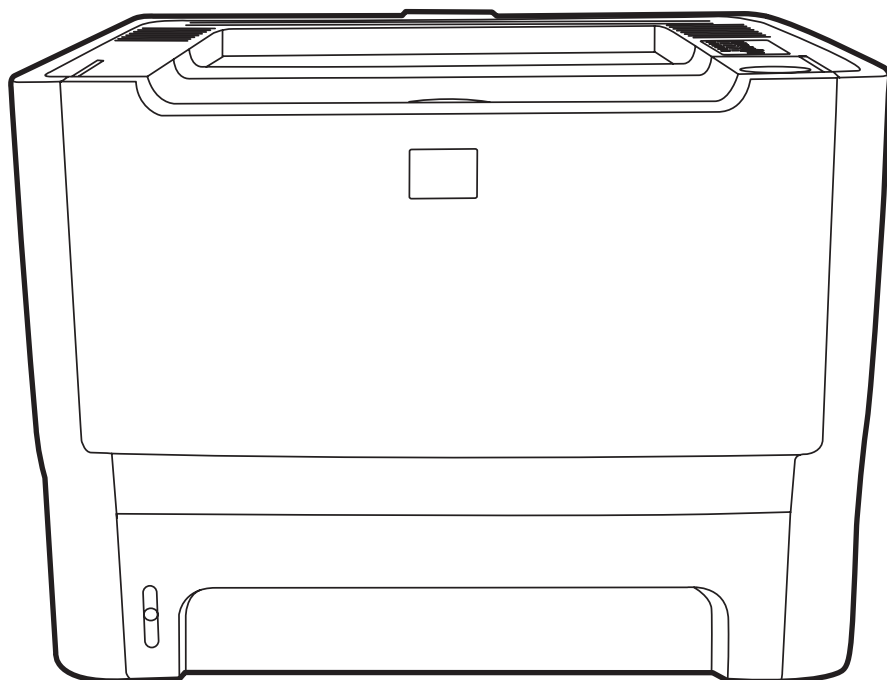


# HP LaserJet P2010 serijos spausdintuvas: Vartotojo vadovas





„HP LaserJet P2010“ serijos spausdintuvas:

---

Vartotojo vadovas



Informacija apie autoriaus teises

© 2007 Copyright Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Neturint išankstinio raštiško sutikimo draudžiama kopijuoti, perdirbti ir versti, išskyrus Autorystės teisio ástatymo numatytus atvejus.

Éia nurodyta informacija gali bûti keièiama be atskiro áspëjimo.

HP gaminiams ir paslaugoms galioja tik garantija, nurodyta pridedamuose trumpuose garantiniuose nuostatuose, pateikiamuose su kiekvienu produktu ir paslauga. Éia pateikiama informacija nėra papildoma garantija. HP neatsako up galinèias pasitaikyti technines arba redakcines klaidas ar praleidimus.

Gaminio numeris: CB450-90914

Edition 2, 03/2007

Prekiø þenkla ir jø savininkai

Microsoft® ir Windows® yra JAV registruotieji „Microsoft Corporation“ prekës þenkla.

PostScript® yra registruotasis „Adobe Systems Incorporated“ prekës þenkla.

---

# Turinys

## 1 Pagrindinė produkto informacija

Produkto funkcijos .....	2
Standartinės funkcijos .....	2
Tinkle veikiančio modelio funkcijos .....	2
Susipažinkite su produkto dalimis .....	3

## 2 Derinimo pultas

## 3 Jungiamumas

Spausdintuvo jungtys .....	8
USB ir lygiagrečiosios jungtys .....	8
Tinklo jungtys .....	8
Spausdintuvo prijungimas prie tinklo .....	9
Tinklo spausdintuvui skirtos spausdintuvo programinės įrangos diegimas .....	9

## 4 „Windows“ operacinei sistemai skirta programinė įranga

Palaikomos operacinės sistemos .....	12
„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės .....	13
„Windows“ tvarkyklių tipai .....	13
Įdiegti „Windows“ programinę įrangą .....	13
Spausdintuvo programinės įrangos diegimas „Windows NT 4.0“, „Server 2003“ (64 bitų), „Windows 98SE/Me/XP (64 bitų)“ .....	13
Spausdintuvo programinės įrangos diegimas „Windows 2000/XP“ (32 bitų), „Server 2003“ (32 bitų) ir „Vista“ (32 bitų) .....	13
„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas .....	13
Įdėtasis tinklo serveris (tik tinkle veikiančiam modeliui) .....	14

## 5 „Macintosh“ operacinei sistemai skirta programinė įranga

„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės .....	16
„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės diegimas .....	16
„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas .....	16
„PostScript“ spausdintuvų aprašymo failai .....	18

## 6 Spausdinimo medžiagos

Kaip naudoti popierių ir spausdinimo medžiagą .....	20
Palaikomi popieriaus ir spausdinimo medžiagų formatai .....	21
Nestandartiniai popieriaus dydžiai .....	22
Specialaus popieriaus ar spausdinimo medžiagos reikalavimai .....	23

Spausdinimo medžiagos įdėjimas .....	24
1 dėklas .....	24
2 dėklas ir papildomas 3 dėklas .....	24
Tiesioginės išvesties kelias .....	25
Rankinis popieriaus įvedimas .....	25

## 7 Spausdinimo užduotys

Spausdinimo medžiagos tipas ir dėklo įdėjimas .....	28
Spausdinimo kokybės parametrai .....	31
Rankinis dvipusis spausdinimas .....	32
Rankinis dvipusis spausdinimas, naudojant viršutinį išvedimo skyrių .....	32
Rankinis dvipusis spausdinimas, naudojant viršutinę išvesties dėtuve .....	34
Kelių puslapių spausdinimas ant vieno popieriaus lapo („n viename“ spausdinimas) .....	38
Lankstinukų spausdinimas .....	39
Vandens ženklų spausdinimas .....	40
Spausdinimo užduoties atšaukimas .....	41

## 8 Valdymas ir priežiūra

Spausdintuvo informacijos puslapiai .....	44
Bandomasis puslapis .....	44
Konfigūracijos puslapis .....	44
Eksploatacinių medžiagų būsenos puslapis .....	44
Įdėtasis tinklo serveris (tik tinkle veikiančiam modeliui) .....	45
Įdėtojo tinklo serverio atidarymas .....	45
Informacijos skirtukas .....	46
Settings (parametrų) skirtukas .....	46
Networking (tinklo parametrų) skirtukas .....	46
Saitai .....	46
Spausdintuvo kasetės keitimas .....	47
Dažų perskirstymas .....	49
Spausdintuvo valymas .....	50
Spausdinimo kasetės sritys valymas .....	50
Spausdinimo medžiagos kelio valymas .....	52
Griebimo ritinėlio valymas (1 dėklas) .....	53
Griebimo ritinėlio valymas (2 dėklas) .....	57
„EconoMode“ .....	64

## 9 Problemų sprendimas

Sprendimo paieška .....	66
1 žingsnis: Ar spausdintuvas teisingai nustatytas? .....	66
2 žingsnis: Ar dega parengties lemputė? .....	66
3 žingsnis: ar galite išspausdinti bandomąjį puslapį? .....	67
4 žingsnis: Ar tinkama spausdinimo kokybė? .....	67
5 žingsnis: Ar yra spausdintuvo ryšys su kompiuteriu? .....	67
6 žingsnis: Ar išspausdintas puslapis atrodo taip, kaip norite? .....	67
Kontaktiniai HP adresai .....	68
Būsenos rodikliai .....	69
Bendrosios „Macintosh“ problemos .....	76
Spausdinimo medžiagos problemų sprendimas .....	79

Išspausdintas lapas kitoks nei parodytas ekrane .....	81
Išspausdintas tekstas yra iškraipytas, klaidingas ar neužbaigtas .....	81
Trūksta grafinių vaizdų, teksto arba lapai tušti .....	81
Popieriaus formatas skiriasi nuo „HP LaserJet“ spausdintuvo .....	82
Grafinio vaizdo kokybė .....	82
Spausdintuvo programinės įrangos problemos .....	83
Gerinkite spausdinimo kokybę .....	84
Atspaudas per šviesus ar išblukęs .....	84
Dažų taškeliai .....	84
Praleistos (tuščios) vietos .....	84
Vertikalios linijos .....	85
Pilkas fonas .....	85
Dažų dėmės .....	85
Netaisyklingos dažų dėmės .....	85
Vertikalūs pasikartojantys defektai .....	86
Neteisingos formos ženklai .....	86
Įžambus atspaudas .....	86
Išlenktas arba banguotas atspaudas .....	86
Susiraukšlėjęs (suglamžytas) atspaudas .....	87
Išsklaidyti dažai .....	87
Pašalinkite įstrigusią spausdinimo medžiagą .....	88
Spausdinimo kasetės sritis .....	88
Įvesties dėklai .....	90
Išvedimo skyrius .....	93
Tiesioginės išvesties kelias .....	94
Problemų, kylančių spausdintuvui veikiant tinkle, sprendimas .....	96

## Priedas A Priedas/vartojimo papildymas

Dalių, priedų ir eksploatacinių medžiagų užsakymas .....	98
Užsakymas tiesiogiai iš HP .....	98
Užsakymas per paslaugos ar pagalbos teikėjus .....	98
Užsakymas tiesiogiai per įdėtąjį tinklo serverį .....	98
Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė .....	99
10/100 tinklo spausdinimo serveriai .....	100
HP spausdinimo kasetės .....	101
HP pareiškimas apie ne HP spausdinimo kasetes .....	101
Spausdinimo kasečių laikymas .....	101
Spausdinimo kasetės naudojimo laikotarpis .....	101
Dažų taupymas .....	101

## Priedas B Aptarnavimas ir pagalba

„Hewlett-Packard“ ribota garantija .....	104
Ribota spausdinimo kasečių ir cilindų garantija .....	105
„Hewlett-Packard“ programinės įrangos licencijavimo sutartis .....	106
HP klientų aptarnavimo tarnyba .....	107
Palaikymas ir aptarnavimas .....	109
HP Care Pack™ paslaugos ir aptarnavimo sutartis .....	109
Spausdintuvo pakavimo nurodymai .....	110

## Priedas C Spausdintuvo specifikacijos

Fizinės specifikacijos .....	112
Elektrinės specifikacijos .....	113
Akustiniai duomenys .....	114
Aplinkos specifikacijos .....	114

## Priedas D Normatyvinė informacija

FCC atitikimas .....	116
Aplinkos apsaugos programa .....	117
Aplinkos apsauga .....	117
Ozono gamyba .....	117
Sunaudojama galia .....	117
Dažų sunaudojimas .....	117
Popieriaus naudojimas .....	117
Plastmasinės dalys .....	117
„HP LaserJet“ eksploatacinės spausdinimo medžiagos .....	117
Gražinimo ir perdurbimo nurodymai .....	118
Jungtinės valstijos ir Puerto Rikas .....	118
Keleto spausdinimo kasečių gražinimas (nuo dviejų iki aštuonių) .....	118
Pavieniai gražinimai .....	118
Siuntimas .....	118
Gražinimas ne JAV .....	118
Popierius .....	119
Nenaudotos medžiagos .....	119
Naudotos namų ūkių įrangos naikinimas Europos Sąjungoje .....	119
medžiagų saugos duomenų lapas (MSDL) .....	119
Daugiau informacijos .....	119
Pareiškimas apie atitikimą direktyvoms .....	120
Normatyvinė informacija .....	121
Pareiškimas apie lazerio saugumą .....	121
Kanados DOC taisyklės .....	121
Pareiškimas apie Korėjos EMI .....	121
Pareiškimas apie lazerio saugumą, skirtas Suomijai .....	122

<b>Rodyklė .....</b>	<b>123</b>
----------------------	------------



---

# 1 Pagrindinė produkto informacija

Šiame skyriuje pateikta informacija toliau išvardytomis temomis:

- [Produkto funkcijos](#)
- [Susipažinkite su produkto dalimis](#)

# Produkto funkcijos

Toliau yra nurodytos pagrindinės šio produkto funkcijos.

## Standartinės funkcijos

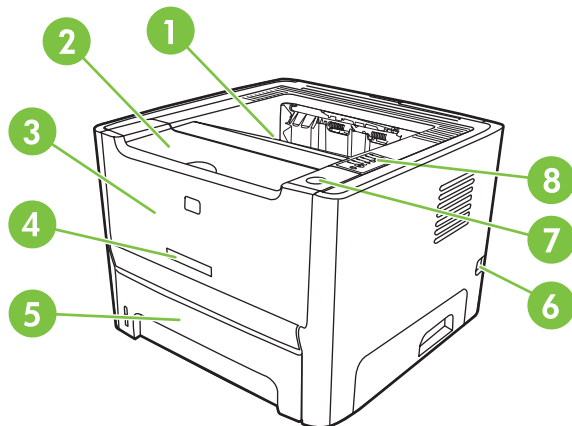
- 24 lapai per minutę („Letter“ formatas), 23 lapai per minutę (A4 formatas)
- Pirmojo puslapio spausdinimo uždelsimas iki 8,5 sekundės
- 600 dpi (600 x 600 dpi išvesties kokybė su raiškos padidinimo technologija (REt) tekstui pagerinti)
- „FastRes 1200“ (užtikrina 1200 dpi efektyvią išvesties kokybę)
- „ProRes 1200“ (ypač aukšta spausdinimo kokybė („fine-line“), kai raiška yra 1200 x 1200 dpi)
- 50-ies lapų universalusis dėklas (1 dėklas)
- „EconoMode“
- Vandens ženklų, lankstinukų, kelių puslapių ant vieno popieriaus lapo („n viename“) spausdinimas; pirmojo puslapio spausdinimas ant skirtingos spausdinimo medžiagos nei likusioji dokumento dalis
- 32 MB RAM
- 3000 arba 7000 puslapių spausdinimo kasetė
- Pagrindinė, PCL 5e
- Atitinka USB 2.0 specifikaciją
- Palaiko „Windows® 98 SE“ (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė), „Millenium Edition“ (Me) (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė), NT® 4.0 (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė) (tik lygiagrečioji jungtis), 2000, „Server 2003“ (tik spausdintuvo tvarkyklės), XP® (32 bitų), XP (64 bitų) (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė), ir „Vista“ (32 bitų)
- Palaiko „Macintosh OS X“ v10.2.8, v10.3, v10.4 ir vėlesnės versijos
- Įjungimo/išjungimo jungiklis
- Įdėtasis tinklo serveris (EWS) su vidiniais puslapiais
- 26 PCL 5e šriftai

## Tinkle veikiančio modelio funkcijos

Produktai, galintys veikti tinkle, turi visas įprastas funkcijas, išskyrus tai, kad jie turi HP vidinį IPv6 tinkamą tinklo prievadą lygiagrečiosios jungties vietoje.

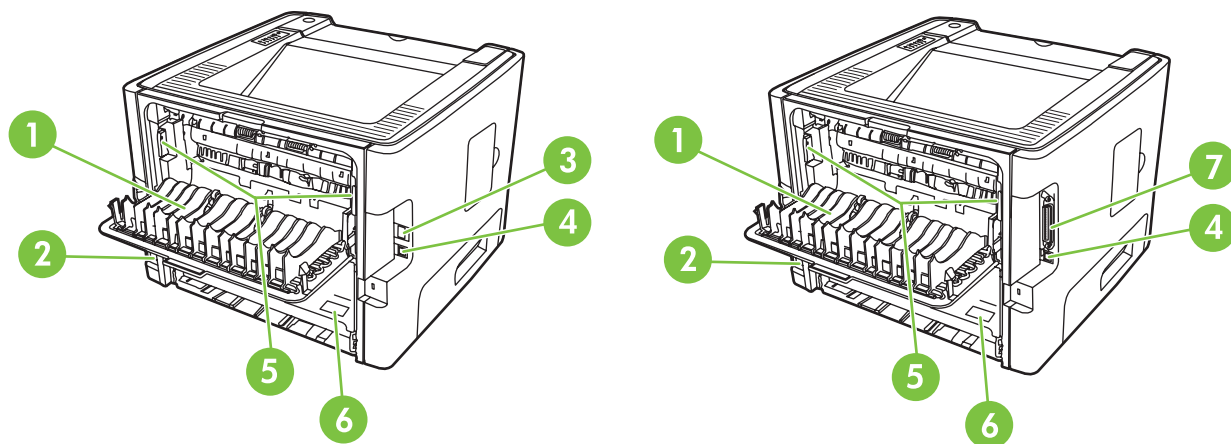
# Susipažinkite su produkto dalimis

Pagal šiuos skaičius atpažįstamos gaminio sudėtinės dalys.



**1-1 Iliustracija** Tinkle veikiantis modelis, vaizdas iš priekio

1	Išvedimo skyrius
2	Spausdinimo kasetės durelės
3	1 dėklas (50–ies lapų universalusis dėklas)
4	Modelio numeris
5	2 dėklas (250–ies lapų uždaras įvesties dėklas)
6	Įjungimo/išjungimo jungiklis
7	Spausdinimo kasetės durelių mygtukas
8	Derinimo pultas



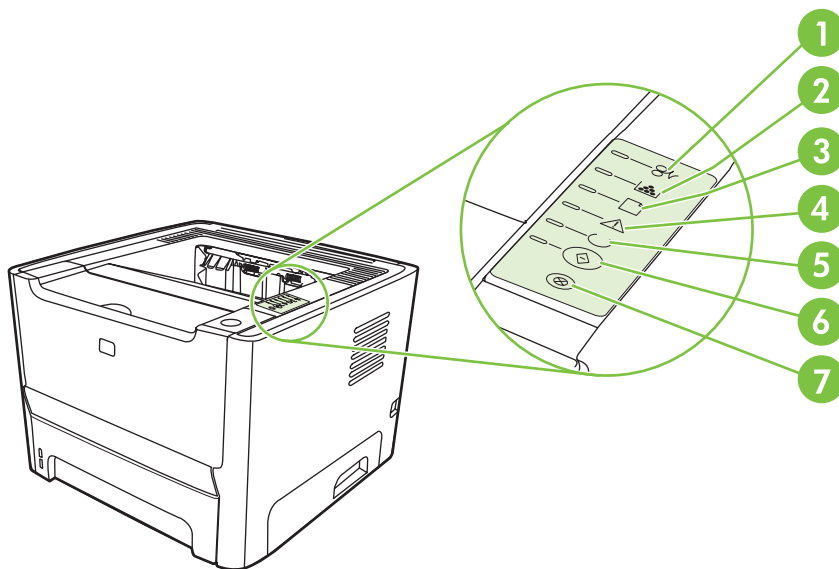
**1-2 Iliustracija** Tinkle veikiantys ir pagrindiniai modeliai, galinės dalies vaizdas

1	Tiesioginės išvesties durelės
2	Kištukinis maitinimo lizdas
3	HP vidinis tinklo prievadas (tik tinkle veikiančiuose modeliuose)

4	USB priedavas
5	Istrigusios spausdinimo medžiagos pašalinimo svirtys
6	Modelio numeris
7	Lygiagrečioji jungtis (tik pagrindinis modelis)

## 2 Derinimo pultas

Spausdintuvo derinimo pulte yra šešios lemputės ir du mygtukai. Šios lemputės rodo spausdintuvo būseną.



1	<b>Strigties lemputė:</b> rodo, kad spausdintuve įstrigęs popierius
2	<b>Spausdinimo kasetės lemputė:</b> kai baigiasi spausdinimo kasetė, užsidega kasetės lemputė. Mirksinti spausdinimo kasetės lemputė reiškia, kad spausdinimo kasetė yra išimta iš spausdintuvo.
3	<b>Popieriaus lemputė:</b> rodo, kad spausdintuve baigėsi popierius
4	<b>Įspėjimo lemputė:</b> rodo, kad atidarytos spausdinimo kasetės durelės arba įvyko kita klaida
5	<b>Parengties lemputė:</b> rodo, kad spausdintuvas pasiruošęs spausdinti
6	<b>Go (vykdyti) mygtukas ir lemputė</b>
7	<b>Cancel (atšaukti) mygtukas:</b> norėdami atšaukti vykdomą spausdinimą, paspauskite mygtuką <b>Cancel</b> (atšaukti).



**PASTABA:** Lempučių signalai aprašyti skyriuje „Būsenos rodikliai“ 69 puslapyje .



---

# 3 Jungiamumas

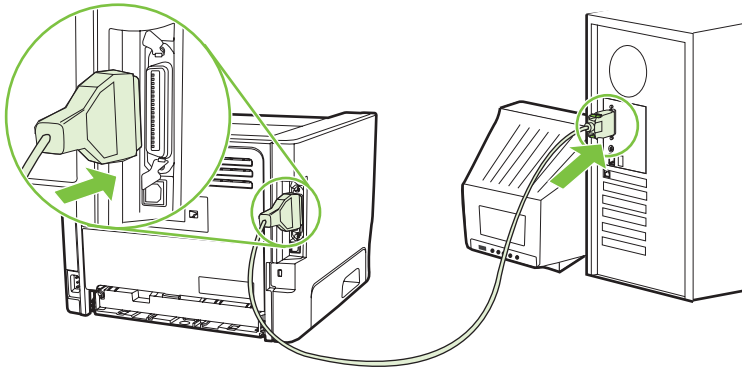
# Spausdintuvo jungtys

## USB ir lygiagrečiosios jungtys

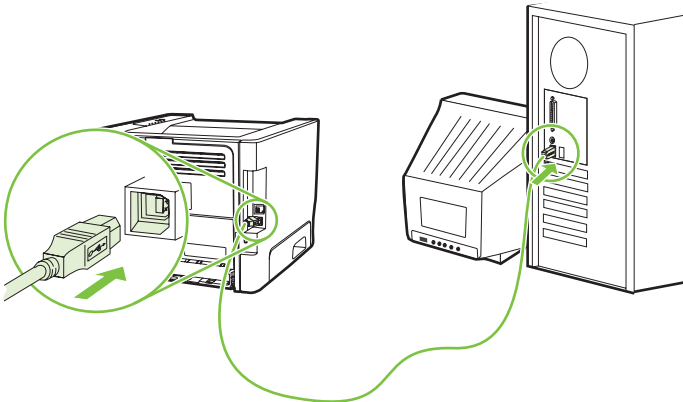
1. Įdėkite programinės įrangos diegimo kompaktinį diską į kompiuterio kompaktinių diskų įrenginį.
2. Jei diegimo programa neįsijungia automatiškai, kompaktiniame diske raskite failą SETUP.EXE ir paleiskite jį.
3. Vadovaukitės ekrane pateiktomis instrukcijomis.



**PASTABA:** Diegimo metu raginama įjungti lygiagretųjį arba USB laidą. Remkitės žemiau pateiktais skaičiais.



3-1 Iliustracija Lygiagrečioji jungtis



3-2 Iliustracija USB jungtis

## Tinklo jungtys

Tinkle veikiantis modelis gali prisijungti prie tinklo per vidinį HP tinklo prievadą. Tinkle neveikiantiems spausdintuvų modeliams galimi išoriniai tinklo spausdinimo serveriai. Šiame sąrašė nurodoma, ko reikia, kad būtų galima dirbti tinkle naudojant bet kurį tinkle neveikiantį gaminio modelį.



## 10/100Base-TX tinklo pasirinktys

- HP Jetdirect en3700
- HP Jetdirect 175x
- HP Jetdirect ew2400

Informacija apie spausdinimo serverio užsakymą pateikta skyriuje [„10/100 tinklo spausdinimo serveriai“ 100 puslapyje](#).

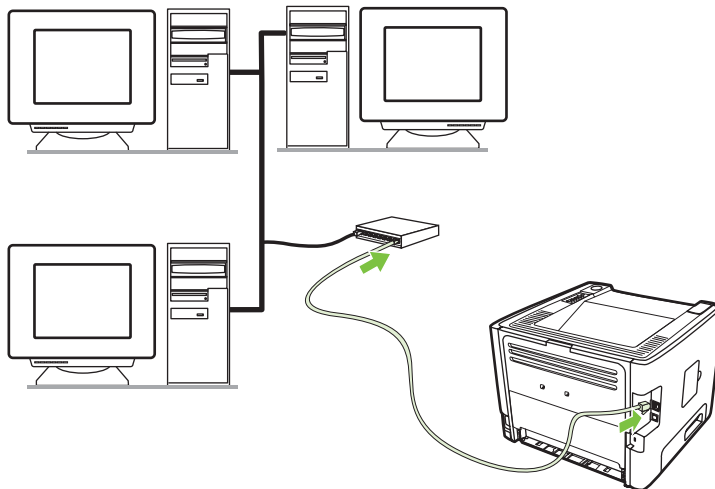
## Spausdintuvo prijungimas prie tinklo

Norint prie tinklo prijungti dirbti tinkle tinkamą spausdintuvą, būtina:

- veikiantis laidinis tinklas,
- „CAT-5 Ethernet“ laidas.

Norėdami prijungti spausdintuvą prie tinklo, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

1. Prijunkite „CAT-5 Ethernet“ laidą prie „Ethernet“ koncentratoriaus arba maršrutizatoriaus lizdo.
2. Prijunkite „Ethernet“ laidą prie „Ethernet“ lizdo spausdintuvo galinėje pusėje.



3. Patikrinkite, ar dega viena iš tinklo lempučių (10 arba 100), esančių ant tinklo prievado spausdintuvo galinėje pusėje.
4. Išspausdinkite konfigūracijos puslapį, kad patvirtintumėte, jog gaminys turi priskirtą IP adresą: kai spausdintuvas yra parengties būsenos, paspauskite ir 5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką **Go** (vykdyti).



**PASTABA:** Jei norite išspręsti tinklo konfigūracijos problemas, žr. [„Problemu, kylančių spausdintuvui veikiant tinkle, sprendimas“ 96 puslapyje](#).

## Tinklo spausdintuvui skirtos spausdintuvo programinės įrangos diegimas

Jei spausdintuvą norite naudoti tinkle, į prie tinklo prijungtą kompiuterį įdiekite spausdintuvo programinę įrangą.



---

## 4 „Windows“ operacinei sistemai skirta programinė įranga

## Palaikomos operacinės sistemos

Kartu su gaminiu pateikiama ir programinė įranga, skirta šioms operacinėms sistemoms:

- „Windows® 98 SE“ (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė)
- „Windows Me“ (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė)
- „Windows NT 4.0“ (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė)
- „Windows 2000“
- „Windows Server 2003“ (32 bitų)
- „Windows Server 2003“ (64 bitų) (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė)

Daugiau informacijos, kaip „Windows 2000 Server“ versiją atnaujinti į „Windows Server 2003“, „Windows Server 2003“ „Point and Print“ (spausdinimas) arba „Windows Server 2003“ „Terminal Services and Printing“ (terminalo paslaugos ir spausdinimas) naudojimą ieškokite <http://www.microsoft.com/>.

- „Windows XP“ (32 bitų)
- „Windows XP“ (64 bitų) (tik PCL 5e spausdintuvo tvarkyklė)
- „Windows Vista“ (32 bitų)

## „Windows“ spausdintuvo tvarkyklės

Spausdintuvo tvarkyklė yra programinė įranga, suteikianti vartotojui galimybę naudotis spausdintuvo funkcijomis, o kompiuteriui – palaikyti ryšį su spausdintuvu.

### „Windows“ tvarkyklių tipai

Šis produktas turi pagrindinę tvarkyklę ir PCL 5e spausdintuvo tvarkyklę.

### Įdiegti „Windows“ programinę įrangą

#### Spausdintuvo programinės įrangos diegimas „Windows NT 4.0“, „Server 2003“ (64 bitų), „Windows 98SE/Me/XP“ (64 bitų)“

Spausdintuvo tvarkyklės diegimo nurodymai pateikti operacinės sistemos dokumentacijoje.

#### Spausdintuvo programinės įrangos diegimas „Windows 2000/XP“ (32 bitų), „Server 2003“ (32 bitų) ir „Vista“ (32 bitų)

Į kompaktinių diskų įrenginį įdėkite programinės įrangos kompaktinį diską, gautą kartu su spausdintuvu. Vykdykite diegimo nurodymus, pateikiamus ekrane.



**PASTABA:** Jei pasveikinimo langas automatiškai neatsidaro, „Windows“ užduočių juostoje spustelėkite **Start** (pradėti), tada paspauskite **Run** (paleisti). Įrašykite `Z:\setup` („Z“ yra jūsų kompaktinių diskų įrenginio raidė) ir spustelėkite **OK** (gerai).

### „Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas

Jei kompiuteryje norite atidaryti „Windows“ spausdintuvo tvarkyklę, naudokite vieną iš šių metodų:

Operacinė sistema	Jei norite keisti visų spausdinimo užduočių parametrus, kol uždaryta programinė įranga	Jei norite keisti numatytuosius spausdinimo užduočių parametrus (pvz., įjungti „Print on Both Sides“ (spausdinti ant abiejų pusių) pagal numatytąjį nustatymą)	Jei norite pakeisti konfigūracijos parametrus (pvz., pridėti dėklą arba įjungti arba išjungti rankinio dvipusio spausdinimo funkciją)
„Windows 98 SE/Me/2000/XP“ (32 ir 64 bitų) ir „Server 2003“	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Meniu <b>File</b> (failas) spustelėkite <b>Print</b> (spausdinti).</li><li>2. Pasirinkite spausdintuvo pavadinimą ir spustelėkite <b>Properties</b> (ypatybės) arba <b>Preferences</b> (nuostatos).</li></ol> <p>Galima atlikti ir kitokius veiksmus, tačiau šį procedūrą labiausiai įprasta.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Spustelėkite <b>Start</b> (pradėti), <b>Settings</b> (parametrai), tada spustelėkite <b>Printers</b> (spausdintuvai) arba <b>Printers and Faxes</b> (spausdintuvai ir faksai).</li><li>2. Dešiniu juoju pelės klavišu spustelėkite spausdintuvo piktogramą ir pažymėkite <b>Printing Preferences</b> (spausdinimo nuostatos).</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Spustelėkite <b>Start</b> (pradėti), <b>Settings</b> (parametrai), tada spustelėkite <b>Printers</b> (spausdintuvai) arba <b>Printers and Faxes</b> (spausdintuvai ir faksai).</li><li>2. Dešiniu juoju pelės klavišu spustelėkite spausdintuvo piktogramą ir pažymėkite <b>Properties</b> (ypatybės).</li><li>3. Spustelėkite skirtuką <b>Device Settings</b> (įrenginio parametrai).</li></ol>

## Įdėtasis tinklo serveris (tik tinkle veikiančiam modeliui)

Įdėtasis tinklo serveris leidžia keisti spausdintuvo konfigūraciją, peržiūrėti būsenos ar problemų sprendimo informaciją.

---

## **5 „Macintosh“ operacinei sistemai skirta programinė įranga**

## „Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės

Spausdintuvo tvarkyklė yra programinės įrangos komponentas, suteikiantis vartotojui galimybę naudotis spausdintuvo funkcijomis, o kompiuteriui – palaikyti ryšį su spausdintuvu.

## „Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės diegimas

Šiame skyriuje aiškinama, kaip diegti „Macintosh OS X“ v10.2.8 v10.3 v10.4 ir vėlesnių versijų operacinei sistemai skirtą spausdinimo sistemos programinę įrangą.



**PASTABA:** USB eilės kuriamos automatiškai, kai spausdintuvas prijungiamas prie kompiuterio. Tačiau eilė naudoja bendrąjį „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failą (PPD), jei diegti pradėta prieš prijungiant USB kabelį. Jei norite pakeisti užduočių eilės „PostScript“ spausdintuvo aprašymo failą (PPD), atidarykite „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa), pasirinkite tinkamą spausdintuvo eilę ir spustelėkite **Show Info** (rodyti informaciją), kad būtų atidarytas dialogo langas **Printer Info** (spausdintuvo informacija). Automatiniame meniu pasirinkite **Printer Model** (spausdintuvo modelis), tada automatiniame meniu, kuriame pažymėta **Generic** (bendra), pasirinkite tinkamą spausdintuvui skirtą „PostScript“ spausdintuvo aprašymo failą (PPD).

Jei norite įdiegti „Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklę, atlikite šiuos veiksmus:

1. Spausdintuvo kompaktinį diską įdėkite į kompaktinių diskų įrenginį ir paleiskite diegimo vedlį.
2. Darbalaukyje du kartus spustelėkite kompaktinio disko piktogramą
3. Du kartus spustelėkite piktogramą **Installer** (diegimo vedlys).
4. Vykdykite kompiuterio ekrane pateiktas instrukcijas.
5. Bet kuria programa išspausdinkite bandomąjį puslapį ir įsitikinkite, kad spausdintuvo programinė įranga įdiegta tinkamai.

Jei tinkamai įdiegti nepavyko, programinę įrangą įdiekite iš naujo. Jei dar kartą nepavyksta, skaitykite „Diegimo užrašų“ skyrių „Ką tik gauta informacija“. „Diegimo užrašus“ rasite spausdintuvo kompaktiniame diske arba pagalbą teikiančioje interneto svetainėje. (Svetainės adreso ieškokite [„HP klientų aptarnavimo tarnyba“ 107 puslapyje](#).)

## „Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas

Jei kompiuteryje norite atidaryti „Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklę, naudokite vieną iš šių metodų:



Operacinė sistema	Jei norite keisti visų spausdinimo užduočių parametrus, kol uždaryta programinė įranga	Jei norite keisti numatytuosius spausdinimo užduočių parametrus (pvz., įjungti „Print on Both Sides“ (spausdinti ant abiejų pusių) pagal numatytąjį nustatymą)	Jei norite pakeisti konfigūracijos parametrus (pvz., pridėti dėklą arba įjungti arba išjungti rankinio dvipusio spausdinimo funkciją)
„Macintosh OS X“ v10.2.8, v10.3, v10.4 ir vėlesnės versijos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Meniu <b>File</b> (failas) spustelėkite <b>Print</b> (spausdinti).</li> <li>2. Pakeiskite norimus įvairių automatinių meniu nustatymus.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Meniu <b>File</b> (failas) spustelėkite <b>Print</b> (spausdinti).</li> <li>2. Pakeiskite norimus įvairių automatinių meniu nustatymus.</li> <li>3. Automatiniame meniu <b>Presets</b> (išankstiniai nustatymai) spustelėkite <b>Save as</b> (įrašyti kaip) ir įrašykite išankstinio nustatymo pavadinimą.</li> </ol> <p>Šie parametrai įrašomi į meniu <b>Presets</b> (išankstiniai nustatymai). Jei norite naudoti naujuosius nustatymus, atidarykite programą ir spausdindami turite kiekvieną kartą pasirinkti įrašytą išankstinių nustatymų pasirinktį.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jei norite atidaryti <b>Printer Setup Utility</b> (spausdintuvo nustatymo paslaugų programą), pasirinkite kietąjį diską, spustelėkite <b>Applications</b> (programos), spustelėkite <b>Utilities</b> (paslaugų programos) ir du kartus spustelėkite <b>Printer Setup Utility</b> (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa).</li> <li>2. Spustelėkite spausdinimo užduočių eilę.</li> <li>3. Meniu <b>Printers</b> (spausdintuvai) spustelėkite <b>Show Info</b> (rodyti informaciją).</li> <li>4. Spustelėkite meniu <b>Installable Options</b> (diegiamos pasirinktys).</li> </ol>

## „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failai

Šie „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failai (PPD) kartu su HP „postscript“ 3 lygio emuliacijos tvarkykle leidžia kompiuteriui užmegzti bei palaikyti ryšį su spausdintuvu. „Postscript“ spausdintuvo aprašymo failo (PPD) diegimo programą rasite spausdintuvo kompaktiniame diske.

---

## 6 Spausdinimo medžiagos

Šis produktas gali spausdinti ant įvairaus popieriaus ir kitos spausdinimo medžiagos, kaip nurodyta šiame vartotojo vadove. Naudojant medžiagą, kuri neatitinka reikalavimų, gali kilti toliau išvardytų problemų:

- Bloga spausdinimo kokybė
- Padidėjusi įstrigimo galimybė
- Pirmalaikis spausdintuvo dalių susidėvėjimas (reikės remonto).

Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, naudokite tik popierių ar kitą spausdinimo medžiagą, pažymėtą HP ženklu. „Hewlett-Packard“ negali rekomenduoti jokių kitų bendrovių gaminamos spausdinimo medžiagos. HP negali kontroliuoti spausdinimo medžiagos kokybės, jei ji nėra pačios HP produktas.

Spausdinimo medžiaga gali atitikti visus šiame vartotojo vadove aprašytus reikalavimus, o spausdinimo rezultatas netenkinti jūsų. Taip gali būti dėl netinkamo naudojimo, netinkamos temperatūros ar drėgmės ar dėl kitų dalykų, kuriems „Hewlett-Packard“ neturi įtakos.

Prieš įsigydami didelį spausdinimo medžiagos kiekį, patikrinkite ją ir įsitinkite, kad ji atitinka šiame vartotojo vadove ir *HP LaserJet Printer Family Media Guide* („HP LaserJet“ spausdintuvų serijos medžiagos vadove) pateiktus reikalavimus. Spausdinimo medžiagos pasirinkimo nurodymus galite atsisiųsti iš svetainės adresu <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/>, o jei jums reikia daugiau informacijos, kaip užsisakyti nurodymus, žiūrėkite skyrių „[Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė](#)“ 99 puslapyje .



**ĮSPĖJIMAS:** Jei naudosite „Hewlett-Packard“ reikalavimų neatitinkančią spausdinimo medžiagą, galite sugadinti spausdintuvą ir jį teks remontuoti. Tokių remonto atvejų neapima „Hewlett-Packard“ garantija ar kitos sutartys dėl remonto.

---

## Kaip naudoti popierių ir spausdinimo medžiagą

Šis produktas palaiko įvairių popierių ir kitą spausdinimo medžiagą, kaip nurodyta šio vartotojo vadovo reikalavimuose. Naudodami popierių ar spausdinimo medžiagą, kuri neatitinka reikalavimų, galite susidurti su toliau išvardytomis problemomis:

- Prasta spaudinio kokybė
- Padidėjusi įstrigimo galimybė
- Pirmalaikis produkto susidėvėjimas, reikalaujantis taisymo

Naudodami tik HP prekės ženklo popierių ir spausdinimo medžiagą, skirtą lazeriniams spausdintuvams arba naudoti plačiai, pasieksite geriausių rezultatų. Nenaudokite popieriaus ar spausdinimo medžiagos, skirtos rašaliniams spausdintuvams. „Hewlett-Packard Company“ negali rekomenduoti kitų prekės ženklų spausdinimo medžiagos, nes HP negali kontroliuoti jų kokybės.

Popierius gali atitikti visus šiame vartotojo vadove aprašytus reikalavimus, bet spausdinimo rezultatas gali jūsų netenkinti. Taip gali atsitikti dėl netinkamo naudojimo, netinkamos temperatūros ir/ar drėgmės arba dėl kitų dalykų, kuriems „Hewlett-Packard“ neturi įtakos.



---

**ĮSPĖJIMAS:** Jei naudosite „Hewlett-Packard“ reikalavimų neatitinkantį popierių ar spausdinimo medžiagą, galite sugadinti spausdintuvą ir jį teks remontuoti. Tokių remonto atvejų neapima „Hewlett-Packard“ garantija ar kitos sutartys dėl remonto.

---

# Palaikomi popieriaus ir spausdinimo medžiagų formatai

Šis produktas palaiko daug popieriaus formatų ir prisitaiko prie įvairios spausdinimo medžiagos.



**PASTABA:** Jei norite gauti geriausius spausdinimo rezultatus, prieš spausdindami pasirinkite tinkamą popieriaus dydį ir tipą savo spausdintuvo tvarkyklėje.

**6-1 Lentelė Palaikomi popieriaus ir spausdinimo medžiagų formatai**

Formatas	Matmenys	1 dėklas	2 dėklas	Papildomas 3 dėklas
„Letter“	216 x 279 mm	✓	✓	✓
„Legal“	216 x 356 mm	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓	✓
„Executive“	184 x 267 mm	✓	✓	✓
„A3“	297 x 420 mm	✓		
„A5“	148 x 210 mm	✓	✓	✓
„A6“	105 x 148 mm	✓		
„B5“ (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓	✓
„B5“ (ISO)	176 x 250 mm	✓	✓	✓
„B6“ (ISO)	125 x 176 mm	✓		
„16k“	197 x 273 mm	✓		
„16k“	184 x 260 mm	✓		
„16k“	195 x 270 mm	✓		
„8.5 x 13“ (nestandartinis)	216 x 330 mm	✓	✓	✓
Nestandartinis	(76 - 216) x (127 - 356) mm	✓		

**6-2 Lentelė Palaikomas vokų ir atvirukų formatas**

Formatas	Matmenys	1 dėklas	2 dėklas	Papildomas 3 dėklas
Vokas „#10“	105 x 241 mm	✓		
Vokas „DL“	110 x 220 mm	✓		
Vokas „C5“	162 x 229 mm	✓		
Vokas „B5“	176 x 250 mm	✓		
Vokas „Monarch“	98 x 191 mm	✓		
Atvirukas	100 x 148 mm	✓		
Dvigubas atvirukas	148 x 200 mm	✓		

## Nestandartiniai popieriaus dydžiai

Šis produktas palaiko daugybę nestandartinių popieriaus dydžių. Palaikomi nestandartiniai dydžiai yra tokie dydžiai, kurie atitinka produkto reikalavimų nurodytą minimalų ir maksimalų dydį, bet nėra pateikti palaikomų popierių dydžių lentelėje. Naudodami palaikomą nestandartinį dydį, spausdinimo tvarkyklėje nurodykite nestandartinį dydį ir įdėkite popierių į dėklą, kuris palaiko nestandartinius dydžius.

# Specialaus popieriaus ar spausdinimo medžiagos reikalavimai

Šis produktas palaiko spausdinimą ant specialios medžiagos. Laikykitės šių reikalavimų, jei norite pasiekti patenkinamą rezultatą. Jei norite gauti geriausius spausdinimo rezultatus, naudodami specialų popierių ar spausdinimo medžiagą įsitikinkite, kad spausdinimo tvarkyklėje nustatėte tipą ir dydį.



**ISPĖJIMAS:** „HP LaserJet“ spausdintuvai naudoja kaitintuvus, skirtus popieriuje sulieti sausas dažų daleles tam, kad būtų gaunami labai tikslūs taškai. HP lazerinis popierius sukurtas atlaikyti ypač didelį karštį. Jei naudosite rašaliniam spausdintuvui skirtą popierių, kuris netinka šiai technologijai, galite sugadinti savo spausdintuvą.

Medžiagos tipas	Leidžiama	Draudžiama
Vokai	<ul style="list-style-type: none"><li>Laikykite vokus vertikaloje padėtyje.</li><li>Naudokite tokius vokus, kurių siūlė tęsiasi nuo vieno kampo iki kito.</li><li>Naudokite vokus su nuplėšiama lipniąja juoste, kuri yra patvirtinta naudoti lazeriniams spausdintuvams.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nenaudokite vokų, kurie yra susiraukšlėję, suraižyti, sulipę ar kitaip pažeisti.</li><li>Nenaudokite vokų su sąsagomis, spaustukais, langeliais ar įdėklais.</li><li>Nenaudokite savaime prilipnusių lipniųjų ar kitų sintetinių medžiagų.</li></ul>
Etiketės	<ul style="list-style-type: none"><li>Naudokite tik etiketes, turinčias uždengtą pagrindą tarp jų.</li><li>Naudokite tik lygias etiketes.</li><li>Naudokite tik visus etikečių lapus.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nenaudokite susiglamžiusių, su oro pūslelėmis ar kitaip pažeistų etikečių.</li><li>Nespausdinkite tik dalies etiketės lapo.</li></ul>
Skaidrės	<ul style="list-style-type: none"><li>Naudokite tik tokias skaidres, kurios yra patvirtintos naudoti lazeriniams spausdintuvams.</li><li>Padėkite skaidres ant lygaus paviršiaus išėmę jas iš produkto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nenaudokite skaidrios spausdinimo medžiagos, kuri nėra patvirtinta naudoti lazeriniams spausdintuvams.</li></ul>
Firminiai blankai ir išankstinės formos	<ul style="list-style-type: none"><li>Naudokite tik tokius firminius blankus ir formas, kurie yra patvirtinti naudoti lazeriniams spausdintuvams.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nenaudokite turinčių didelius įspaudus ar žvilgančių firminių blankų.</li></ul>
Storas popierius	<ul style="list-style-type: none"><li>Naudokite tik tokį storą popierių, kuris yra patvirtintas naudoti lazeriniams spausdintuvams ir atitinka šio produkto svorio specifikacijas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nenaudokite popieriaus, kuris yra sunkesnis, nei rekomenduojama šio produkto spausdinimo medžiagos specifikacijoje, jei tai nėra HP popierius, kuris patvirtintas naudoti šiam produktui.</li></ul>
Blizgus ar specialia danga padengtas popierius	<ul style="list-style-type: none"><li>Naudokite tik tokį blizgų ar specialia danga padengtą popierių, kuris yra patvirtintas naudoti lazeriniams spausdintuvams.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nenaudokite blizgaus ar specialia danga padengto popieriaus, kuris yra skirtas naudoti rašaliniam spausdintuvams.</li></ul>

# Spausdinimo medžiagos įdėjimas

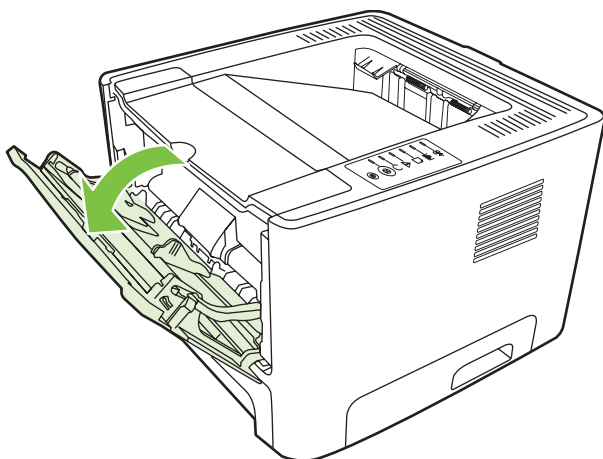
Šiame skyriuje aprašyta, kaip įdėti spausdinimo medžiagas į skirtingus įvedimo dėklus.



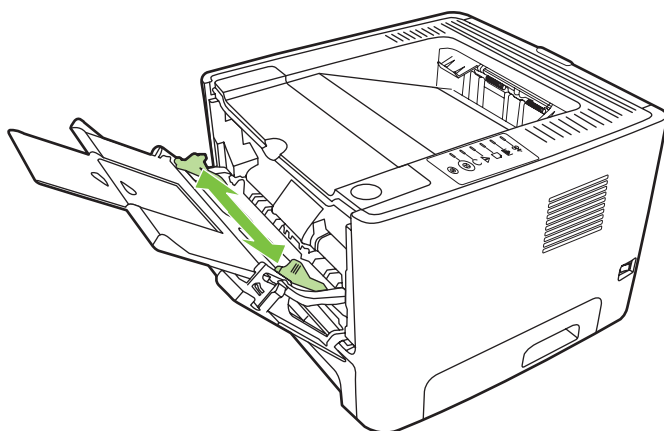
**ĮSPĖJIMAS:** Spausdinant ant susiraukšlėjusių, susisukusių ar kitaip pažeistų spausdinimo medžiagų, jos gali įstrigti spausdintuve. Daugiau informacijos ieškokite „Pašalinkite įstrigusią spausdinimo medžiagą“ 88 puslapyje.

## 1 dėklas

1 dėklas yra spausdintuvo priekyje. Prieš tikrindamas kitus dėklus, spausdintuvą spausdindamas naudos 1 dėklą.



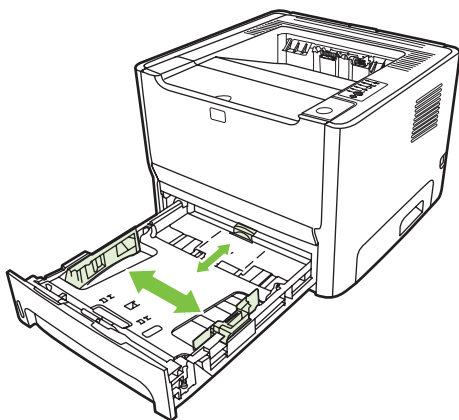
Spausdinimo medžiagos kreiptuvai užtikrina, kad spausdinimo medžiaga būtų tinkamai ir tiesiai tiekama į spausdintuvą (padeda išvengti įžambių atspaudų). Dėdami spausdinimo medžiagą, nustatykite spausdinimo medžiagos kreiptuvus taip, kad jie atitiktų naudojamos spausdinimo medžiagos plotį.



## 2 dėklas ir papildomas 3 dėklas

Spausdinimo medžiagos kreiptuvai užtikrina, kad spausdinimo medžiaga būtų tinkamai ir tiesiai paduodama į spausdintuvą. 2 dėkle yra šoninis ir galinis spausdinimo medžiagos kreiptuvai. Dėdami spausdinimo medžiagą, nustatykite spausdinimo medžiagos kreiptuvus taip, kad jie atitiktų naudojamos medžiagos ilgį ir plotį.

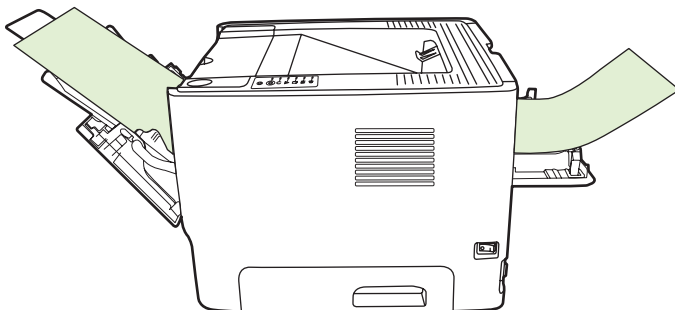




**PASTABA:** Prieš dėdami naują spausdinimo medžiagą, visuomet išimkite įvedimo dėkle likusią medžiagą ir ištiesinkite dedamos medžiagos pluošto kraštus. Tai padeda išvengti kelių medžiagos lapų įtraukimo į spausdintuvą vienu metu ir sumažinti medžiagos įstrigimo tikimybę.

## Tiesioginės išvesties kelias

Jei norite spausdinti ant vokų, skaidrių, sunkios spausdinimo medžiagos ar bet kurios kitos medžiagos, kuri gali susisukti spausdinant įprastai, naudokite tiesioginės išvesties kelią. Jei prieš spausdindami ant 1, 2 ar papildomame 3 dėkle esančios spausdinimo medžiagos atidarysite tiesioginės išvesties dureles, spausdinimo medžiaga iškris iš spausdintuvo pro tiesioginės išvesties kelią.



**PASTABA:** Išspausdintos medžiagos lapai nesudedami vieni ant kitų, kai naudojamas tiesioginės išvesties kelias. Spausdinimo medžiaga krenta ant paviršiaus prie spausdintuvo, jei neišimate kiekvieno lapo, kai jis išvedamas.

## Rankinis popieriaus įvedimas

Spausdindami ant įvairios spausdinimo medžiagos galite naudoti rankinį įvedimą. Galite rinktis rankinį įvedimą, kai vienu metu spausdinate ant kelių spausdinimo medžiagų, pvz., spausdinate ant voko, tada ant laiško, vėl ant voko ir t.t. Į 1 dėklą sudėkite vokus, o į 2 dėklą – firminius blankus.

Jei norite spausdinti naudodami rankinio įvedimo būdą, atidarykite spausdintuvo „Properties“ (savybės) arba „Printer Setup“ (spausdintuvo nustatymas) ir pasirinkite **Manual Feed (tray 1)** (rankinis įvedimas (1 dėklas)) iš automatinio sąrašo **Source Tray** (įvesties dėklas). Žiūrėkite nurodymus skyriuje [„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba [„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#). Įjungę rankinio įvedimo būdą paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kad būtų pradėta spausdinti.



---

# 7 Spausdinimo užduotys

Šiame skyriuje pateikta informacija toliau išvardytomis temomis:

- [Spausdinimo medžiagos tipas ir dėklo įdėjimas](#)
- [Spausdinimo kokybės parametrai](#)
- [Rankinis dvipusis spausdinimas](#)
- [Kelių puslapių spausdinimas ant vieno popieriaus lapo \(„n viename“ spausdinimas\)](#)
- [Lankstinukų spausdinimas](#)
- [Vandens ženklų spausdinimas](#)
- [Spausdinimo užduoties atšaukimas](#)

# Spausdinimo medžiagos tipas ir dėklo įdėjimas

Šio produkto dėklų pirmenybė, kai paduodamos spausdinimo medžiagos:

1. 1 dėklas (jei atidarytas)
2. 2 dėklas
3. Papildomas 3 dėklas (jei prijungtas)

Mažiausi spausdinimo medžiagos matmenys yra 76 x 127 mm.

Didžiausi spausdinimo medžiagos matmenys yra 216 x 356 mm.

Jei norite gauti geriausius spausdinimo rezultatus, prieš spausdindami savo spausdintuvo tvarkyklėje pasirinkite tinkamą popieriaus dydį ir tipą.

**7-1 Lentelė 1 dėklo spausdinimo medžiagos informacija**

Tipas:	Medžiagų specifikacijos	Medžiagų kiekis	Tvarkyklės parametrai	Popieriaus kryptis	Išvesti
Paprastas Spalvotas Iš anksto išspausdintas Perforuotas Perdirbtas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 50 lapų	Paprastas arba nenurodyta	Nėra duomenų	Tiesioginės išvesties drelės
Lengvas	nuo 60 g/m <sup>2</sup> iki 75 g/m <sup>2</sup>	Iki 50 lapų	Lengvas	Nėra duomenų	Tiesioginės išvesties drelės
Vokai	Mažiau nei 90 g/m <sup>2</sup>	Iki 10 vokų	Vokas	Įvedamas trumpasis kraštas, atlangas dešinėje, nukreiptas į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
Etiketės	Standartinis	Iki 10 lapų	Etiketės	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
„Bond“ (ypač aukštos kokybės popierius)	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 10 lapų	„Bond“ (ypač aukštos kokybės popierius)	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
Grublėtas popierius	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 10 lapų	Grublėtas popierius	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
Skaidrės	4 mm vienspalvės skaidrės	Iki 10 lapų	Skaidrė	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
Sunkus	nuo 90 g/m <sup>2</sup> iki 105 g/m <sup>2</sup>	Iki 10 lapų	Sunkus	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
Firminis blankas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 10 lapų	Firminis blankas	Spausdinama puse į viršų, puslapio viršus pirmiausia	Išvedimo skyrius

### 7-1 Lentelė 1 dėklo spausdinimo medžiagos informacija (tęsinys)

Tipas:	Medžiagų specifikacijos	Medžiagų kiekis	Tvarkyklės parametrai	Popieriaus kryptis	Išvesti
Kortelės	Iki 10	Iki 10	Kortelės	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
Siuntimo lipdukai	Iki 10	Iki 10	Kortelės	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės

### 7-2 Lentelė 2 dėklo spausdinimo medžiagos informacija

Tipas:	Medžiagų specifikacijos	Medžiagų kiekis	Tvarkyklės parametrai	Popieriaus kryptis	Išvestis
Paprastas Spalvotas Iš anksto išspausdintas Perforuotas Perdirbtas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	Paprastas arba nenurodyta	Nėra duomenų	Išvedimo skyrius
Lengvas	nuo 60 g/m <sup>2</sup> iki 75 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	Lengvas	Nėra duomenų	Išvedimo skyrius
Etiketės	Standartinis	Mažiau nei 250 lapų	Etiketės	Spausdinama puse į viršų	Tiesioginės išvesties drelės
„Bond“ (ypač aukštos kokybės popierius)	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	„Bond“ (ypač aukštos kokybės popierius)	Spausdinama puse į viršų	Išvedimo skyrius
Grublėtas popierius	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	Grublėtas	Spausdinama puse į viršų	Išvedimo skyrius
Sunkus	nuo 90 g/m <sup>2</sup> iki 105 g/m <sup>2</sup>	Mažiau nei 250 lapų	Sunkus	Nėra duomenų	Išvedimo skyrius
Skaidrės	4 mm vienspalvės skaidrės	Mažiau nei 250 lapų	Skaidrė	Spausdinama puse žemyn	Tiesioginės išvesties drelės
Firminis blankas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Mažiau nei 250 lapų	Firminis blankas	Spausdinama puse žemyn	Įprastas: išvedimo skyrius Sunkus: tiesioginės išvesties drelės

### 7-3 Lentelė Papildomo 3 dėklo medžiagos informacija

Spausdinimo medžiagos tipas	Medžiagų specifikacijos	Medžiagos kiekis	Tvarkyklės parametrai	Popieriaus kryptis	Išvedimas
Paprastas Spalvotas Iš anksto išspausdintas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	Paprastas arba nenurodyta	Nėra duomenų	Išvedimo skyrius

### 7-3 Lentelė Papildomo 3 dėklo medžiagos informacija (tęsinys)

Spausdinimo medžiagos tipas	Medžiagų specifikacijos	Medžiagos kiekis	Tvarkyklės parametrai	Popieriaus kryptis	Išvedimas
Perforuotas					
Perdirbtas					
Lengvas	nuo 60 g/m <sup>2</sup> iki 75 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	Lengvas	Nėra duomenų	Išvedimo skyrius
„Bond“ (ypač aukštos kokybės popierius)	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	„Bond“ (ypač aukštos kokybės popierius)	Spausdinama puse į viršų	Išvedimo skyrius
Grublėtas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Iki 250 lapų	Grublėtas	Spausdinama puse į viršų	Išvedimo skyrius
Sunkus	nuo 90 g/m <sup>2</sup> iki 105 g/m <sup>2</sup>	Mažiau nei 250 lapų	Sunkus	Nėra duomenų	Tiesioginės išvesties drelės
Firminis blankas	nuo 75 g/m <sup>2</sup> iki 104 g/m <sup>2</sup>	Mažiau nei 250 lapų	Firminis blankas	Spausdinama puse žemyn	Įprastas: išvedimo skyrius  Sunkus: tiesioginės išvesties drelės

# Spausdinimo kokybės parametrai

Spausdinimo kokybės parametrai lemia spausdinimo skyrą ir dažų naudojimą.

Jei norite pakeisti spausdinimo kokybės parametrus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite spausdintuvo Properties (savybės) (arba Printing Preferences (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000 /XP“ sistemose). Žiūrėkite nurodymus skyriuje „[„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba „[„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#) .
2. Spustelėję skirtuką **Paper/Quality** (popierius/kokybė) arba **Finishing** (baigimas) (arba skirtuką **Paper Type/Quality** (popieriaus tipas/kokybė) kai kuriose „Mac“ tvarkyklėse), nustatykite pageidaujamą spausdinimo kokybę. Galimos pasirinktys:
  - „**ProRes 1200**“: šis parametras užtikrina ypač aukštą („fine-line“) spausdinimo kokybę, kai raiška yra 1200 x 1200 dpi.
  - „**FastRes 1200**“: šis parametras suteikia efektyvią 1200 dpi išvesties kokybę.
  - **600 dpi**: naudojant šį parametą, 600 x 600 dpi raiškos atspauduose taikoma raiškos padidinimo technologija (REt) teksto spausdinimo kokybei pagerinti.
  - **EconoMode**: tekstas spausdinamas sunaudojant mažiau dažų. Šis parametras naudingas spausdinant juodraščius. Jį galite įjungti nepriklausomai nuo pasirinktų kitų spausdinimo kokybės parametų. Daugiau informacijos ieškokite „[„EconoMode““ 64 puslapyje](#) .



---

**PASTABA:** Ne visose tvarkyklėse ar operacinėse sistemose galima naudoti visas spausdintuvo funkcijas. Informacijos apie tvarkyklės funkcijas ieškokite spausdintuvo savybių (tvarkyklės) operatyviojoje pagalboje.

---

## Rankinis dvipusis spausdinimas

Norint rankiniu būdu spausdinti ant abiejų popieriaus pusių, reikia perleisti popierių per spausdintuvą du kartus. Jei norite spausdinti, galite naudoti šias pasirinktis:

- Viršutinis išvesties skyrius
- Tiesioginės išvesties durelės (skirta sunkiai arba užsiraitančiai spausdinimo medžiagai)



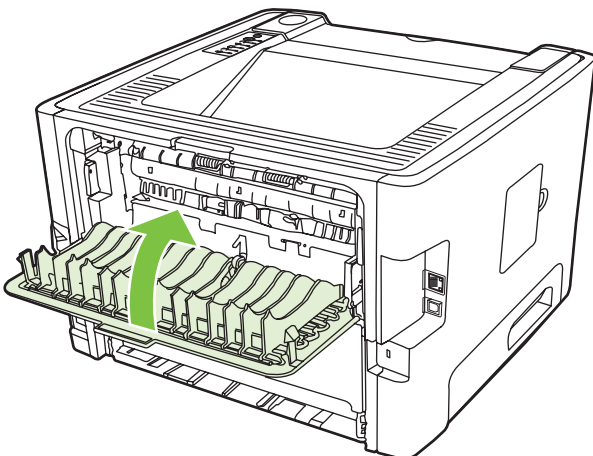
**PASTABA:** Spausdinant ant abiejų lapo pusių rankiniu būdu, spausdintuvas gali užsiteršti, dėl to sumažės spausdinimo kokybė. Jei taip atsitiko, žiūrėkite nurodymus skyriuje „[Spausdintuvo valymas](#)“ 50 puslapyje.

## Rankinis dvipusis spausdinimas, naudojant viršutinį išvedimo skyrių

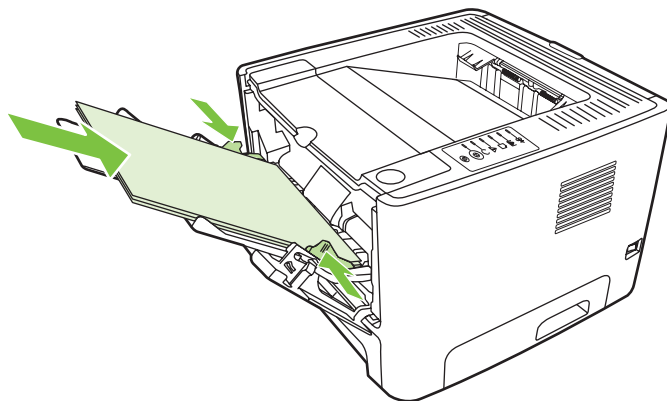
Tolesniuose skyriuose pateikti nurodymai skirtingoms operacinėms sistemoms.

### „Microsoft Windows“

1. Uždarykite tiesioginės išvesties dureles.



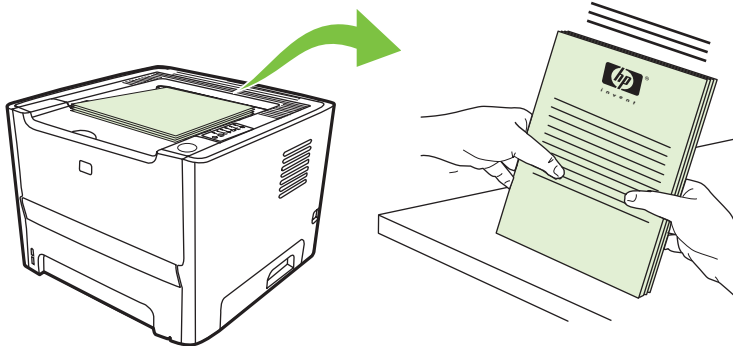
2. Naudodami 1 dėklą, spausdinkite vieną dokumento pusę.



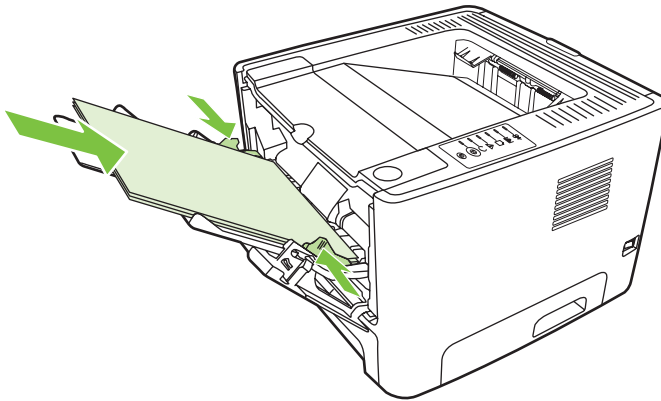
3. Išspausdinę vieną pusę, likusį popierių išimkite iš 1 dėklo ir padėkite į šalį, kol nebaigsite rankinio dvipusio spausdinimo užduoties.



4. Sudėkite išspausdintus lapus į pluoštą ir sulyginkite jo kraštus.



5. Pluoštą vėl įdėkite į 1 dėklą taip, kad išspausdinta pusė būtų nukreipta žemyn, o priekinis kraštas – į spausdintuvą.



6. Jei norite spausdinti antrą pusę, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti).

### „Mac OS X“

1. Uždarykite tiesioginės išvesties dureles.
2. Jei **Manual Duplex** (rankinis dvipusis spausdinimas) nerodomas ekrane, atlikite toliau aprašytus veiksmus.
  - a. Patikrinkite, ar **HP Manual Duplex & Booklet (Classic)** (HP rankinis dvipusis spausdinimas ir lankstinukas (klasikinis)) buvo pasirinktas tvarkyklės įdiegimo metu nustačius **Custom Install** (nestandartinis įdiegimas).
  - b. Pasirinkite **File-Print** (failas - spausdinti), tada **Plug-In Preferences** (papildomos nuostatos) ir spustelėkite į dešinę nukreiptą rodyklę. Į dešinę nukreipta rodyklė pakeičiama žemyn nukreipta rodykle, o ekrane parodoma funkcija „HP Manual Duplex & Booklet“ (HP rankinis dvipusis spausdinimas ir lankstinukas).
  - c. Pasirinkite **Print Time Filters** (spausdinimo laiko filtrai), tada - **HP Manual Duplex & Booklet** (HP rankinis dvipusis spausdinimas ir lankstinukas) ir spustelėkite **Save Settings** (išsaugoti parametrus).
  - d. Pasirinkite **Manual Duplex** (rankinis dvipusis spausdinimas), tada – **Print on Both Sides** (spausdinti ant abiejų pusių).
3. Išspausdinkite dokumentą.

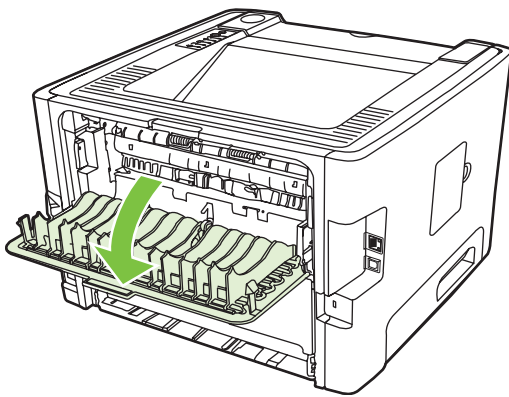
4. Išspausdinę vieną pusę, likusį popierių išimkite iš 1 dėklo ir padėkite į šalį, kol nebaigsite rankinio dvipusio spausdinimo užduoties.
5. Sudėkite išspausdintus lapus į pluoštą ir sulyginkite jo kraštus.
6. Pluoštą vėl įdėkite į 1 dėklą taip, kad išspausdinta pusė būtų nukreipta žemyn, o priekinis kraštas – į spausdintuvą.
7. Norėdami spausdinti ant kitos lapo pusės, derinimo pulte paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti).

## Rankinis dvipusis spausdinimas, naudojant viršutinę išvesties dėtuvę

Toliau pateikti nurodymai skirtingoms operacinėms sistemoms.

### „Microsoft Windows“

1. Atidarykite tiesioginės išvesties dureles.



2. Atidarykite spausdintuvo Properties (savybės) (arba Printing Preferences (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000 /XP“ sistemose). Nurodymai pateikti skyriuje [„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#).
3. Skirtuke **Finishing** (baigimas) spustelėkite žymimąjį laukelį **Correct Order for Straight Paper Path** (tinkama tiesioginės popieriaus išvesties tvarka).



**PASTABA:** Ne visose tvarkyklėse ar operacinėse sistemose galima naudoti visas spausdintuvo funkcijas. Informacijos apie tvarkyklėje esančias savybes ieškokite spausdintuvo savybių operatyviojoje pagalboje.

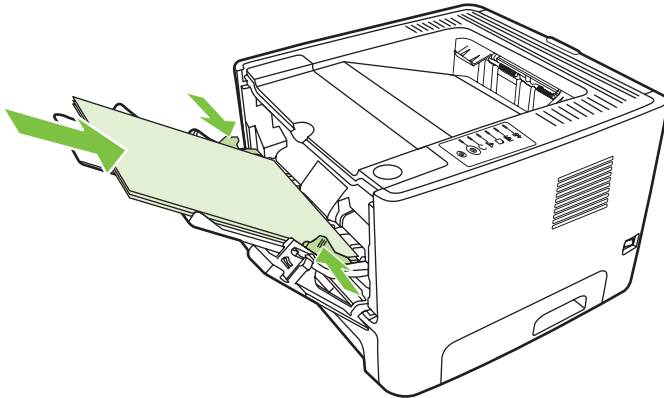
4. Spustelėję skirtuką **Finishing** (baigimas), pasirinkite žymimąjį laukelį **Print On Both Sides (Manually)** (spausdinti ant abiejų pusių (rankiniu būdu)).



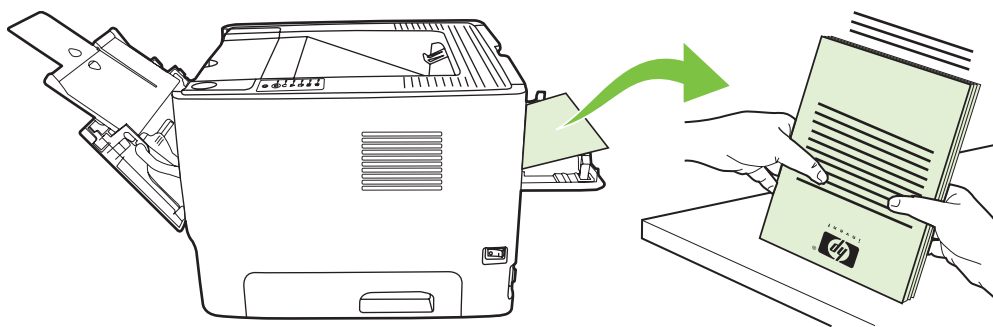
**PASTABA:** Jei pasirinktis **Print On Both Sides (Manually)** (spausdinti ant abiejų pusių rankiniu būdu) nerodoma ekrane, turbūt ji išjungta. Atidarykite spausdintuvo savybes, pasirinkite skirtuką **Device Settings** (įrenginio nustatymai) ir pasirinkite **Enable** (įjungti) iš **Allow Manual Duplex** (leisti neautomatinį spausdinimą ant dviejų pusių) išplečiamojo sąrašo, jei norite įjungti šią funkciją.

5. Spustelėkite **OK** (gerai).

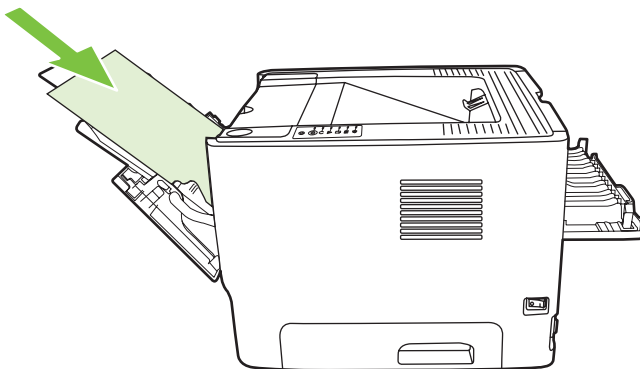
6. Pirmąją pusę spausdinkite iš 1 dėklo.



7. Sudėkite išspausdintus lapus į pluoštą ir sulyginkite jo kraštus.



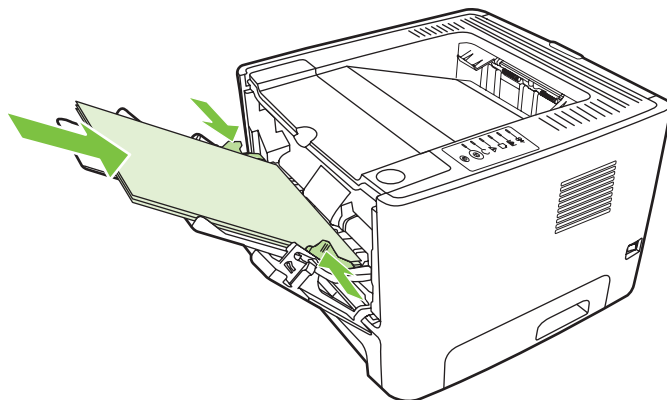
8. Pluoštą vėl įdėkite į 1 dėklą taip, kad išspausdinta pusė būtų nukreipta žemyn, o priekinis kraštas – į spausdintuvą.



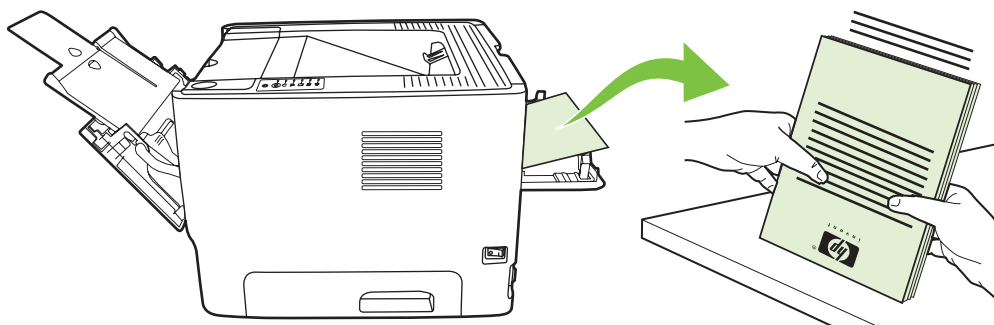
9. Jei norite spausdinti antrą pusę, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti).

## „Mac OS X“

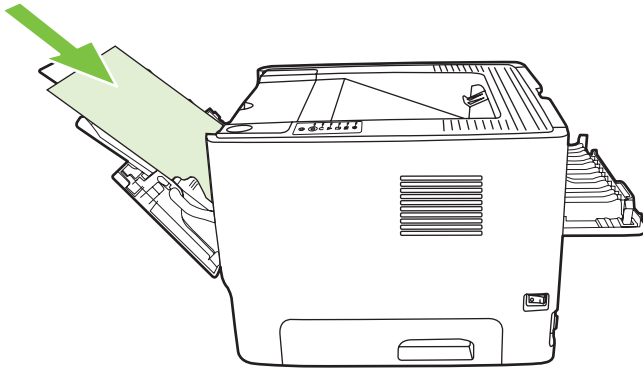
1. Atidarykite tiesioginės išvesties dureles.
2. Jei **Manual Duplex** (rankinis dvipusis spausdinimas) nerodomas ekrane, atlikite toliau aprašytus veiksmus.
  - a. Patikrinkite, ar **HP Manual Duplex & Booklet (Classic)** (HP rankinis dvipusis spausdinimas ir lankstinukas (klasikinis)) buvo pasirinktas tvarkyklės įdiegimo metu nustatčius **Custom Install** (nestandartinis įdiegimas).
  - b. Pasirinkite **File-Print** (failas - spausdinti), tada **Plug-In Preferences** (papildomos nuostatos) ir spustelėkite į dešinę nukreiptą rodyklę. Į dešinę nukreipta rodyklė pakeičiama žemyn nukreipta rodykle, o ekrane parodoma funkcija „HP Manual Duplex & Booklet“ (HP rankinis dvipusis spausdinimas ir lankstinukas).
  - c. Pasirinkite **Print Time Filters** (spausdinimo laiko filtrai), tada - **HP Manual Duplex & Booklet** (HP rankinis dvipusis spausdinimas ir lankstinukas) ir spustelėkite **Save Settings** (išsaugoti parametrus).
  - d. Pasirinkite **Manual Duplex** (rankinis dvipusis spausdinimas), tada - **Print on Both Sides** (spausdinti ant abiejų pusių).
  - e. Pasirinkite **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (kitas išvedimo skyrius (tiesioginės popieriaus išvesties kelias) yra atidarytas).
3. Pirmąją pusę spausdinkite iš 1 dėklo.



4. Sudėkite išspausdintus lapus į pluoštą ir sulyginkite jo kraštus.



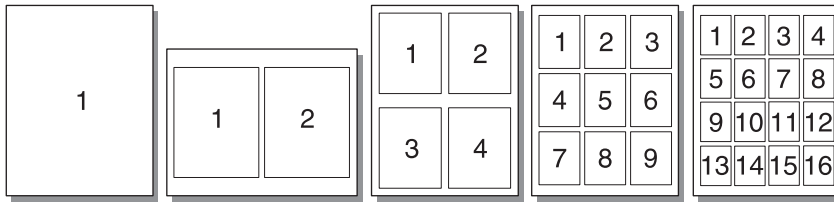
5. Pluoštą vėl įdėkite į 2 dėklą taip, kad išspausdinta pusė būtų nukreipta žemyn, o priekinis kraštas – į spausdintuvą.



6. Jei norite spausdinti antrą pusę, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti).

# Kelių puslapių spausdinimas ant vieno popieriaus lapo („n viename“ spausdinimas)

„N viename“ spausdinimo funkciją naudokite, jei kelis dokumento lapus norite spausdinti viename lape.



1. Atidarykite spausdintuvo Properties (savybės) (arba Printing Preferences (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000 /XP“ sistemose). Žiūrėkite nurodymus skyriuje [„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba [„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#).
2. Spustelėję skirtuką **Finishing** (baigimas) (arba skirtuką **Layout** (išdėstymas) tam tikrose „Mac“ tvarkyklėse), pasirinkite norimą ant vieno lapo spausdinti puslapių skaičių.



**PASTABA:** Ne visose tvarkyklėse ar operacinėse sistemose galima naudoti visas spausdintuvo funkcijas. Informacijos apie tvarkyklėje esančias savybes ieškokite spausdintuvo savybių operatyviojoje pagalboje.

3. Jei reikia, galite naudoti puslapio kraštinių žymimajį laukelį ir atveriamąjį meniu, kuriame galite pasirinkti puslapių spausdinimo lape tvarką.

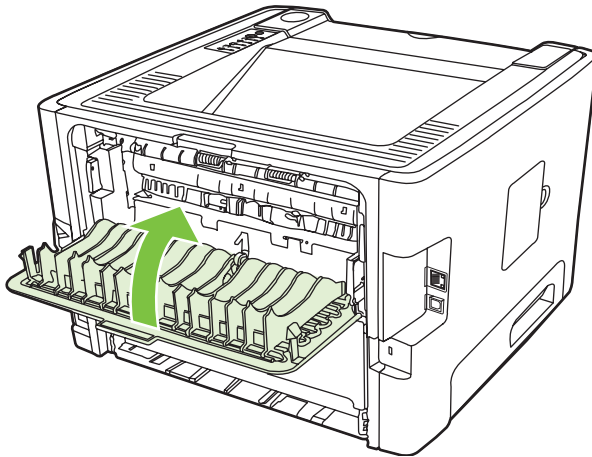
# Lankstinukų spausdinimas

Bukletus galite spausdinti ant „letter“, „legal“ ar A4 formato popieriaus.

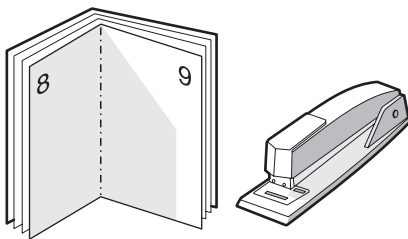


**PASTABA:** „Macintosh OS X“ versijose šios funkcijos nėra.

1. Įdėkite popieriaus į 1 dėklą.
2. Uždarykite tiesioginės išvesties dureles.

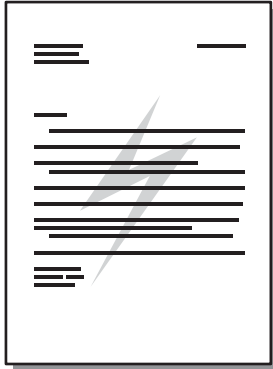


3. Atidarykite spausdintuvo Properties (savybės) (arba Printing Preferences (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000 /XP“ sistemose). Nurodymai pateikti skyriuje [„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#).
4. Skirtuke **Finishing** (baigimas) (skirtukas **Paper Type/Quality** (popieriaus tipas/kokybė) kai kuriose „Mac“ tvarkyklėse), spustelėkite žymimąjį laukelį **Correct Order for Straight Paper Path** (tinkama tiesioginės popieriaus išvesties tvarka) ir panaikinkite jo žymėjimą.
5. Pasirinkite žymimąjį laukelį **Print On Both Sides** (spausdinti ant abiejų pusių).
6. Pasirinkite **Left Edge Binding** (kairiojo krašto įrišimas) arba **Right Edge Binding** (dešiniojo krašto įrišimas) iš **Booklet Layout** (lankstinuko išdėstymas) automatinio sąrašo.
7. Nustatykite puslapių kiekį lape į **2**.
8. Spustelėkite **OK** (gerai).
9. Išspausdinkite dokumentą.
10. Lapus sulankstykite ir susekite.



## Vandens ženklų spausdinimas

Pasirinkę vandens ženklų spausdinimo funkciją, tekstą galite spausdinti dokumento fone. Pvz., įstrižai ant pirmojo ar ant visų dokumento puslapių didelėmis pilkomis raidėmis galite išspausdinti užrašą „Juodraštis“ arba „Konfidencialu“.



1. Atidarykite spausdintuvo Properties (savybės) (arba Printing Preferences (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000 /XP“ sistemose). Žiūrėkite nurodymus skyriuje „[Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba „[Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#).
2. Spustelėkite skirtuką **Effects** (efektai) (arba skirtuką **Watermark/Overlay** (vandens ženklas/perdanga) kai kuriose „Mac“ tvarkyklėse) ir pasirinkite pageidaujamą vandens ženklą.



---

**PASTABA:** Ne visose tvarkyklėse ar operacinėse sistemose galima naudoti visas spausdintuvo funkcijas. Informacijos apie tvarkyklėje esančias savybes ieškokite spausdintuvo savybių operatyviojoje pagalboje.

---



## Spausdinimo užduoties atšaukimas

Spausdinimo užduotis galite atšaukti iš šių vietų:

- **Spausdintuvo derinimo pultas:** Norėdami atšaukti spausdinimo užduotį, spausdintuvo derinimo pulte paspauskite ir atleiskite mygtuką **Cancel** (atšaukti).
- **Programa:** Dažniausiai ekrane parodomas dialogo langas, kuriame galite atšaukti spausdinimo užduotį.
- **„Windows“ spausdinimo eilė:** Jei spausdinimo užduotis įtraukta į spausdinimo eilę (kompiuterio atmintyje) arba į spausdinimo kaupą, ištrinkite ją iš ten. Eikite į rodinį **Spausdintuvus** jei naudojate „Windows 98 SE“, Me, 2000 arba XP, spustelėkite **Start** (Pradėti), spustelėkite **Settings** (Parametrai) ir spustelėkite **Printers** (Spausdintuvai); arba spustelėkite **Start** (Pradėti) ir spustelėkite **Printers and Faxes** (Spausdintuvai ir faksai). Norėdami atidaryti langą, du kartus spustelėkite spausdintuvo piktogramą. Pasirinkite spausdinimo užduotį ir spustelėkite **Delete** (Naikinti).
- **Spausdinimo užduočių eilė darbalaukyje („Mac OS“):** „Mac OS X“ operacinėje sistemoje atidarykite **Print Center** (spausdinimo centrą) (arba **Printer Setup Utility** (spausdintuvo nustatymo programą), jei įdiegta v10.3.9 versija), dukart spustelėkite spausdintuvo pavadinimą, pasirinkite spausdinimo užduotį ir spustelėkite **Delete** (ištrinti).
- **Įdėtasis tinklo serveris:** Atidarykite spausdintuvo įdėtojo tinklo serverio puslapį ir spustelėkite **Cancel Job** (atšaukti užduotį). Daugiau informacijos ieškokite [„Įdėtasis tinklo serveris \(tik tinkle veikiančiam modeliui\)“ 45 puslapyje](#).

Jei, atšaukus spausdinimo užduotį, būsenos lemputės derinimo pulte nebaigia mirksėti, vadinasi, kompiuteris spausdintuvui dar siunčia spausdinimo užduotį. Ištrinkite užduotį iš spausdinimo užduočių eilės arba palaukite, kol kompiuteris baigs siųsti duomenis. Spausdintuvą grįš į parengties būseną.



---

## 8 Valdymas ir priežiūra

Šiame skyriuje pateikta informacija toliau išvardintomis temomis:

- [Spausdintuvo informacijos puslapiai](#)
- [Įdėtasis tinklo serveris \(tik tinkle veikiančiam modeliui\)](#)
- [Spausdintuvo kasetės keitimas](#)
- [Dažų perskirstymas](#)
- [Spausdintuvo valymas](#)
- [Griebimo ritinėlio valymas \(1 dėklas\)](#)
- [Griebimo ritinėlio valymas \(2 dėklas\)](#)
- [„EconoMode“](#)

# Spausdintuvo informacijos puslapiai

Galite išspausdinti toliau nurodytus informacinius puslapius.

## Bandomasis puslapis

Bandomajame puslapyje yra teksto ir grafinių vaizdų pavyzdžiai. Norėdami išspausdinti bandomąjį puslapį, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.
- Pasirinkite tai iš išplečiamojo sąrašo **Print Information Pages** (spausdinti informacijos puslapius) skirtuko **Services** (paslaugos), esančio **Printer Preferences** (spausdintuvo nuostatos) lange.

## Konfigūracijos puslapis

Konfigūracijos puslapyje yra spausdintuvo parametrų ir savybių sąrašas. Puslapyje taip pat pateikta būsenos registracijos ataskaita. Norėdami išspausdinti konfigūracijos puslapį, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Paspauskite ir penkias sekundes laikykite nuspaustą mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.
- Pasirinkite tai iš išplečiamojo sąrašo **Print Information Pages** (spausdinti informacijos puslapius) skirtuko **Services** (paslaugos), esančio **Printer Preferences** (spausdintuvo nuostatos) lange.

## Eksploatacinių medžiagų būsenos puslapis

Norėdami išspausdinti eksploatacinių medžiagų būsenos puslapį, išplečiamajame sąrašo **Print Information Pages** (spausdinti informacijos puslapius), pasirinkite skirtuką **Services** (paslaugos), esantį **Printer Preferences** (spausdintuvo nuostatos) lange. Eksploatacinių medžiagų puslapyje teikiama ši informacija:

- Apytikris, galimų išspausdinti šia spausdinimo kasete, puslapių kiekis.
- Atliktų spausdinimo darbų ir išspausdintų puslapių skaičius
- Užsakymo ir perdirbimo informacija

## Įdėtasis tinklo serveris (tik tinkle veikiančiam modeliui)

Įdėtasis tinklo serveris suteikia galimybę peržiūrėti spausdintuvo, tinklo būseną ir valdyti spausdinimo funkcijas iš kompiuterio, o ne iš spausdintuvo derinimo pulto. Žemiau išvardyti pavyzdžiai, ką galite atlikti naudodami įdėtąjį tinklo serverį:

- Peržiūrėti įrenginio būsenos informaciją
- Sužinoti, kiek visų eksploatacinių medžiagų liko, ir užsisakyti naujų
- Nustatyti kiekviename dėkle įdėto popieriaus dydį ir tipą
- Peržiūrėti ir keisti dėklų konfigūraciją
- Peržiūrėti ir keisti numatytuosius spausdintuvo konfigūracijos parametrus
- Peržiūrėti ir keisti tinklo konfigūraciją
- Kompiuteryje nereikia įdiegti jokios programinės įrangos. Pakanka naudoti vieną iš šių interneto naršyklių:
  - „Internet Explorer 6.0“ (ir vėlesnės versijos)
  - „Netscape Navigator 7.0“ (ir vėlesnės versijos)
  - „Firefox 1.0“ (ir vėlesnės versijos)
  - „Mozilla 1.6“ (ir vėlesnės versijos)
  - „Opera 7.0“ (ir vėlesnės versijos)
  - „Safari 1.2“ (ir vėlesnės versijos)
  - „Konqueror 3.2“ (ir vėlesnės versijos)

Įdėtasis tinklo serveris veikia, kai spausdintuvas yra prijungtas prie TCP/IP tinklo. Įdėtasis tinklo serveris nepalaiko IPX arba tiesioginių USB spausdintuvo jungčių.



**PASTABA:** Jei prie Jūsų kompiuterio neprijungtas internetas, vis tiek galite atidaryti ir naudoti įdėtąjį tinklo serverį. Tačiau neturėdami interneto, negalėsite peržiūrėti svetainių, su kuriomis susieti lange pateikti saitai.

## Įdėtojo tinklo serverio atidarymas

Jei norite atidaryti įdėtąjį tinklo serverį, palaikomos interneto naršyklės lauke įveskite spausdintuvo IP adresą ar pagrindinio kompiuterio pavadinimą. Norėdami nustatyti IP adresą, išspausdinkite konfigūracijos puslapį. Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.



**PATARIMAS:** Atidarytą svetainę galite įtraukti į žymeklių sąrašą, kad vėliau galėtumėte į ją greitai sugrįžti.

Įdėtajame tinklo serveryje yra trys skirtukai, kuriuose pateikta informacija apie spausdintuvą: **Information** (informacija) skirtukas, **Settings** (parametrai) skirtukas ir **Networking** (tinklo parametrai) skirtukas.

## Informacijos skirtukas

Būsenos puslapių grupę sudaro žemiau išvardyti puslapiai.

- **Device Status** (įrenginio būseną). Šiame puslapyje parodoma spausdintuvo būseną ir likusios HP eksploatacinės medžiagos.
- **Device Configuration** (įrenginio konfigūracija). Šiame puslapyje pateikta informacija iš konfigūracijos puslapio.
- **Supplies Status** (eksploatacinių medžiagų būseną). Šiame puslapyje parodoma HP eksploatacinių medžiagų būseną ir jų dalių numeriai. Norėdami užsisakyti naujų eksploatacinių medžiagų, spustelėkite **Order Supplies** (eksploatacinių medžiagų užsakymas), kairėje lango pusėje.
- **Network Summary** (tinklo suvestinė). Šiame puslapyje pateikta informacija iš tinklo suvestinės puslapio.

## Settings (parametru) skirtukas

Šiame skirtuke galite konfigūruoti spausdintuvą iš savo kompiuterio. Jei šis spausdintuvas – tinklo, visuomet prieš keisdami parametrus iš šio skirtuko, pasitarkite su spausdintuvo administratoriumi.

**Parametru** skirtukas sudarytas iš žemiau išvardytų puslapių:

- **Paper Handling** (popieriaus tvarkymas). Peržiūrėkite ir redaguokite spausdintuvo įvesties dėklo parametrus.
- **Printing** (spausdinimas). Galite peržiūrėti ir keisti standartinius spausdinimo užduočių parametrus.

## Networking (tinklo parametru) skirtukas

Šis skirtukas leidžia tinklo administratoriui valdyti su tinklu susijusius spausdintuvo parametrus, kai spausdintuvas prijungtas prie IP tinklo.

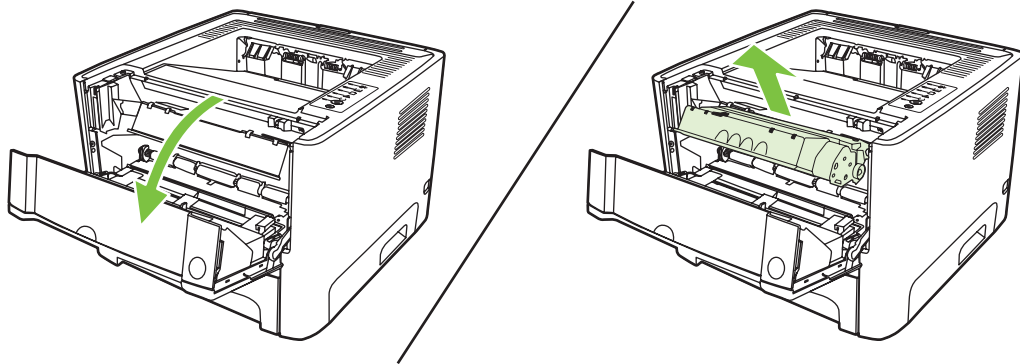
## Saitai

Saitai yra būsenos puslapių viršuje dešinėje. Spustelėkite šiuos saitus, jei prie Jūsų kompiuterio prijungtas internetas. Jei internetu naudojate per telefoninį ryšį ir, atidarius įdėtąjį tinklo serverį, prie svetainės prisijungti nepavyko, iš pradžių prisijunkite prie interneto ir tik tada spauskite saitus. Prisijungiant gali tekti uždaryti įdėtąjį tinklo serverį ir vėliau jį vėl atidaryti.

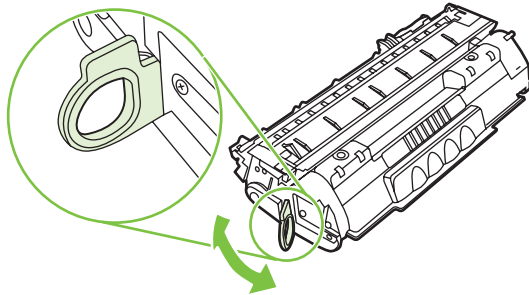
- **Order Supplies** (eksploatacinių medžiagų užsakymas). Spustelėkite šį saitą, jei norite prisijungti prie „Sure Supply“ interneto svetainės ir užsisakyti aukščiausios kokybės HP eksploatacinių medžiagų iš HP arba pasirinkto HP atstovo.
- **Produkto palaikymas**. Įeina į „HP LaserJet P2010 Series“ spausdintuvo pagalbos puslapį. Galite ieškoti pagalbos bendromis temomis.

## Spausdintuvo kasetės keitimas

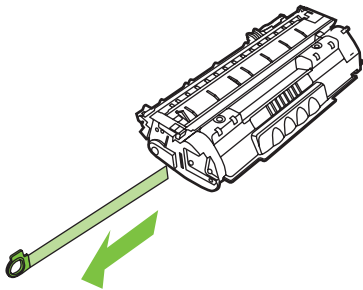
1. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę. Perskaitykite informaciją apie perdirbimą, pateiktą spausdinimo kasetės pakuotės viduje.



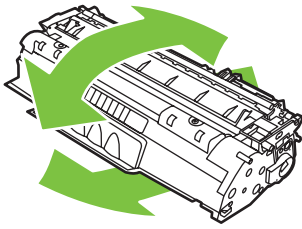
2. Išpakuokite naują spausdinimo kasetę.
3. Lenkite ašelį spausdinimo kasetės kairėje pusėje, kol ji nulūš nuo kasetės.



4. Suimkite ašelį ir patraukite taip, kad nuo kasetės nuplėštumėte visą juostelę. [dėkite ašelį į spausdinimo kasetės dėžę ir atiduokite perdirbti.

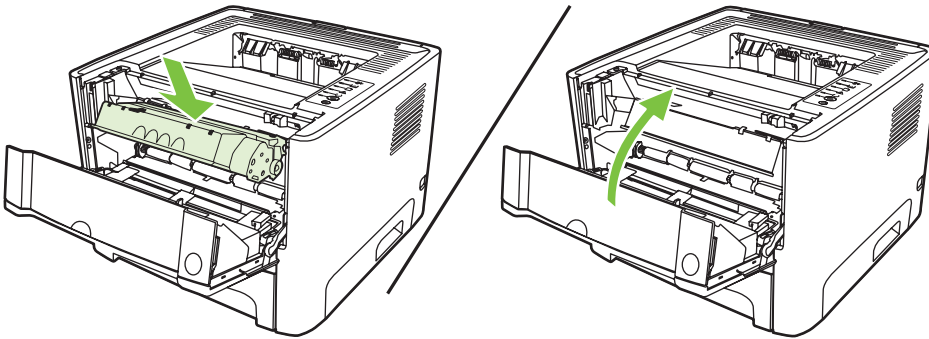


5. Švelniai pakratykite spausdinimo kasetę į priekį ir atgal, kad dažai kasetės viduje pasiskirstytų tolygiai.



**⚠** **ĮSPĖJIMAS:** Jei dažų pateks ant jūsų drabužių, nuvalykite juos sausu audeklu ir nuplaukite šaltu vandeniu. *Plaunant karštu vandeniu, dažai įsigeria į audinį.*

6. Vėl įdėkite spausdinimo kasetę atgal į spausdintuvą ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



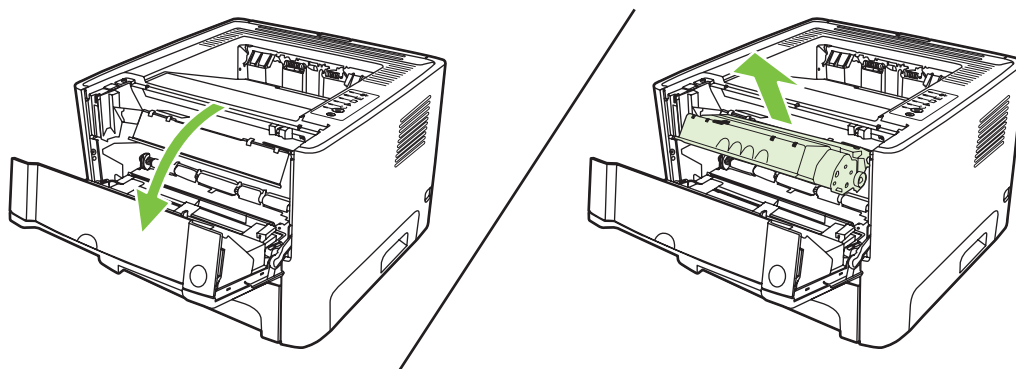
**⚠** **ĮSPĖJIMAS:** Jei dažų pateks ant jūsų drabužių, nuvalykite juos sausu audeklu ir nuplaukite šaltu vandeniu. *Plaunant karštu vandeniu, dažai įsigeria į audinį.*



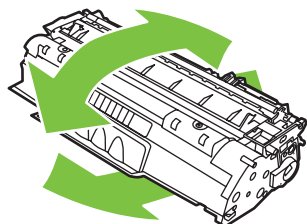
## Dažų perskirstymas

Baigiantis dažams, išspausdintame puslapyje galite pastebėti per šviesias ar išblukusias sritis. Perskirstę dažus galite laikinai pagerinti spausdinimo kokybę.

1. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę.

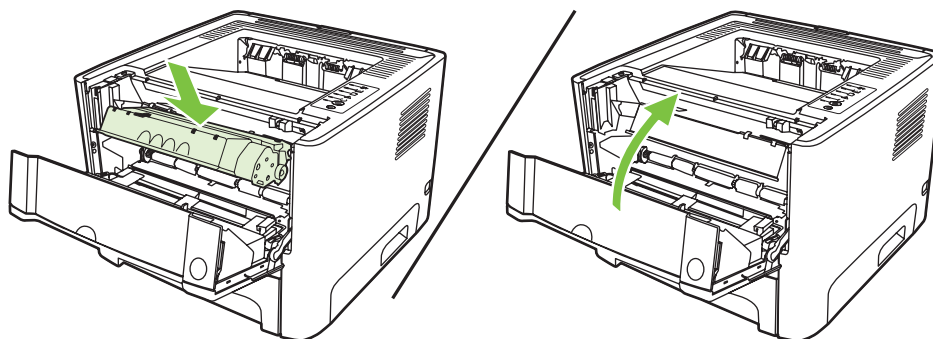


2. Dažai perskirstomi švelniai pakratant kasetę pirmyn ir atgal.



**ĮSPĖJIMAS:** Jei dažų pateks ant jūsų drabužių, nuvalykite juos sausu audeklu ir nuplaukite šaltu vandeniu. *Plaunant karštu vandeniu, dažai įsigeria į audinį.*

3. Įdėkite spausdinimo kasetę atgal į spausdintuvą ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



Jei atspaudas vis tiek per šviesus, įdėkite naują spausdinimo kasetę. Nurodymai pateikti skyriuje [„Spausdintuvo kasetės keitimas“ 47 puslapyje](#).

## Spausdintuvo valymas

Išorinę spausdintuvo dalį nuvalykite švari drėgnu audiniu.



**ĮSPĖJIMAS:** Spausdintuvui ir šalia jo esantiems paviršiams valyti nenaudokite valiklių, kurių sudėtyje yra amoniako.

Vykstant spausdinimo procesui, spausdintuvo viduje gali susikaupti popieriaus, dažų ir dulkių dalelių. Po tam tikro laiko tai gali sukelti spausdinimo kokybės problemų, tokių kaip dažų taškėliai ar dažų dėmės, arba popierius gali pradėti strigti. Pašalinti šias problemas ir jų priežastis galite išvalydami spausdinimo kasetę ir spausdinimo medžiagos kelią spausdintuve.

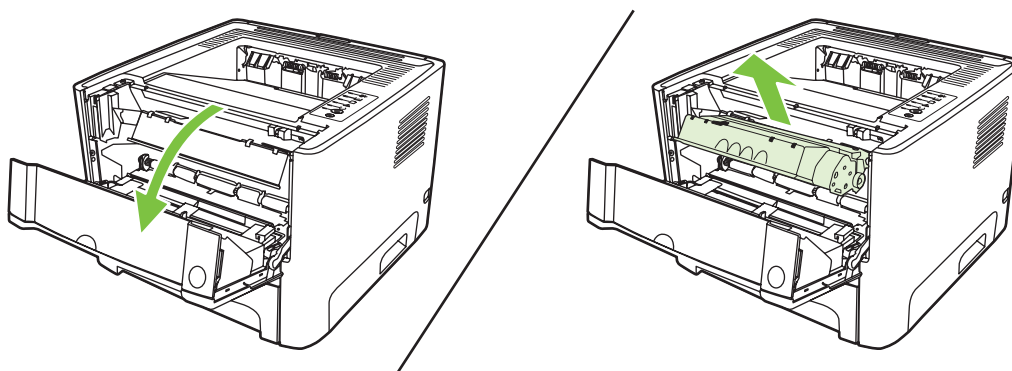
## Spausdinimo kasetės sritys valymas

Nevalykite spausdinimo kasetės sritys per dažnai. Tačiau išvalius šią sritį gali pagerėti atspaudų kokybė.



**DĖMESIO!** Prieš valydami spausdintuvą, jį išjunkite, ištraukite jo maitinimo laidą ir palaukite, kol spausdintuvas atvės.

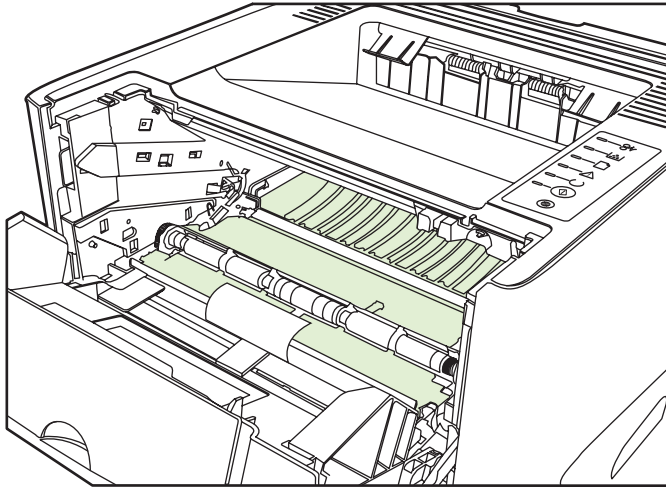
1. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę.



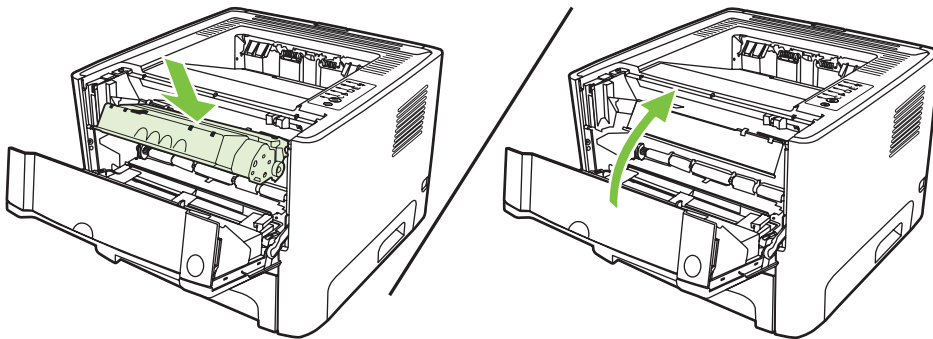
**ĮSPĖJIMAS:** Taip pat nelieskite spausdintuvo viduje esančio juodo perkėlimo volelio, padaryto iš panašios į kempinę medžiagos. Palietę volelį, galite sugadinti spausdintuvą.

**ĮSPĖJIMAS:** Kad nesugadintumėte spausdinimo kasetės, stenkitės nelaikyti jos tiesioginėje šviesoje. Uždenkite ją popieriaus lapu.

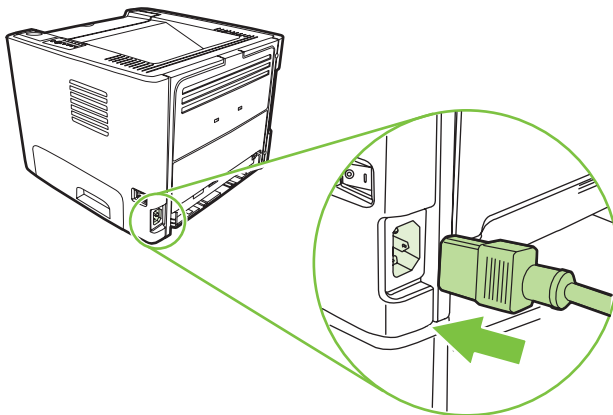
2. Sausu pūkelių nepaliekančiu skudurėliu išvalykite visas nuosėdas iš spausdinimo medžiagos kelio srities ir spausdinimo kasetės erdmės.



3. Įdėkite atgal spausdinimo kasetę ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



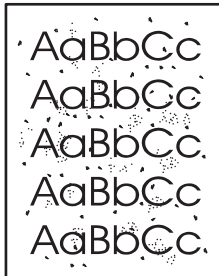
4. Prijunkite maitinimo laidą prie spausdintuvo, kad galėtumėte vėl jį įjungti.



5. Patikrinkite, ar spausdintuvas veikia, išspausdindami bandomąjį puslapį. Norėdami išspausdinti bandomąjį puslapį, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.

## Spausdinimo medžiagos kelio valymas

Jei spausdinimo metu atspaudai ištepami dažų taškeliais, išvalykite spausdinimo medžiagos kelią. Šiam valymui naudojama skaidrė, geriausiai pašalinanti dulkes ir dažus iš spausdinimo medžiagos kelio. Nenaudokite šiurkštaus popieriaus arba popieriaus, skirto dokumentams spausdinti.



---

**PASTABA:** Naudodami skaidrės lapą pasieksite geriausius rezultatus. Jei neturite skaidrės, galite naudoti kopijavimo medžiagą (nuo 70 iki 90 g/m<sup>2</sup>), turinčią glotnų paviršių.

---

1. Įsitinkite, kad spausdintuvas nespausdina ir dega parengties lemputė.
2. Įdėkite skaidrę į 1 dėklą.
3. Išspausdinkite valymo lapą. Atidarykite spausdintuvo langą **Properties** (savybės) (arba langą **Printing Preferences** (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000/XP“ operacinėse sistemose) ir pasirinkite valymo lapą.



---

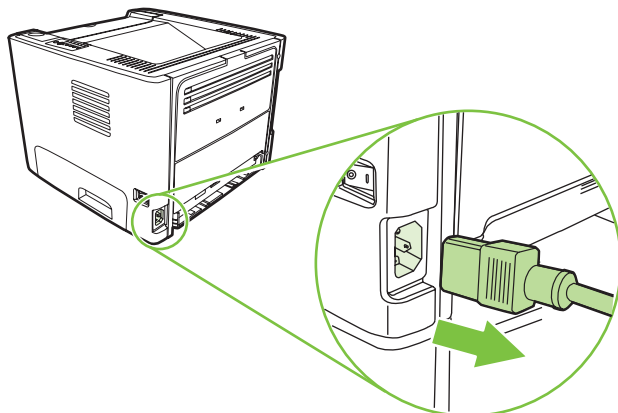
**PASTABA:** Valymo procesas užtrunka apie 2 minutes. Valymo lapo eiga spausdinimo proceso metu bus periodiškai sustabdoma. Neiškinkite spausdintuvo, kol spausdinimo procesas nesibaigė. Norint kruopščiau išvalyti spausdintuvą, gali prireikti kelis kartus pakartoti valymo procesą.

---

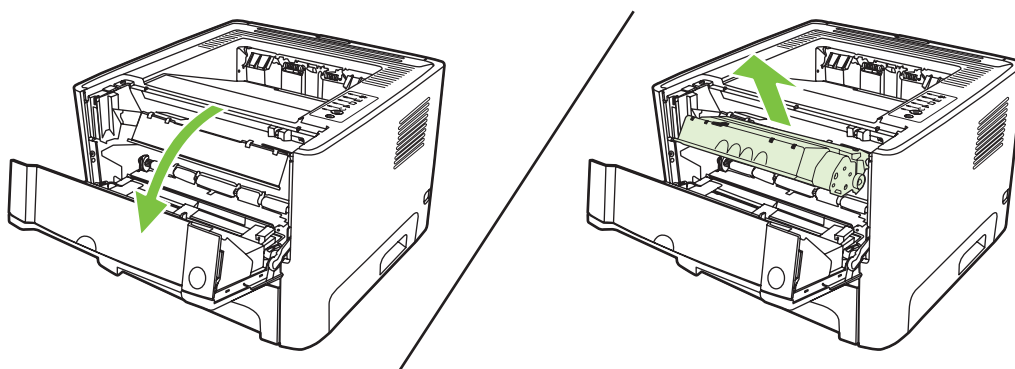
## Griebimo ritinėlio valymas (1 dėklas)

Jei norite išvalyti 1 dėklo griebimo ritinėlį, vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis:

1. Ištraukite maitinimo laidą iš spausdintuvo ir palaukite, kol spausdintuvas atvės.



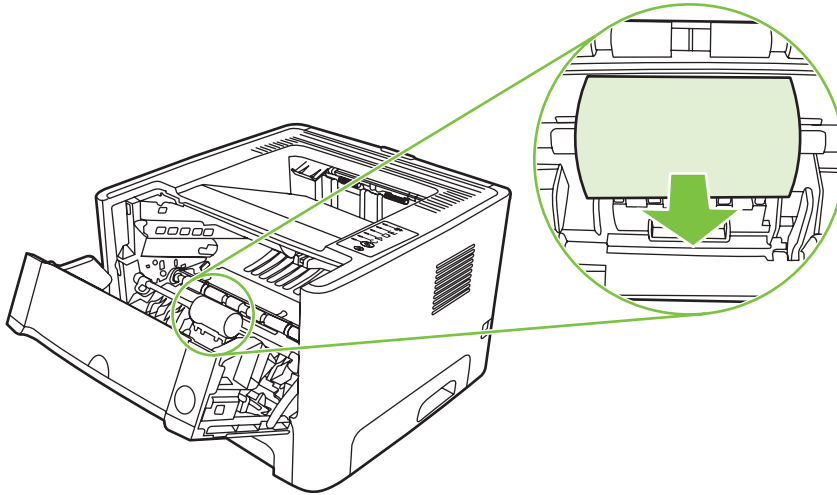
2. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę.



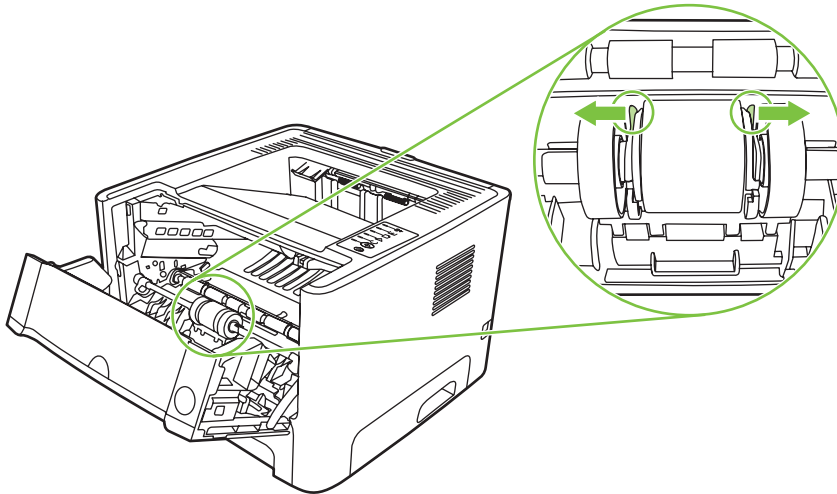
**ĮSPĖJIMAS:** Taip pat nelieskite spausdintuvo viduje esančio juodo perkėlimo volelio, padaryto iš panašios į kempinę medžiagos. Palietę volelį, galite sugadinti spausdintuvą.

**ĮSPĖJIMAS:** Kad nesugadintumėte spausdinimo kasetės, stenkitės nelaikyti jos tiesioginėje šviesoje. Uždenkite ją popieriaus lapu.

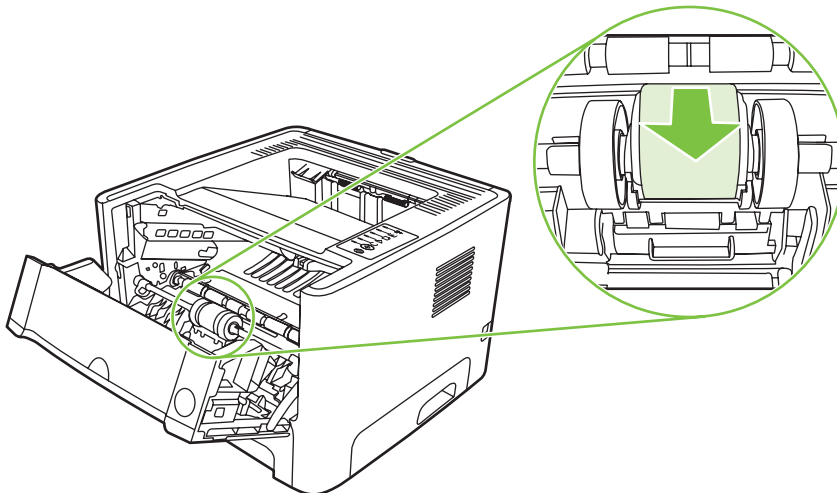
3. Išimkite griebimo ritinėlį dangtį.



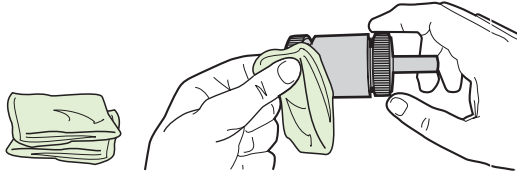
4. Spauskite dvi ąseles tol, kol griebimo ritinėlis atsilaisvins.



5. Išimkite griebimo ritinėlį iš spausdintuvo.

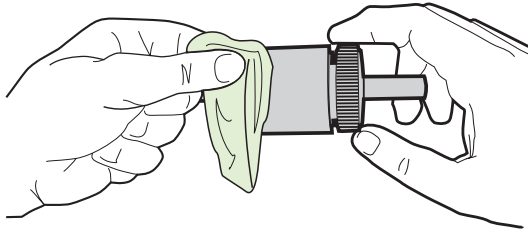


6. Suvilgykite pūkelių neturintį audeklą vandeniu ir nušveiskite juo ritinėlį.

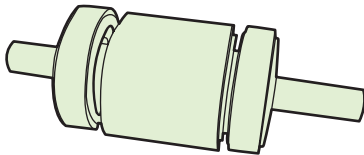


**PASTABA:** Nelieskite ritinėlio paviršiaus be pirštinių.

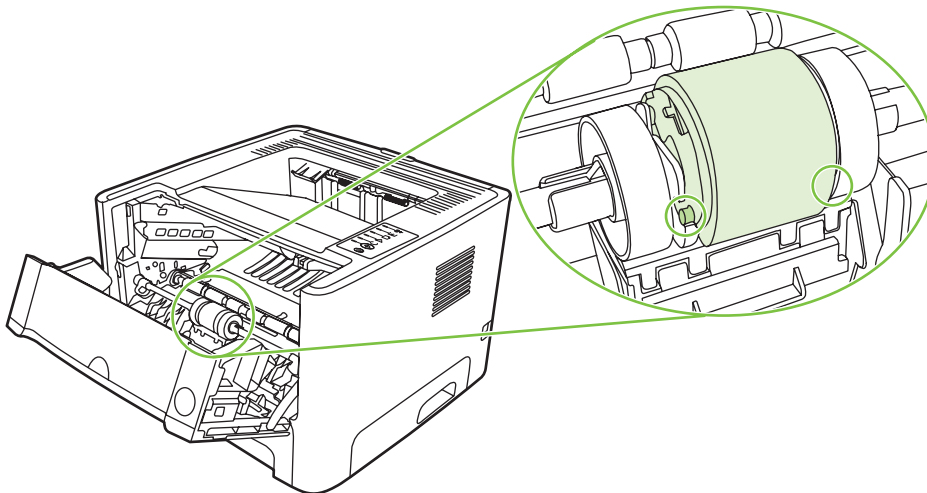
7. Sausu neturinčiu pūkelių audeklu nuo griebimo ritinėlio nušluostykite atmirkusius nešvarumus.



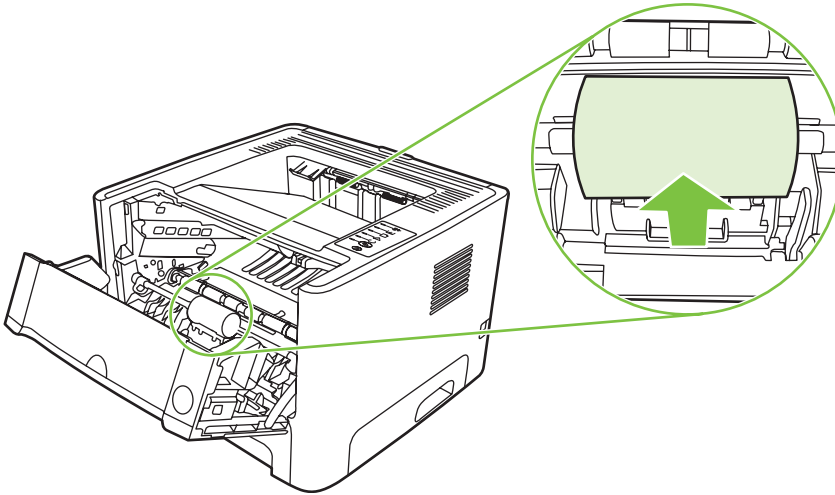
8. Palaukite, kol išdžius griebimo ritinėlis.



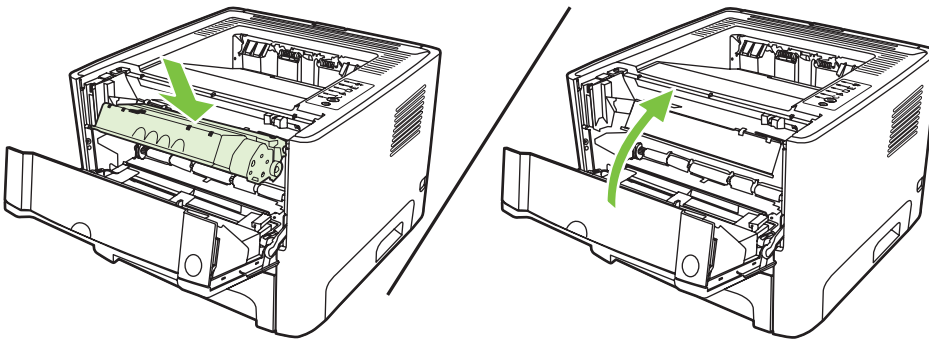
9. Juodas laikančiąsias ašes įstatykite į spausdintuvo griebimo ritinėlio grovelius ir spauskite griebimo ritinėlį tol, kol jis užsifiksuos.



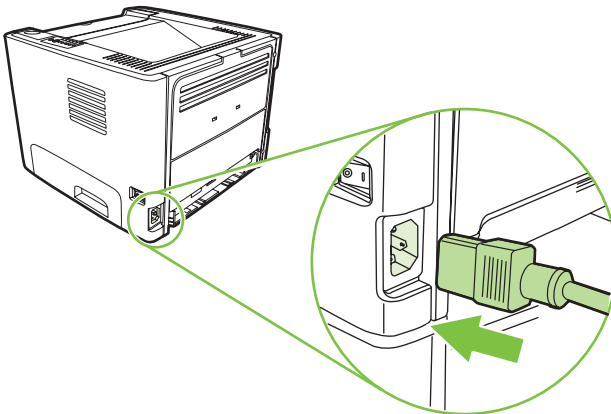
10. Uždėkite griebimo ritinėlį dangtį.



11. Įdėkite spausdinimo kasetę atgal ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



12. Prijunkite maitinimo laidą prie spausdintuvo, kad galėtumėte vėl jį įjungti.



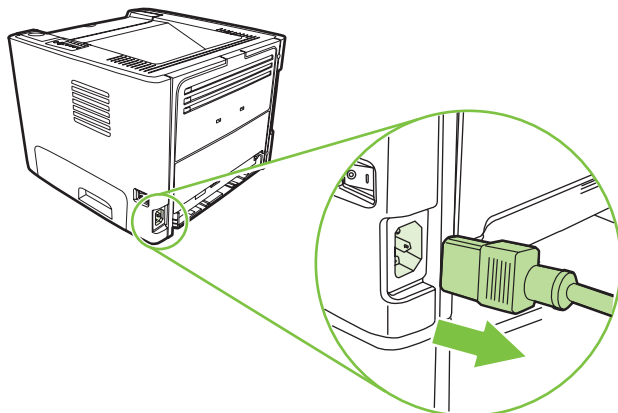
13. Patikrinkite, ar spausdintuvas veikia, išspausdindami bandomąjį puslapį. Norėdami išspausdinti bandomąjį puslapį, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.



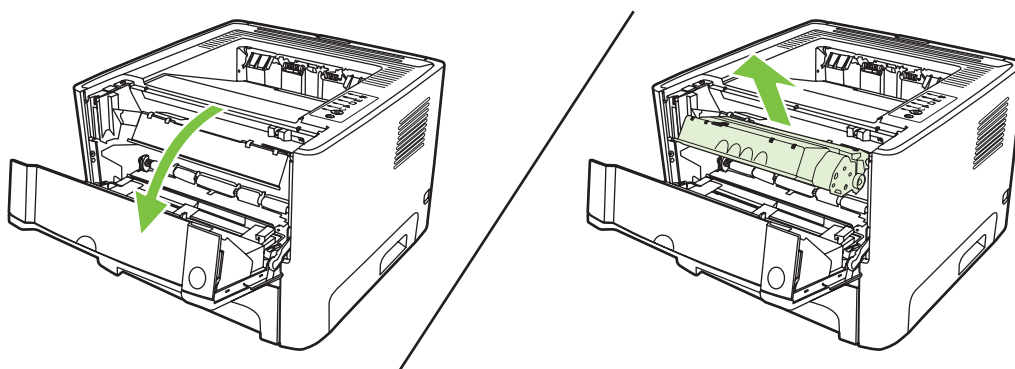
## Griebimo ritinėlio valymas (2 dėklas)

Jei norite išvalyti 2 dėklo griebimo ritinėlį, vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis:

1. Ištraukite maitinimo laidą iš spausdintuvo ir palaukite, kol spausdintuvas atvės.



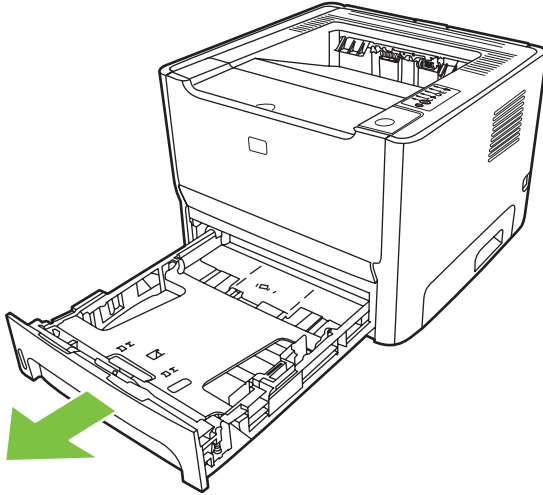
2. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę.



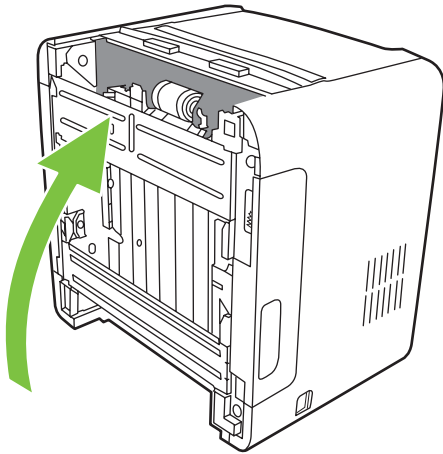
**ĮSPĖJIMAS:** Taip pat nelieskite spausdintuvo viduje esančio juodo perkėlimo volelio, padaryto iš panašios į kempinę medžiagos. Palietę volelį, galite sugadinti spausdintuvą.

**ĮSPĖJIMAS:** Kad nesugadintumėte spausdinimo kasetės, stenkitės nelaikyti jos tiesioginėje šviesoje. Uždenkite ją popieriaus lapu.

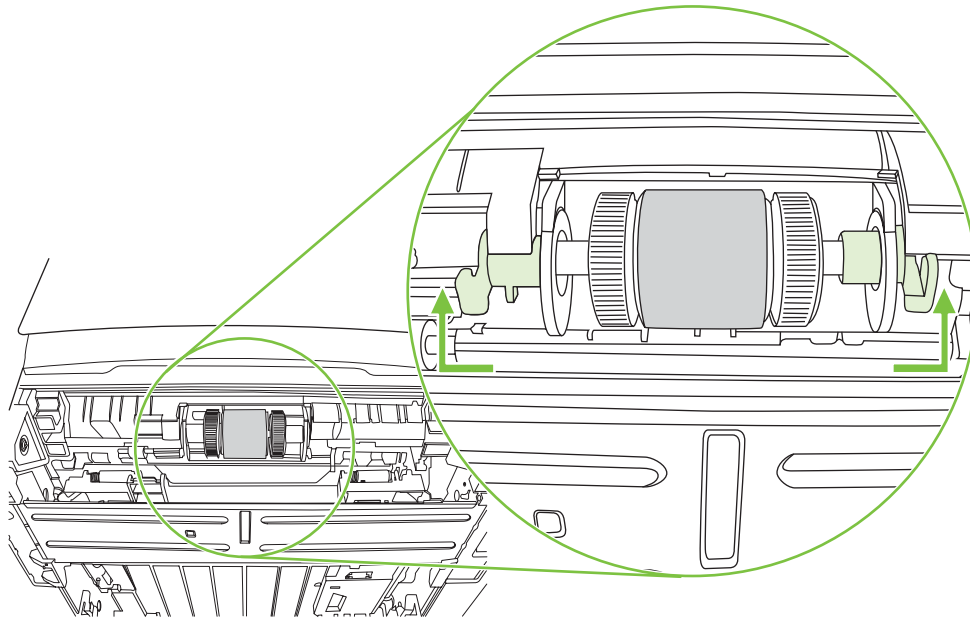
3. Išimkite 2 dėklą.



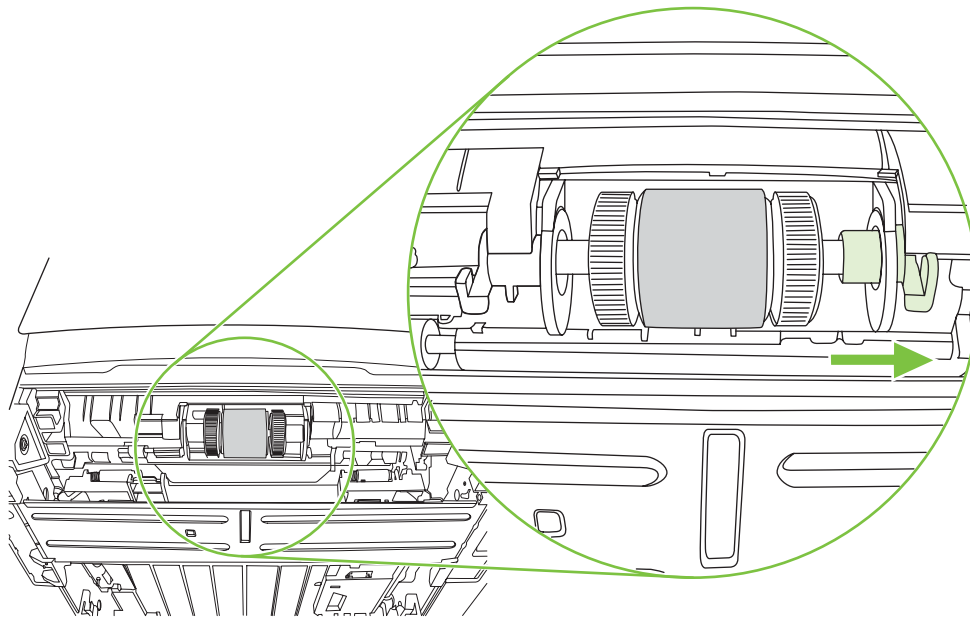
4. Padėkite spausdintuvą ant darbinio paviršiaus taip, kad priekinė jo pusė būtų nukreipta į viršų.



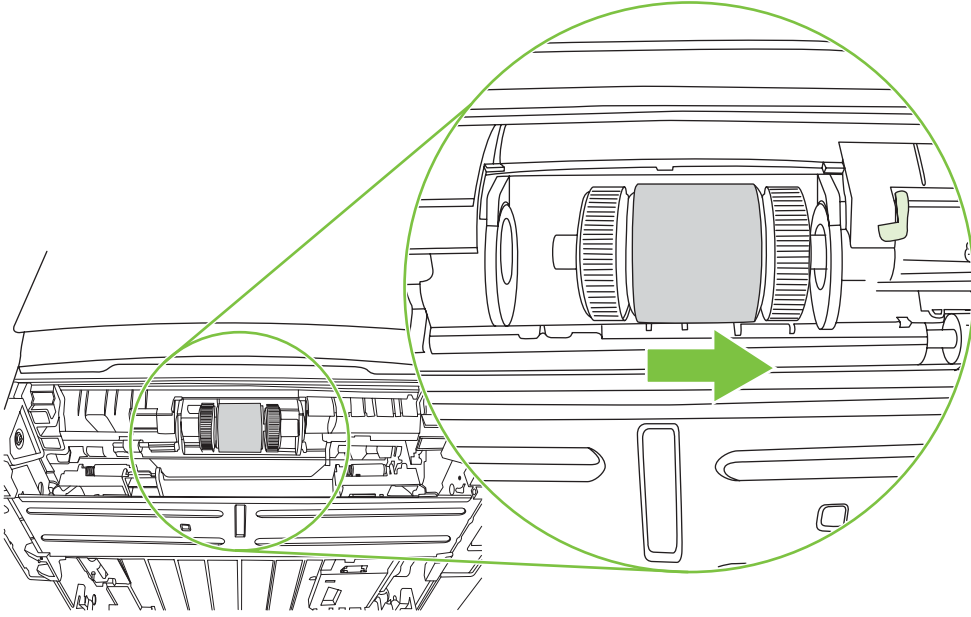
5. Patraukite baltas ąseles į išorę, tada pasukite jas į viršų.



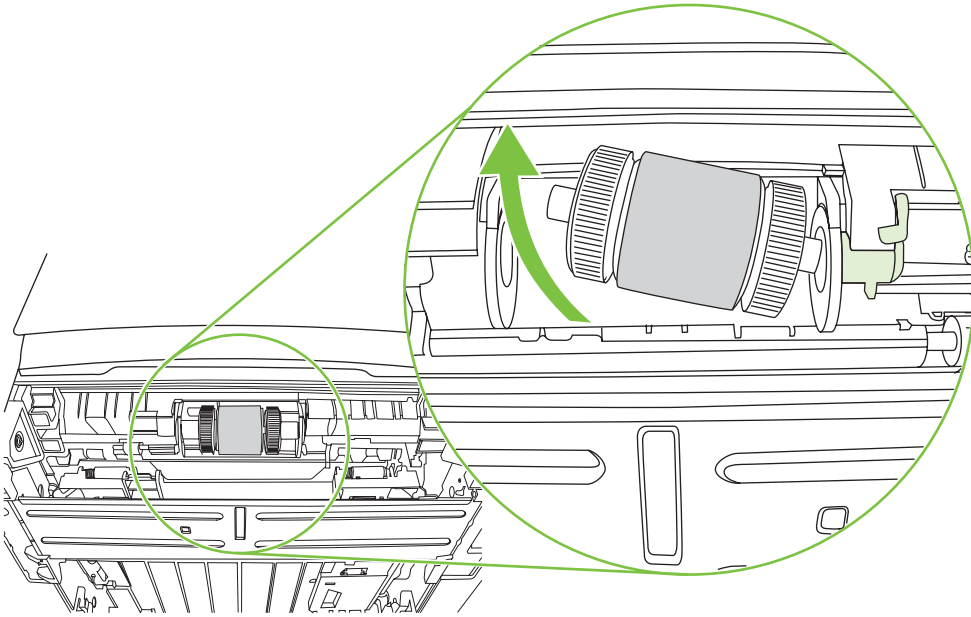
6. Pastumkite dešiniąją ąselę į dešinę ir palikite ją šioje padėtyje likusios procedūros metu.



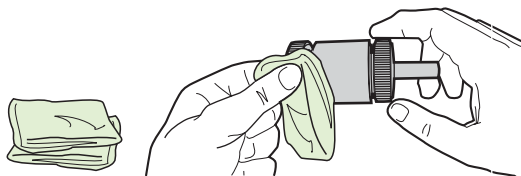
7. Pastumkite sujungtas griebimo ritinėlio dalis į dešinę, tada atidenkite kairiojo ritinėlio galo dangtelį.



8. Išimkite griebimo ritinėlj.

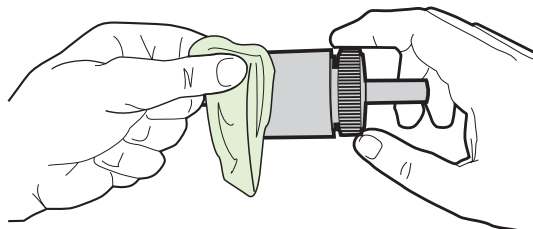


9. Suvilgykite pūkelių neturintį audeklą vandeniu ir nušveiskite juo ritinėlį.

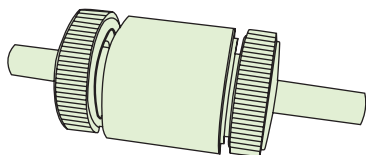


**PASTABA:** Nelieskite ritinėlio paviršiaus be pirštinių.

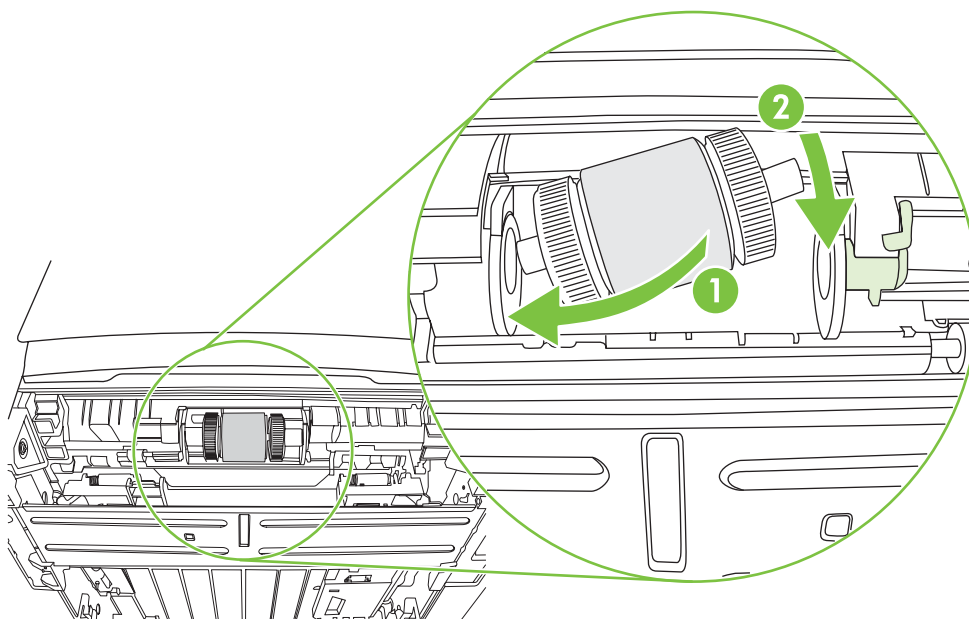
10. Sausu neturinčiu pūkelių audeklu nuo griebimo ritinėlio nušluostykite atmirkusius nešvarumus.



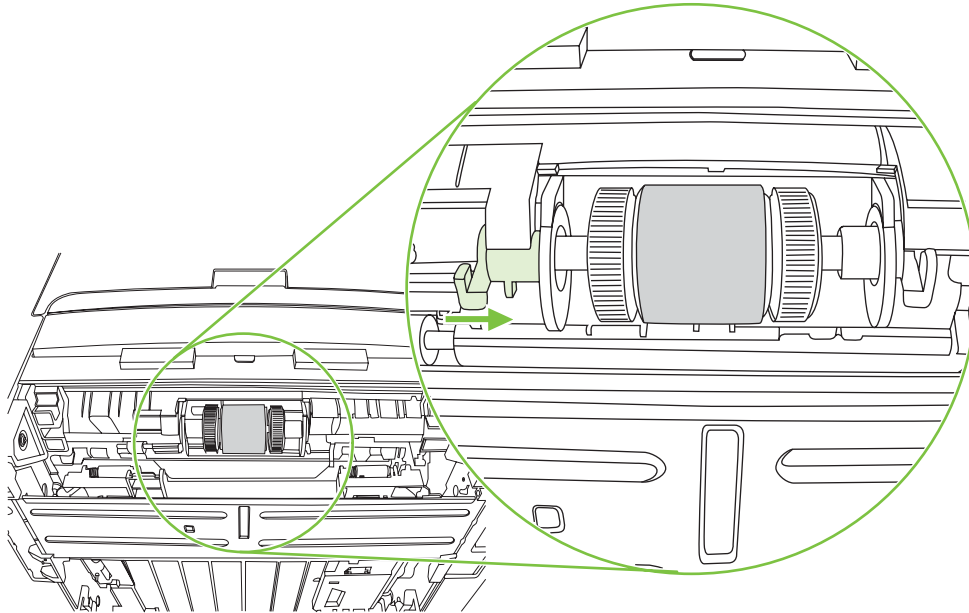
11. Palaukite, kol išdžius griebimo ritinėlis.



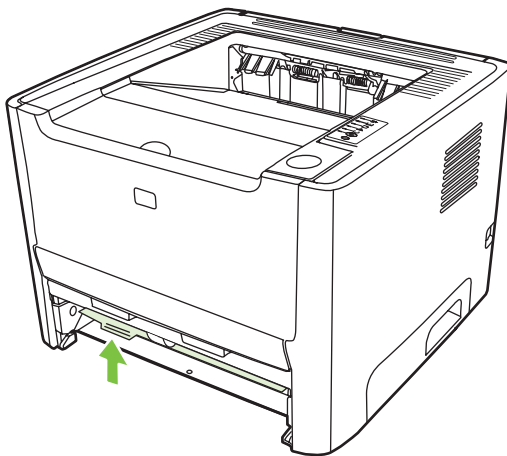
12. Įdėkite kairiąją griebimo ritinėlio pusę į kairiąją angą (1), tada įdėkite dešiniąją pusę (turinčią rantuotą ašį) į dešiniąją angą (2).



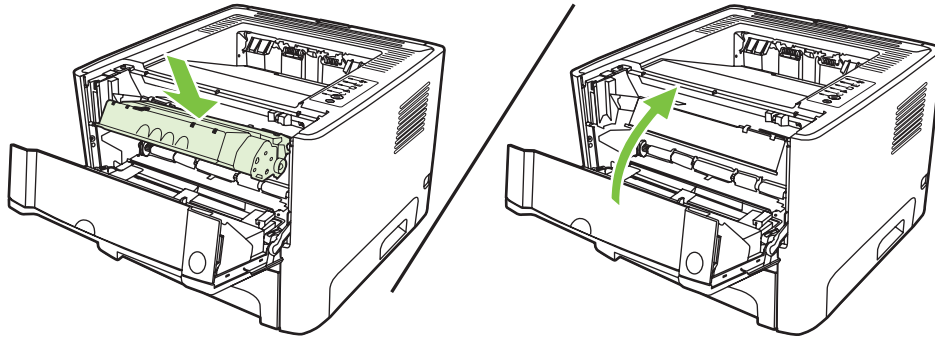
13. Kairiojo galo dangtelį uždėkite virš ašelės, pastumkite dangtelį į dešinę, tada pasukite ašelę žemyn į pradinę padėtį.



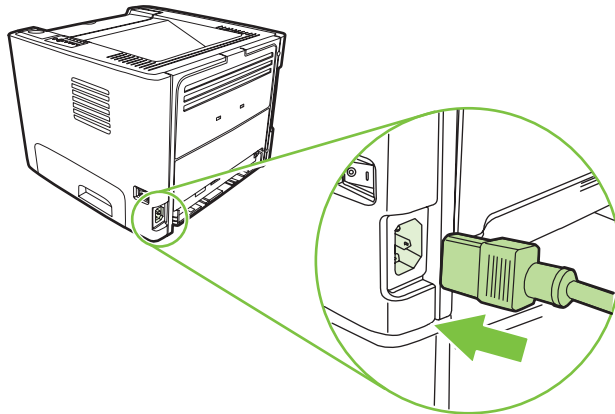
14. Sukite ašelę, kol įranta susikabins ir ašelė pateks į vietą.
15. Pastumkite dešiniąją ašelę į kairę, tada pasukite ašelę žemyn į pradinę padėtį.
16. Padėkite spausdintuvą ant darbinio paviršiaus taip, kad jo viršus būtų nukreiptas į viršų.
17. Uždarykite automatinio dvipusio spausdinimo kelio dureles.



18. Įdėkite spausdinimo kasetę atgal ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



19. Prijunkite maitinimo laidą prie spausdintuvo, kad galėtumėte vėl jį įjungti.



20. Patikrinkite, ar spausdintuvas veikia, išspausdindami bandomąjį puslapį. Norėdami išspausdinti bandomąjį puslapį, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.

## „EconoMode“

Pasirinkus „EconoMode“ režimą, spausdintuvas sunaudos mažiau dažų. Pasirinkę šį nustatymą, galite pratęsti spausdinimo kasetės naudojimo trukmę ir sumažinti išspausdinto puslapio kainą. Tačiau tai taip pat sumažins atspaudų kokybę. Išspausdintas vaizdas yra šviesesnis, bet pakankamai kokybiškas juodraščiams ar korektūros atspaudams.

HP nerekomenduoja naudoti „EconoMode“ visą laiką. Jei „EconoMode“ režimas yra naudojamas visą laiką, tikėtina, kad spausdinimo kasetės mechaninės dalys susidėvės dar nesibaigus dažams. Jei spausdinimo kokybė dėl to pradeda mažėti, teks pakeisti spausdinimo kasetę, net jei dažai joje ir nėra pasibaigę.

1. Jei norite naudoti „EconoMode“ režimą, atidarykite spausdintuvo Properties (ypatybės) (arba Printing Preferences (spausdinimo nuostatos) „Windows 2000/XP“ sistemose). Žiūrėkite nurodymus skyriuje „[„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba „[„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#) .
2. Spustelėję **Paper/Quality** (popierius/kokybė) arba **Finishing** (baigimas) skirtuką (arba **Paper Type/Quality** (popieriaus tipas/kokybė) skirtuką kai kuriose „Mac“ tvarkyklėse), pažymėkite **EconoMode** laukelį.



---

**PASTABA:** Ne visose tvarkyklėse ar operacinėse sistemose galima naudoti visas spausdintuvo funkcijas. Informacijos apie tvarkyklės funkcijas ieškokite spausdintuvo ypatybių operatyviojoje pagalboje.

---



---

## 9 Problemų sprendimas

Šiame skyriuje pateikta informacija toliau išvardintomis temomis:

- [Sprendimo paieška](#)
- [Būsenos rodikliai](#)
- [Bendrosios „Macintosh“ problemos](#)
- [Spausdinimo medžiagos problemų sprendimas](#)
- [Išspausdintas lapas kitoks nei parodytas ekrane](#)
- [Spausdintuvo programinės įrangos problemos](#)
- [Gerinkite spausdinimo kokybę](#)
- [Pašalinkite įstrigusią spausdinimo medžiagą](#)
- [Problemų, kylančių spausdintuvui veikiant tinkle, sprendimas](#)

# Sprendimo paieška

Skaitykite šį skyrių, kai reikia rasti bendrųjų spausdintuvo problemų sprendimus.

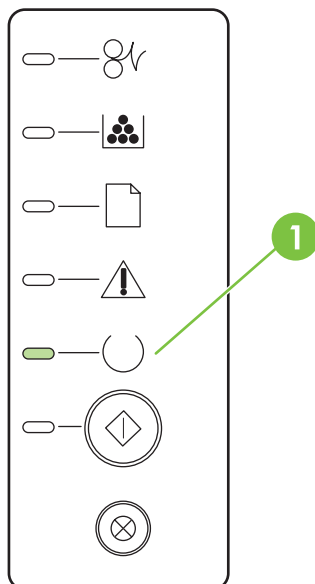
## 1 žingsnis: Ar spausdintuvas teisingai nustatytas?

- Ar spausdintuvas įjungtas į veikiančią maitinimo lizdą?
- Ar įjungimo/išjungimo jungiklis yra padėtyje „įjungtas“?
- Ar spausdinimo kasetė įdėta teisingai? Žiūrėkite skyrių „[Spausdintuvo kasetės keitimas](#)“ 47 puslapyje .
- Ar popierius tinkamai įdėtas į įvedimo dėklą? Žiūrėkite skyrių „[Spausdinimo medžiagos įdėjimas](#)“ 24 puslapyje .

<b>Taip</b>	Jei į pateiktus klausimus atsakėte „taip“, žr. „ <a href="#">2 žingsnis: Ar dega parengties lemputė?</a> “ 66 puslapyje .
<b>Ne</b>	Jei spausdintuvo įjungti nepavyksta, žr. „ <a href="#">Kontaktiniai HP adresai</a> “ 68 puslapyje .

## 2 žingsnis: Ar dega parengties lemputė?

Įsitikinkite, kad derinimo pulte dega parengties lemputė (1).



<b>Taip</b>	Eikite į „ <a href="#">3 žingsnis: ar galite išspausdinti bandomąjį puslapį?</a> “ 67 puslapyje .
<b>Ne</b>	Jei derinimo pulto lemputės atrodo kitaip nei pateiktame paveikslėlyje, žr. skyrių „ <a href="#">Būsenos rodikliai</a> “ 69 puslapyje .  Jei negalite išspręsti šios problemos, žr. „ <a href="#">Kontaktiniai HP adresai</a> “ 68 puslapyje .

### 3 žingsnis: ar galite išspausdinti bandomąjį puslapį?

Norėdami išspausdinti bandomąjį puslapį, paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.

---

<b>Taip</b>	Jei bandomasis puslapis išspausdintas, žr. <a href="#">„4 žingsnis: Ar tinkama spausdinimo kokybė?“ 67 puslapyje</a> .
<b>Ne</b>	Jei spausdintuvas nieko neišspausdino, žr. <a href="#">„Spausdinimo medžiagos problemų sprendimas“ 79 puslapyje</a> .  Jei negalite išspręsti šios problemos, žr. <a href="#">„Kontaktiniai HP adresai“ 68 puslapyje</a> .

---

### 4 žingsnis: Ar tinkama spausdinimo kokybė?

---

<b>Taip</b>	Jei spausdinimo kokybė tinkama, žr. <a href="#">„5 žingsnis: Ar yra spausdintuvo ryšys su kompiuteriu?“ 67 puslapyje</a> .
<b>Ne</b>	Jei spausdinimo kokybė prasta, žr. <a href="#">„Gerinkite spausdinimo kokybę“ 84 puslapyje</a> .  Patikrinkite, ar spausdinimo parametrai atitinka naudojamos spausdinimo medžiagos rūšį. Informacijos apie parametrų koregavimą pagal įvairius spausdinimo medžiagos tipus ieškokite <a href="#">„Spausdinimo medžiagos tipas ir dėklo įdėjimas“ 28 puslapyje</a> .  Jei negalite išspręsti šios problemos, žr. <a href="#">„Kontaktiniai HP adresai“ 68 puslapyje</a> .

---

### 5 žingsnis: Ar yra spausdintuvo ryšys su kompiuteriu?

Pabandykite išspausdinti dokumentą iš programos.

---

<b>Taip</b>	Jei dokumentą išspausdinti pavyko, žr. <a href="#">„6 žingsnis: Ar išspausdintas puslapis atrodo taip, kaip norite?“ 67 puslapyje</a> .
<b>Ne</b>	Jei dokumento išspausdinti nepavyko, žr. skyrių <a href="#">„Spausdintuvo programinės įrangos problemos“ 83 puslapyje</a> .  Jei naudojate „Macintosh“ kompiuterį, žr. <a href="#">„Bendrosios „Macintosh“ problemos“ 76 puslapyje</a> .  Jei negalite išspręsti šios problemos, žr. <a href="#">„Kontaktiniai HP adresai“ 68 puslapyje</a> .

---

### 6 žingsnis: Ar išspausdintas puslapis atrodo taip, kaip norite?

---

<b>Taip</b>	Problema turėtų būti išspręsta. Jei ji neišspręsta, žr. <a href="#">„Kontaktiniai HP adresai“ 68 puslapyje</a> .
<b>Ne</b>	Žiūrėkite skyrių <a href="#">„Išspausdintas lapas kitoks nei parodytas ekrane“ 81 puslapyje</a> .

---

---

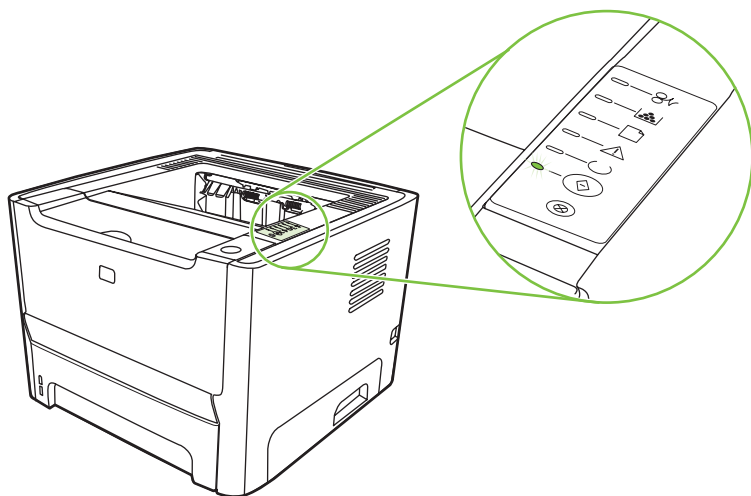
Jei negalite išspręsti šios problemos, žr. „[Kontaktiniai HP adresai](#)“ 68 puslapyje.

---




## Kontaktiniai HP adresai

- JAV pagalbos ieškokite <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.
- Kitose šalyse/regionuose žr. <http://www.hp.com/>.

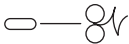
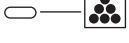




## Būsenos rodikliai



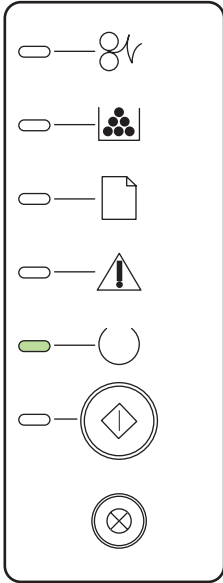
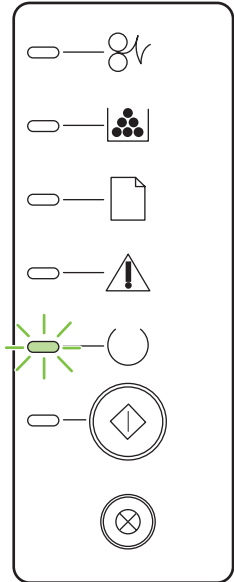
9-1 Lentelė Būsenos rodiklių aprašas

	Simbolis, nurodantis, kad lemputė nedega
	Simbolis, nurodantis, kad lemputė dega
	Simbolis, nurodantis, kad lemputė mirksi

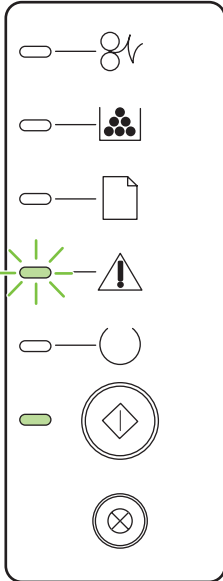
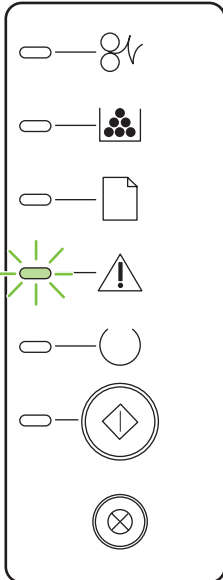
9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės

Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<b>Iniciacija/paleidimas</b>	Kol inicijuojama, pakartotinai konfigūruojama ir atšaukiama užduotis, spausdintuvus nereaguos į spaudžiamus mygtukus.
	Kai spausdintuvus paleidžiamas, vykdymo, pasiruošimo ir įspėjimo lemputės įsižiebia viena po kitos (ciklo dažnis 500 ms).	
	<b>Pakartotinio konfigūravimo iniciacija</b>	
	Spausdintuvo paleidimo metu galite nustatyti tam tikras iniciacijos sekas, skirtas pakartotinai konfigūruoti spausdintuvą. Pasirinkus tokią seką, kaip šaltasis pradinių reikšmių nustatymas („Cold Reset“), lemputės įžiebiamos viena po kitos, kaip ir iniciacijos/paleidimo metu.	
	<b>Užduoties atšaukimas</b>	
	Baigus atšaukimo procesą, spausdintuvus grįžta į parengties būseną.	

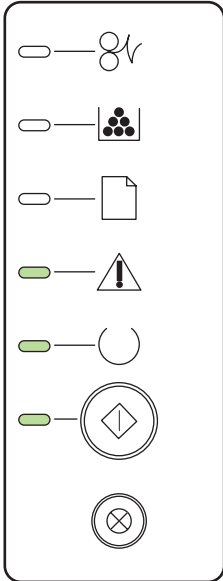
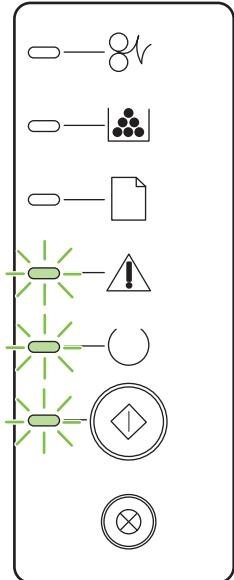
## 9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės (tęsinys)

Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<p>Parengties</p> <p>Spausdintuvas yra parengties būsenos, kurios metu nevykdoma jokia spausdinimo užduotis.</p>	<p>Norėdami išspausdinti konfigūracijos puslapį, paspauskite ir penkias sekundes laikykite nuspaustą mygtuką <b>Go</b> (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.</p>
	<p><b>Duomenų apdorojimas</b></p> <p>Spausdintuvas apdoroja arba gauna duomenis.</p>	<p>Norėdami atšaukti vykdomą užduotį, paspauskite mygtuką <b>Cancel</b> (atšaukti).</p>

## 9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės (tęsinys)

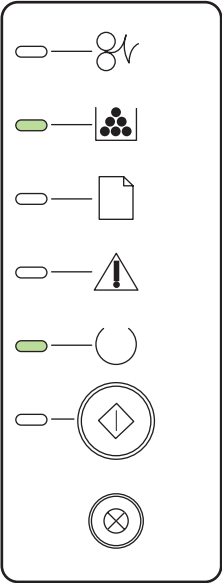
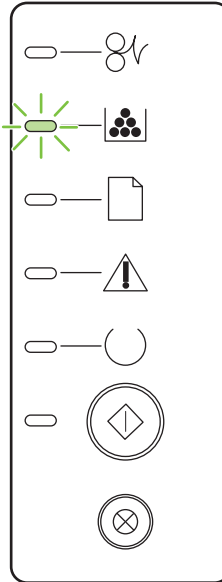
Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<p><b>Manual Feed</b> (rankinis padavimas) arba <b>Continuable Error</b> (tęstinoji klaida).</p> <p>Tokios būsenos priežastys išvardytos žemiau.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rankinis popieriaus padavimas</li> <li>• Bendroji tęstinoji klaida</li> <li>• Atminties konfigūracijos klaida</li> <li>• Individualioji arba užduoties klaida</li> </ul>	<p>Norėdami panaikinti klaidą ir išspausdinti išlikusius duomenis, paspauskite mygtuką <b>Go</b> (vykdyti).</p> <p>Jei klaida panaikinta sėkmingai, spausdintuvas pereina į duomenų apdorojimo būseną ir baigia spausdinti.</p> <p>Jei klaidos panaikinti nepavyko, spausdintuvas grįžta į tęstinosios klaidos būseną.</p>
	<p><b>Įspėjimas</b></p> <p>Atidarytos spausdinimo kasetės durelės.</p>	<p>Uždarykite spausdinimo kasetės dureles.</p>

## 9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės (tęsinys)

Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<b>Esminė klaida</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite, palaukite 10 sekundžių ir vėl įjunkite spausdintuvą.</li> <li>Jei negalite išspręsti šios problemos, žr. „<a href="#">Kontaktiniai HP adresai</a>“ 68 puslapyje.</li> </ul>
	<b>Antrinė klaida</b>	<p>Papildoma informacija apie klaidą parodoma paspaudus mygtuką <b>Go</b> (vykdyti). Lempučių signalai pasikeičia. Daugiau informacijos apie rodomus lempučių signalus žr. <a href="#">9-3 lentelę „Antrinės klaidos rodikliai“ 75 puslapyje</a>. Atleidus mygtuką <b>Go</b> (vykdyti), spausdintuvas grįžta į antrinės klaidos būseną.</p>



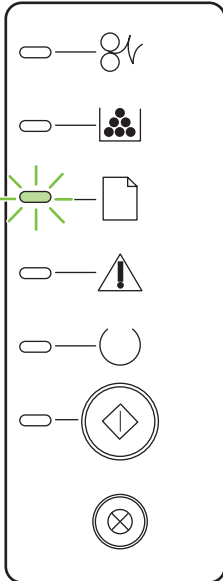
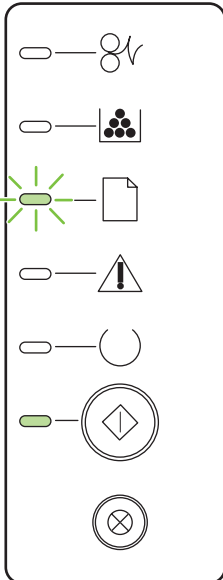
## 9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės (tęsinys)

Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<b>Baigiasi dažai</b>  Vykdymo, parengties ir įspėjimo lempučių signalai nepriklauso nuo šios būsenos.	Užsakykite naują spausdinimo kasetę ir ją nustatykite. Žiūrėkite skyrių „ <a href="#">Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė“ 99 puslapyje.</a>
	<b>Dažų nėra</b>  Spausdinimo kasetė buvo išimta iš spausdintuvo.	Įdėkite spausdinimo kasetę į spausdintuvą.

## 9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės (tęsinys)

Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<b>Įstrigusį spausdinimo medžiagą</b>	Pašalinkite įstrigusią spausdinimo medžiagą. Žiūrėkite skyrių „Pašalinkite įstrigusią spausdinimo medžiagą“ 88 puslapyje.

### 9-2 Lentelė Derinimo pulto lempučių signalų reikšmės (tęsinys)

Lempučių būseną	Spausdintuvo būseną	Veiksmas
	<p><b>Baigėsi popierius</b></p>	<p>Įdėkite popieriaus ar kitos spausdinimo medžiagos.</p>
	<p><b>Popieriaus stovas</b></p> <p>Netinkamas popierius arba kita spausdinimo medžiaga.</p>	<p>Įdėkite tinkamo popieriaus ar kitos spausdinimo medžiagos. Žiūrėkite skyrių „<a href="#">Spausdinimo medžiagos</a>“ 19 puslapyje.</p> <p>Jei norite ignoruoti problemą, paspauskite mygtuką <b>Go</b> (vykdyti).</p>

### 9-3 Lentelė Antrinės klaidos rodikliai

Antrinė klaida	Išpėjimo lemputė	Parengties lemputė	Vykdymo lemputė
DIMM kortelės ir lizdo nesuderinamumo klaida	Išjungtas	Išjungtas	Ijungtas

## Bendrosios „Macintosh“ problemos

Šiame skyriuje rašoma, kokios problemos gali kilti naudojant „Mac OS X“ sistemą.

### 9-4 Lentelė Problemos naudojant „Mac OS X“ sistemą

**Spausdintuvo tvarkyklė nenurodyta „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa).**

Priežastis	Sprendimas
Galbūt neįdiegta spausdintuvo programinė įranga arba ji įdiegta netinkamai.	Išitikinkite, kad spausdintuvo „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failas (PPD) yra šiame kietojo disko kataloge: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , kur <code>&lt;lang&gt;</code> yra dviejų raidžių kalbos kodas, nurodantis vartojamą kalbą. Jei reikia, programinę įrangą įdiekite iš naujo. Nurodymus rasite <i>Getting Started Guide</i> (darbo pradžios vadovas).
Pažeistas „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failas (PDD).	Ištrinkite „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failą (PPD) iš šio kietojo disko katalogo: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , kur <code>&lt;lang&gt;</code> yra dviejų raidžių kalbos kodas, nurodantis vartojamą kalbą. Dar kartą įdiekite programinę įrangą. Nurodymus rasite <i>Getting Started Guide</i> (darbo pradžios vadovas).

**Spausdintuvo pavadinimas, IP adresas bei „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimas neįtrauktas į spausdintuvų sąrašą, pateiktą „Print Center“ (spausdinimo centras) ar „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa).**

Priežastis	Sprendimas
Galbūt spausdintuvas neparengtas.	Išitikinkite, kad laidai teisingai sujungti, spausdintuvas įjungtas ir parengties lemputė įsižiebusi. Jei prisijungėte per USB arba „Ethernet“ koncentratorių, pamėginkite prisijungti tiesiai prie kompiuterio arba naudokite kitą prievadą.
Galbūt pasirinktas netinkamas ryšio tipas.	Išitikinkite, kad pasirinkta USB, „IP Printing“ (IP spausdinimas) „Rendezvous“ ar „Bonjour“, atsižvelgiant į tai, koks ryšys tarp kompiuterio ir spausdintuvo.
Naudotas netinkamas spausdintuvo pavadinimas, IP adresas „Rendezvous“ ar „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimas.	Išspausdinkite konfigūracijos puslapį, kad galėtumėte patikrinti IP adresą „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimą. Išitikinkite, kad konfigūracijos lape nurodytas IP adresas „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimas sutampa su spausdintuvo pavadinimu, IP adresu „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimu, nurodytu „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa).
Galbūt netinkamas arba nekokybiškas sąsajos kabelis.	Pakeiskite sąsajos kabelį. Naudokite kokybiškus kabelius.

**Spausdintuvo tvarkyklė pasirinkto spausdintuvo „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa) automatiškai nenustatoma.**

Priežastis	Sprendimas
Galbūt spausdintuvas neparengtas.	Išitikinkite, kad laidai teisingai sujungti, spausdintuvas įjungtas ir parengties lemputė įsižiebusi. Jei prisijungėte per USB arba „Ethernet“ koncentratorių, pamėginkite prisijungti tiesiai prie kompiuterio arba naudokite kitą prievadą.

#### 9-4 Lentelė Problemos naudojant „Mac OS X“ sistemą (tęsinys)

Spausdintuvo tvarkyklė pasirinkto spausdintuvo „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa) automatiškai nenustato.

Priežastis	Sprendimas
Galbūt neįdiegta spausdintuvo programinė įranga arba ji įdiegta netinkamai.	Įsitikinkite, kad spausdintuvo „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failas (PPD) yra šiame kietojo disko kataloge: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , kur <code>&lt;lang&gt;</code> yra dviejų raidžių kalbos kodas, nurodantis vartojamą kalbą. Jei reikia, programinę įrangą įdiekite iš naujo. Nurodymus rasite <i>Getting Started Guide</i> (darbo pradžios vadovas).
Pažeistas „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failas (PDD).	Ištrinkite „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failą (PPD) iš šio kietojo disko katalogo: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , kur <code>&lt;lang&gt;</code> yra dviejų raidžių kalbos kodas, nurodantis vartojamą kalbą. Dar kartą įdiekite programinę įrangą. Nurodymus rasite <i>Getting Started Guide</i> (darbo pradžios vadovas).
Galbūt spausdintuvus neparengtas.	Įsitikinkite, kad laidai teisingai sujungti, spausdintuvus įjungtas ir parengties lemputė įsižiebusi. Jei prisijungėte per USB arba „Ethernet“ koncentratorių, pamėginkite prisijungti tiesiai prie kompiuterio arba naudokite kitą prievadą.
Galbūt netinkamas arba nekokybiškas sąsajos kabelis.	Pakeiskite sąsajos kabelį. Naudokite kokybiškus kabelius.

#### Spausdinimo užduotis nenusiūsta į norimą spausdintuvą.


Priežastis	Sprendimas
Galbūt sustabdyta spausdinimo užduočių eilė.	Paleiskite užduočių eilę iš naujo. Atidarykite <b>print monitor</b> (spausdinimo monitorius) ir pasirinkite <b>Start Jobs</b> (vykdyti užduotis).
Naudotas netinkamas spausdintuvo pavadinimas arba IP adresas. Galbūt spausdinimo užduotis gavo kitas spausdintuvus tokiu pačiu arba panašiu pavadinimu, turintis tokį patį arba panašų IP adresą „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimą.	Išspausdinkite konfigūracijos puslapį, kad galėtumėte patikrinti IP adresą „Rendezvous“ ar „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimą. Įsitikinkite, kad konfigūracijos lape nurodytas IP adresas „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimas sutampa su spausdintuvo pavadinimu, IP adresu „Rendezvous“ arba „Bonjour“ pagrindinio kompiuterio pavadinimu, nurodytu „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa).

#### Negalite spausdinti naudodami USB kortą, įsigytą iš trečiosios šalies.

Priežastis	Sprendimas
Taip gali atsitikti, jei neįdiegta USB spausdintuvų programinė įranga.	Įdėjus trečiosios šalies USB kortą, gali reikėti „Apple“ programos „USB Adapter Card Support“. Naujausią šios programos versiją galite atsisiųsti iš „Apple“ svetainės internete.

## 9-4 Lentelė Problemos naudojant „Mac OS X“ sistemą (tęsinys)

Prijungtas USB kabeliu, spausdintuvas nerodomas „Print Center“ (spausdinimo centras) arba „Printer Setup Utility“ (spausdintuvo nustatymo paslaugų programa), kai pasirenkama tvarkyklė.

Priežastis	Sprendimas
Šią problemą gali sukelti tiek programinės įrangos klaida, tiek techninės įrangos dalis.	<p><b>Programinės įrangos gedimų aptikimas ir šalinimas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite, ar Jūsų „Macintosh“ kompiuteryje palaikomas USB.</li><li>• Įsitikinkite, kad „Macintosh“ operacinė sistema yra „Mac OS X v10.2“ arba vėlesnės versijos.</li><li>• Įsitikinkite, kad „Macintosh“ sistemoje yra atitinkama USB programinė įranga, gauta iš „Apple“.</li></ul> <p><b>Techninės įrangos gedimų aptikimas ir šalinimas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite, ar spausdintuvas įjungtas.</li><li>• Patikrinkite, ar USB laidas prijungtas teisingai.</li><li>• Patikrinkite, ar naudojate tinkamą greitojo ryšio („high-speed“) USB laidą.</li><li>• Patikrinkite, ar nėra prijungta per daug USB įrenginių, naudojančių tos pačios grandinės energiją. Atjunkite visus prie grandinės prijungtus įrenginius ir įjunkite spausdintuvo laidą į USB lizdą valdančiajame kompiuteryje.</li><li>• Patikrinkite, ar grandinėje nėra daugiau nei dviejų nuosekliai prijungtų USB koncentratorių, nemaitinamų elektros energija. Atjunkite visus prie grandinės prijungtus įrenginius ir įjunkite spausdintuvo laidą į USB lizdą valdančiajame kompiuteryje.</li></ul> <p> <b>PASTABA:</b> „iMac“ klaviatūra yra USB koncentratorius, nemaitinamas elektros energija.</p>

## Spausdinimo medžiagos problemų sprendimas

Šios spausdinimo medžiagos problemos kelti spausdinimo kokybės problemų, strigti ar net sugadinti spausdintuvą.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Bloga spausdinimo kokybė ar prilipusios dažų dalelės	Popierius per drėgnas, per šiurkštus, per sunkus, per lygus, reljefiškas arba netinkamas.	Pabandykite naudoti kitokį popierių, kurio lygumas – 100 ir 250 pagal „Sheffield“ skalę, o drėgmės kiekis – 4–6 procentai.
Praleistos (tuščios) vietos, popieriaus strigimas ir susukimas	Popierius netinkamai laikytas.	Laikykite popierių ant plokščio paviršiaus drėgmei atsparioje pakuotėje.
	Skiriasi popieriaus pusės.	Apverskite popierių.
Susisukęs popierius	Popierius per drėgnas, neteisinga pluošto skaidulų kryptis arba trumpų skaidulų sandara	Atidarykite galinį išvedimo skyrių arba naudokite ilgų skaidulų sandaros popierių.
	Skiriasi popieriaus pusės.	Apverskite popierių.
Popierius įstrigo, pažeistas spausdintuvas	Popierius suraižytas arba skylėtas.	Naudokite nesuraižytą ir nes skylėtą popierių.
Problemos paduodant popierių	Nelygūs popieriaus kraštai.	Naudokite kokybišką lazeriniams spausdintuvams skirtą popierių.
	Skiriasi popieriaus pusės.	Apverskite popierių.
	Popierius per drėgnas, per šiurkštus, per sunkus, per lygus, neteisinga pluošto skaidulų kryptis, trumpų skaidulų sandara, reljefiškas arba netinkamas.	Pabandykite naudoti kitokį popierių, kurio lygumas – 100 ir 250 pagal „Sheffield“ skalę, o drėgmės kiekis – 4–6 procentai.  Atidarykite galinį išvedimo skyrių arba naudokite ilgų skaidulų sandaros popierių.
Išspausdinta įžambiai (kreivai).	Galbūt netinkamai sureguliuoti spausdinimo medžiagos kreiptuvai.	Prieš dėdami naują spausdinimo medžiagą, išimkite įvedimo dėkle likusią medžiagą ir sulyginkite dedamos medžiagos šūsnies kraštus. Sureguliuokite spausdinimo medžiagos kreiptuvus pagal medžiagos plotį bei ilgį ir pabandykite spausdinti dar kartą.
Vienu kartu paduodami keli lapai.	Galbūt perpildytas popieriaus dėklas.	Iš dėklo išimkite šiek tiek spausdinimo medžiagos. Žiūrėkite skyrių <a href="#">„Spausdinimo medžiagos įdėjimas“ 24 puslapyje</a> .
	Galbūt susiraukšlėjusi, susilanksčiusi arba pažeista spausdinimo medžiaga.	Įsitikinkite, kad spausdinimo medžiaga nėra susiraukšlėjusi, susisukusi ar kitaip pažeista. Pamėginkite spausdinti ant spausdinimo medžiagos iš naujos pakuotės.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Spausdintuvas neįtraukia spausdinimo medžiagos iš įvedimo dėklo.	Galbūt įjungtas spausdintuvo rankinio padavimo režimas.	Patikrinkite, ar nenustatytas rankinio spausdinimo medžiagos padavimo režimas, ir dar kartą pamėginkite atlikti spausdinimo užduotį.
	Griebimo ritinėlis gali būti užsiteršęs arba pažeistas.	Kreipkitės į HP klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. „ <a href="#">HP klientų aptarnavimo tarnyba</a> “ 107 puslapyje arba į dėžę įdėtą paslaugų lankstinuką.
	2 arba papildomo 3 dėklo popieriaus ilgio reguliavimo valdikliai nustatyti taip, kad atstumas yra ilgesnis už spausdinimo medžiagos ilgį.	Tinkamai sureguliuokite popieriaus ilgio valdiklius.
Naudojant automatinio dvipusio spausdinimo funkciją, spausdintuvas nepaima spausdinimo medžiagos iš spausdinimo medžiagos įvedimo dėklo.	Automatinio dvipusio spausdinimo spausdinimo medžiagos dydžio rinktuvas nustatytas netinkamo dydžio popieriui.	Nuspauskite medžiagos formato rinktuvą, jei spausdinsite ant „Letter“ ar „Legal“ formato lapų. Ištraukite šį rinktuvą, jei spausdinsite ant A4 formato lapų. Žr. „ <a href="#">Susipažinkite su produkto dalimis</a> “ 3 puslapyje, jei norite sužinoti kaip nustatyti automatinio dvipusio spausdinimo spausdinimo medžiagos rinktuvą.



## Išspausdintas lapas kitoks nei parodytas ekrane

Pasirinkite vieną iš toliau išvardytų punktų, kuris geriausiai apibūdina problemą:

- [„Išspausdintas tekstas yra iškraipytas, klaidingas ar neužbaigtas“ 81 puslapyje](#)
- [„Trūksta grafinių vaizdų, teksto arba lapai tušti“ 81 puslapyje](#)
- [„Popieriaus formatas skiriasi nuo „HP LaserJet“ spausdintuvo“ 82 puslapyje](#)
- [„Grafinio vaizdo kokybė“ 82 puslapyje](#)

## Išspausdintas tekstas yra iškraipytas, klaidingas ar neužbaigtas

- Įdiegus programinę įrangą, greičiausiai pažymėta netinkama spausdintuvo tvarkyklė. Įsitikinkite, kad spausdintuvo ypatybėse pažymėta tinkama spausdintuvo tvarkyklė.
- Jei tam tikras failas išspausdinamas su iškraipytu tekstu, problema gali būti pačiame faile. Jei tekstas iškraipomas spausdinant iš tam tikros programos, problema gali būti toje programoje. Įsitikinkite, kad pasirinkta tinkama spausdintuvo tvarkyklė.
- Problema gali būti programoje, kurią naudojate spausdindami. Pabandykite spausdinti naudodami kitą programą.
- USB laidas gali būti blogai prijungtas arba pažeistas. Pabandykite atlikti toliau nurodytus veiksmus:
  - Atjunkite ir vėl prijunkite abu laido galus.
  - Pabandykite dar kartą išspausdinti užduotį, kurią anksčiau išspausdinti pavyko.
  - Jei įmanoma, prijunkite laidą ir spausdintuvą prie kito kompiuterio ir pabandykite išspausdinti užduotį, kurią anksčiau išspausdinti pavyko.
  - Pamėginkite naudoti naują USB 2.0 kabelį, kurio ilgis 3 m arba mažiau. Žiūrėkite skyrių [„Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė“ 99 puslapyje](#).
  - Išjunkite spausdintuvą ir kompiuterį. Atjunkite USB laidą ir patikrinkite, ar nepažeisti jo galai. Vėl prijunkite kabelį ir patikrinkite, ar jungtys yra pakankamai tvirtos. Įsitikinkite, kad spausdintuvas prijungtas prie kompiuterio tiesiogiai. Atjunkite visas skirstomąsias dėžes, juostinius atsarginės kopijos įrenginius, saugos raktus ar bet kuriuos kitus įrenginius, prijungtus tarp USB prievadų kompiuteryje ir spausdintuve. Šie įrenginiai kartais gali kliudyti ryšiui tarp kompiuterio ir spausdintuvo. Išjunkite ir vėl įjunkite spausdintuvą bei kompiuterį.

## Trūksta grafinių vaizdų, teksto arba lapai tušti

- Įsitikinkite, kad jūsų dokumente nėra tuščių puslapių.
- Spausdintuvo kasetėje gali būti palikta sandarinimo juostelė. Išimkite spausdinimo kasetę ir suėmę už ąselės, esančios spausdinimo kasetės gale, nuplėškite visą juostelę. Įdėkite spausdinimo kasetę atgal į spausdintuvą. Nurodymai pateikti skyriuje [„Spausdintuvo kasetės keitimas“ 47 puslapyje](#). Norėdami patikrinti spausdintuvą, išspausdinkite bandomąjį puslapį. Paspauskite mygtuką **Go** (vykdyti), kai šviečia spausdintuvo parengties lemputė ir nėra spausdinami kiti darbai.
- Grafiniai parametrai spausdintuvo savybių lange gali netikti spausdinimo užduočiai. Pabandykite pakeisti grafinius parametrus spausdintuvo savybių lange. Daugiau informacijos rasite skyriuje

[„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba [„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#).

- Išvalykite spausdintuvą, ypač kontaktus tarp spausdinimo kasetės ir maitinimo bloko.

## Popieriaus formatas skiriasi nuo „HP LaserJet“ spausdintuvo

Jei dokumentui sukurti naudojote senesnę arba kitokią „HP LaserJet“ spausdintuvo tvarkyklę (spausdintuvo programinę įrangą) arba spausdintuvo savybių parametrai programoje yra kitokie, tuomet puslapio, išspausdinto naudojant naują spausdintuvo tvarkyklę ar naujus parametrus, formatas gali skirtis nuo ankstesniojo. Problemai pašalinti atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Kurkite ir spausdinkite dokumentus naudodami tą pačią spausdintuvo tvarkyklę (spausdintuvo programinę įrangą) ir spausdintuvo savybių parametrus, nepaisydami to, kurį „HP LaserJet“ spausdintuvą naudojate tokiems dokumentams spausdinti.
- Pakeiskite raišką, popieriaus formatą, šrifto ir kitus parametrus. Daugiau informacijos rasite skyriuje [„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba [„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#).

## Grafinio vaizdo kokybė

Grafiniai parametrai gali netikti jūsų spausdinimo užduočiai. Patikrinkite grafinius parametrus, tokius kaip raiška, spausdintuvo savybių lange ir, jei reikia, pakeiskite juos. Daugiau informacijos rasite skyriuje [„Windows“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 13 puslapyje](#) arba [„Macintosh“ spausdintuvo tvarkyklės nustatymas“ 16 puslapyje](#).



---

**PASTABA:** Raiška gali sumažėti konvertuojant iš vieno grafinių vaizdų formato į kitą.

---

# Spausdintuvo programinės įrangos problemos

## 9-5 Lentelė Spausdintuvo programinės įrangos problemos

Problema	Sprendimas
Spausdintuvo aplanke nematyti spausdintuvo piktogramos.	<ul style="list-style-type: none"><li>Iš naujo įdiekite spausdintuvo programinę įrangą. „Windows“ užduočių juostoje spustelėkite <b>Start</b> (Pradėti), spustelėkite <b>Programs</b> (Programos), spustelėkite <b>HP</b>, spustelėkite spausdintuvą ir spustelėkite <b>Uninstall</b> (Pašalinti įdiegtį). Iš kompaktinio disko įdiekite spausdintuvo programinę įrangą.</li></ul> <p> <b>PASTABA:</b> Uždarykite visas veikiančias programas. Norėdami uždaryti programą, kurios piktograma yra sistemos juostoje, perkeltite žymeklį ant piktogramos ir spustelėkite dešinįjį pelės klavišą. Tada pasirinkite <b>Close</b> (uždaryti) arba <b>Disable</b> (išjungti).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Pabandykite prijungti USB laidą prie kito USB lizdo kompiuteryje.</li></ul>
Programinės įrangos diegimo metu buvo parodytas pranešimas apie klaidą	<ul style="list-style-type: none"><li>Iš naujo įdiekite spausdintuvo programinę įrangą. „Windows“ užduočių juostoje spustelėkite <b>Start</b> (Pradėti) spustelėkite <b>Programs</b> (Programos), spustelėkite <b>HP</b>, spustelėkite spausdintuvą ir spustelėkite <b>Uninstall</b> (Pašalinti įdiegtį). Iš kompaktinio disko įdiekite spausdintuvo programinę įrangą.</li></ul> <p> <b>PASTABA:</b> Uždarykite visas veikiančias programas. Norėdami uždaryti programą, kurios piktograma yra užduočių juostoje, perkeltite žymeklį ant piktogramos ir spustelėkite dešinįjį pelės mygtuką. Tada pasirinkite <b>Close</b> (uždaryti) arba <b>Disable</b> (išjungti).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Patikrinkite laisvos atminties kiekį tame diske, kuriame įdiegiate programinę įrangą. Jei reikia, išvalykite nereikalingas programas, kad atlaisvintumėte kiek galima daugiau atminties, ir vėl įdiekite spausdintuvo programinę įrangą.</li><li>Jei būtina, įjunkite programą <b>Disk Defragmenter</b> (disko defragmentavimas) ir, kai programa baigs darbą, vėl pabandykite įdiegti spausdintuvo programinę įrangą.</li></ul>
Spausdintuvas yra parengties būsenos, tačiau nieko nespausdina	<ul style="list-style-type: none"><li>Išspausdinkite konfigūracijos puslapį naudodami spausdintuvo derinimo pultą ir patikrinkite, ar spausdintuvas veikia.</li><li>Patikrinkite, ar visi laidai prijungti tinkamai ir atitinka specifikacijas. Tokie laidai - tai USB, tinklo ir maitinimo laidai. Pabandykite pakeisti laidą.</li></ul>

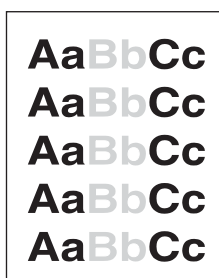
## Gerinkite spausdinimo kokybę

Šiame skyriuje pateikta informacija apie spausdinimo defektų atpažinimą ir pašalinimą.



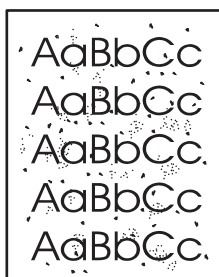
**PASTABA:** Jei problemos išspręsti nepavyko, kreipkitės į HP įgaliotąjį platintoją ar aptarnavimo atstovą.

### Atspaudas per šviesus ar išblukęs



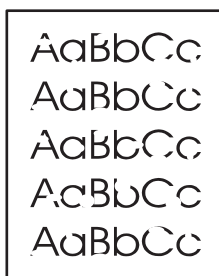
- Baigiasi spausdinimo kasetės galiojimas.
- Spausdinimo medžiaga gali neatitikti „Hewlett-Packard“ specifikacijų (pavyzdžiui, būti per drėgna ar per šiurkšti).
- Jei visas puslapis per šviesus, vadinasi, nustatytas per mažas spausdinimo tankis arba įjungtas dažų tausojo („EconoMode“) režimas. Sureguliuokite spausdinimo tankio nustatymą ir išjunkite „EconoMode“ režimą spausdintuvo savybių lange.

### Dažų taškeliai



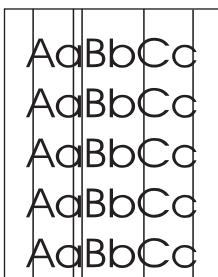
- Spausdinimo medžiaga gali neatitikti „Hewlett-Packard“ specifikacijų (pavyzdžiui, būti per drėgna ar per šiurkšti).
- Spausdintuvą gali tekti išvalyti.

### Praleistos (tuščios) vietos



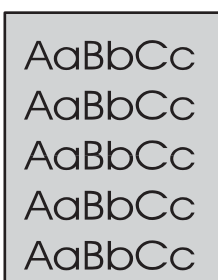
- Gali būti pažeistas vienas spausdinimo medžiagos lapas. Pabandykite užduotį išspausdinti dar kartą.
- Spausdinimo medžiagos drėgmės kiekis pasiskirstęs netolygiai arba medžiagos paviršiuje yra drėgnų dėmių. Pabandykite spausdinti ant naujos spausdinimo medžiagos.
- Medžiaga pakuotėje yra prastos kokybės. Gamybos proceso metu gali susidaryti sritys, prie kurių nelimpa dažai. Pabandykite naudoti kito tipo arba kito gamintojo spausdinimo medžiagą.
- Spausdinimo kasetė gali būti pažeista.

## Vertikalios linijos



Gali būti, kad susibraižė šviesai jautrus cilindras, esantis spausdinimo kasetėje. Įdėkite naują HP spausdinimo kasetę.

## Pilkas fonas



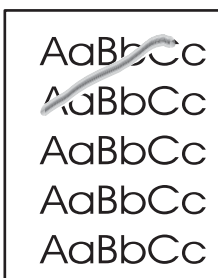
- Įsitinkite, kad 1 dėklas įdėtas tinkamai.
- Pakeiskite spausdinimo medžiagą lengvesne.
- Patikrinkite spausdintuvo aplinką. Fono šešėliai gali susidaryti ir dėl per mažo drėgnumo aplinkos ore.
- Įdėkite naują HP spausdinimo kasetę.

## Dažų dėmės



- Jei dažų dėmės yra ant spausdinimo medžiagos įvedimo krašto, gali būti, kad ištepė spausdinimo medžiagos kreiptuvai. Nušluostykite spausdinimo medžiagos kreiptuvus sausu pūkeliu nepaliekančiu audeklų.
- Patikrinkite spausdinimo medžiagos tipą ir kokybę.
- Pabandykite įdėti naują HP spausdinimo kasetę.
- Kaitintuvo temperatūra gali būti per žema. Patikrinkite, ar Jūsų spausdintuvo tvarkyklėje pasirinktas tinkamas medžiagos tipas.

## Netaisyklingos dažų dėmės



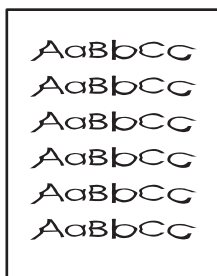
- Išvalykite spausdintuvo vidų.
- Patikrinkite spausdinimo medžiagos tipą ir kokybę.
- Pabandykite įdėti naują HP spausdinimo kasetę.
- Patikrinkite, ar Jūsų spausdintuvo tvarkyklėje pasirinktas tinkamas medžiagos tipas.
- Įjunkite spausdintuvą tiesiai į kintamosios srovės lizdą nenaudodami ilgintuvo.

## Vertikalūs pasikartojantys defektai



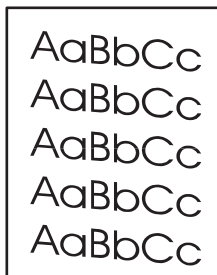
- Spausdinimo kasetė gali būti pažeista. Jei pasikartojančių žymių vieta puslapiuose sutampa, įdėkite naują HP spausdinimo kasetę.
- Vidinės dalys gali būti išteptos dažais. Jei defektai atsiranda kitoje (apatinėje) lapo pusėje, problema tikriausiai išnyks išspausdinus dar kelis puslapius.
- Patikrinkite, ar Jūsų spausdintuvo tvarkyklėje pasirinktas tinkamas medžiagos tipas.

## Neteisingos formos ženklai



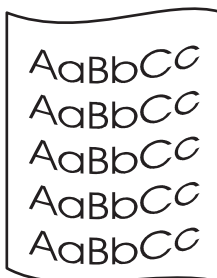
- Jei ženklai yra neteisingos formos ir yra tuščių vietų, spausdinimo medžiaga gali būti per glotni. Pabandykite spausdinti ant kitos medžiagos.
- Jei ženklai yra neteisingos formos ir banguoti, spausdintuvą gali tekti remontuoti. Išspausdinkite konfigūracijos puslapį. Jei ženklai yra neteisingos formos, kreipkitės į įgaliotąjį HP platintoją arba aptarnavimo atstovą.

## Įžambus atspaudas



- Įsitikinkite, kad spausdinimo medžiaga teisingai įdėta, o kreiptuvai nėra per daug suspaudę spausdinimo medžiagos šūsnies ar per daug atlaisvinti.
- Medžiagos įvedimo skyrius gali būti perpildytas.
- Patikrinkite spausdinimo medžiagos tipą ir kokybę.

## Išlenktas arba banguotas atspaudas

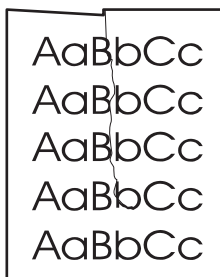


- Patikrinkite spausdinimo medžiagos tipą ir kokybę. Dėl aukštos temperatūros ir drėgmės spausdinimo medžiaga gali sulinkti.
- Spausdinimo medžiaga galėjo būti per ilgai laikyta įvedimo dėkle. Apverskite medžiagos šūsnį. Be to, galite pabandyti apsukti spausdinimo medžiagą įvedimo dėkle 180° kampu.

- 
- Atidarykite tiesioginės išvesties dureles ir bandykite spausdinti tiesioginės išvesties keliu.
  - Kaitintuvo temperatūra gali būti per aukšta. Patikrinkite, ar Jūsų spausdintuvo tvarkyklėje pasirinktas tinkamas medžiagos tipas. Jei problema išlieka, pasirinkite medžiagos tipą, kuriam naudojama žema kaitintuvo temperatūra, tokį kaip skaidrės arba lengva spausdinimo medžiaga.
- 

## Susiraukšlėjęs (suglamžytas) atspaudas

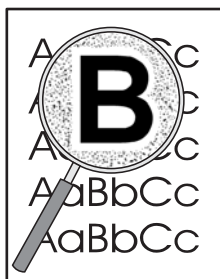
---



- Įsitinkite, kad spausdinimo medžiaga įdėta teisingai.
  - Patikrinkite spausdinimo medžiagos tipą ir kokybę.
  - Atidarykite tiesioginės išvesties dureles ir bandykite spausdinti tiesioginės išvesties keliu.
  - Apverskite spausdinimo medžiagos, įdėtos į įvedimo dėklą, pluoštą. Be to, galite pabandyti apsukti spausdinimo medžiagą įvedimo dėkle 180° kampu.
  - Jei spausdinate ant vokų, panašią problemą gali sukelti oro pūslelės, esančios voko viduje. Išimkite voką, suplokite jį (kad išeitų oras) ir vėl bandykite spausdinti.
- 

## Išsklaidyti dažai

---



- Jei didelis dažų kiekis išsklaidytas aplink ženklus, dažai gali nelipti prie spausdinimo medžiagos paviršiaus. Mažas išsklaidytų dažų kiekis yra įprastas reiškinys spausdinant lazeriniu spausdintuvu. Pabandykite spausdinti ant kito tipo spausdinimo medžiagos.
  - Apverskite spausdinimo medžiagos, įdėtos į įvedimo dėklą, pluoštą.
  - Naudokite lazeriniams spausdintuvams skirtą spausdinimo medžiagą.
-

## Pašalinkite įstrigusią spausdinimo medžiagą

Kartais spausdinimo medžiaga gali įstrigti spausdinimo metu. Apie įstrigusią spausdinimo medžiagą praneša klaidos žinutė programinėje įrangoje ir įsižiebę spausdintuvo derinimo pulto lempučių signalai. Daugiau informacijos ieškokite „Būsenos rodikliai“ 69 puslapyje .

Toliau išvardytos kelios priežastys, dėl kurių spausdinimo medžiaga gali įstrigti:

- Įvesties dėklai neteisingai prikrauti arba perpildyti. Daugiau informacijos ieškokite „Spausdinimo medžiagos įdėjimas“ 24 puslapyje .



**PASTABA:** Prieš dėdami naują spausdinimo medžiagą, visada išimkite įvedimo dėkle likusią medžiagą ir sulyginkite dedamos medžiagos šūsnies kraštus. Tai padeda išvengti kelių medžiagos lapų įtraukimo į spausdintuvą vienu metu ir sumažinti medžiagos įstrigimo tikimybę.

- Spausdinimo medžiaga neatitinka HP specifikacijų. Daugiau informacijos ieškokite „Palaikomi popieriaus ir spausdinimo medžiagų formatai“ 21 puslapyje .
- Spausdintuve gali būti prisikaupę popieriaus dulkių ar kitų dalelių, kurias reikia išvalyti. Nurodymai pateikti skyriuje „Spausdintuvo valymas“ 50 puslapyje .

Pašalinus įstrigusią spausdinimo medžiagą, spausdintuve gali būti likę nepanaudotų dažų (dažų ne spausdinimo kasetėje). Šie dažai išsivalo išspausdinus kelis lapus.



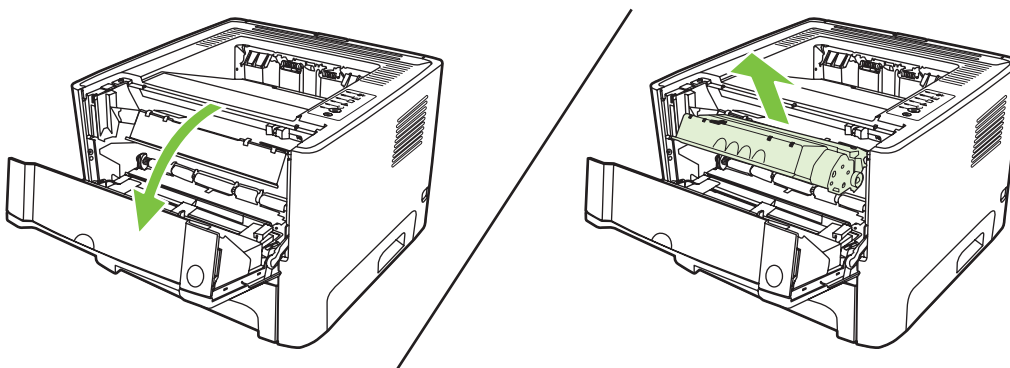
**ĮSPĖJIMAS:** Dėl stringančio popieriaus ant lapų gali atsirasti dažų dėmių. Jei dažų patenka ant drabužių, nuplaukite juos šaltu vandeniu. *Plaukiant karštu vandeniu, dažai visam laikui įsigers į audinį.*

**ĮSPĖJIMAS:** Šalindami įstrigusią medžiagą nenaudokite aštrių daiktų, tokių kaip pincetas ar replės aštriais galais. Pažeidimams, padarytiems naudojant aštrius daiktus, garantija netaikoma.

## Spausdinimo kasetės sritis

Norėdami pašalinti įstrigusią spausdinimo medžiagą iš spausdinimo kasetės srities, atlikite šiuos veiksmus:

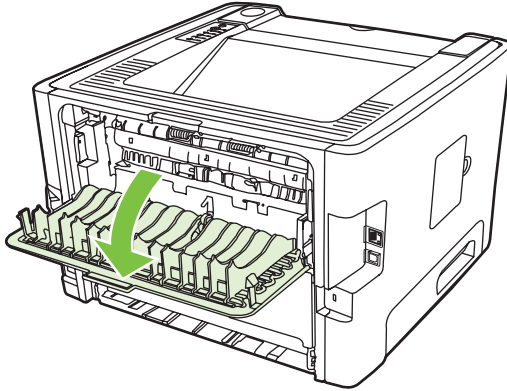
1. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę.



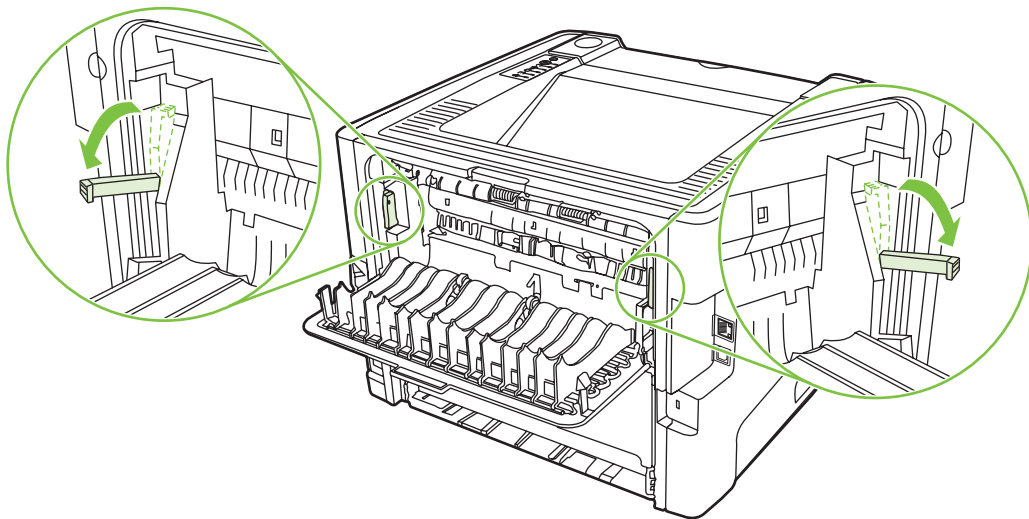
**ĮSPĖJIMAS:** Kad nesugadintumėte spausdinimo kasetės, stenkitės nelaikyti jos tiesioginėje šviesoje.



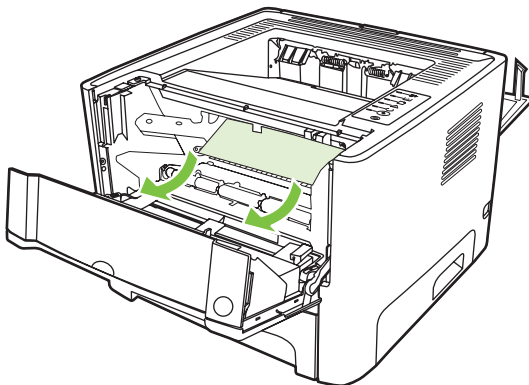
2. Atidarykite tiesioginės išvesties dureles.



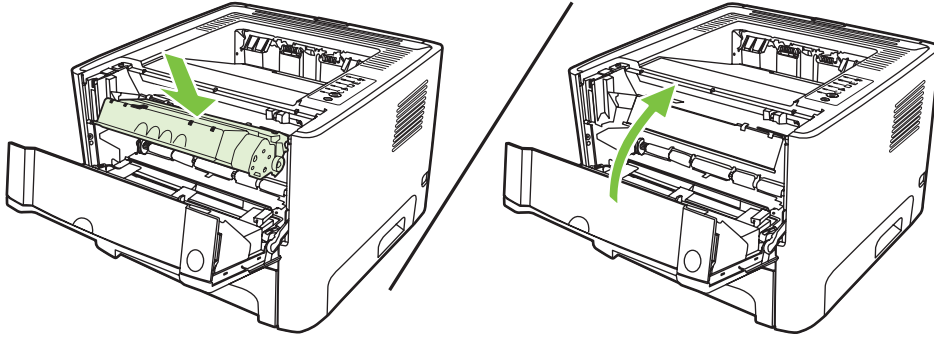
3. Nuleiskite žalius atlaisvinimo svertus.



4. Abiem rankomis suimkite geriausiai matomą spausdinimo medžiagos pusę (suimkite ne tik už kampų, bet ir už jo vidurio) ir atsargiai ištraukite spausdinimo medžiagą iš spausdintuvo.



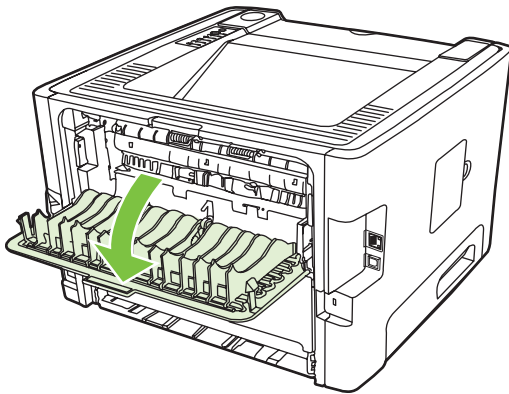
- Įdėkite atgal spausdinimo kasetę ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



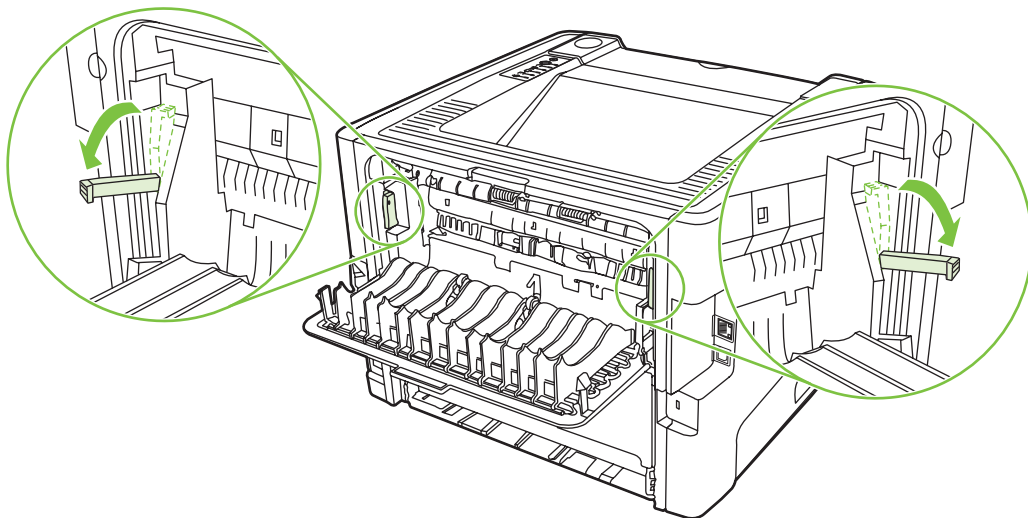
## Įvesties dėklai

Norėdami pašalinti įstrigusią spausdinimo medžiagą iš įvesties dėklų, atlikite žemiau išvardytus veiksmus.

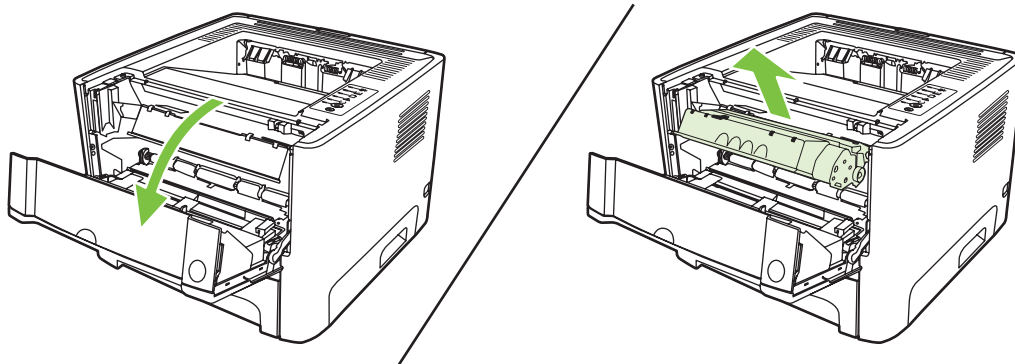
- Atidarykite tiesioginės išvesties dureles.



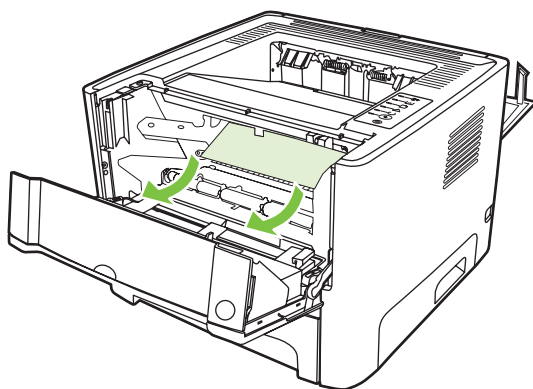
- Nuleiskite žalius atlaisvinimo svirtus.



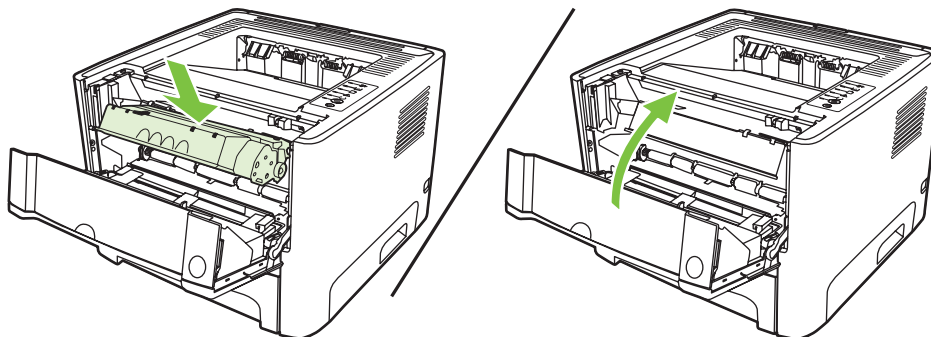
3. Paspauskite spausdinimo kasetės dureles ir išimkite spausdinimo kasetę.



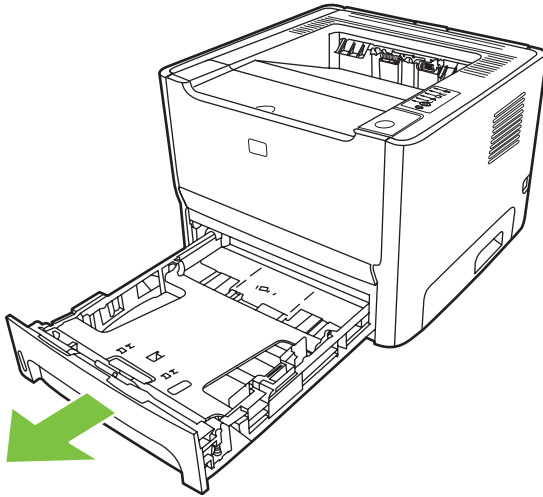
4. Abiem rankomis suimkite geriausiai matomą spausdinimo medžiagos pusę (suimkite ne tik už kampų, bet ir už jo vidurio) ir atsargiai ištraukite spausdinimo medžiagą iš spausdintuvo.



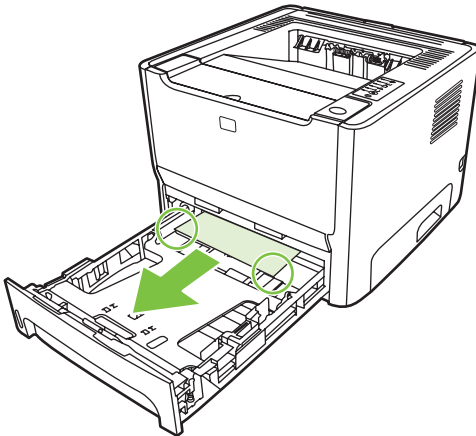
5. Vėl įdėkite spausdinimo kasetę atgal į spausdintuvą ir uždarykite spausdinimo kasetės dureles.



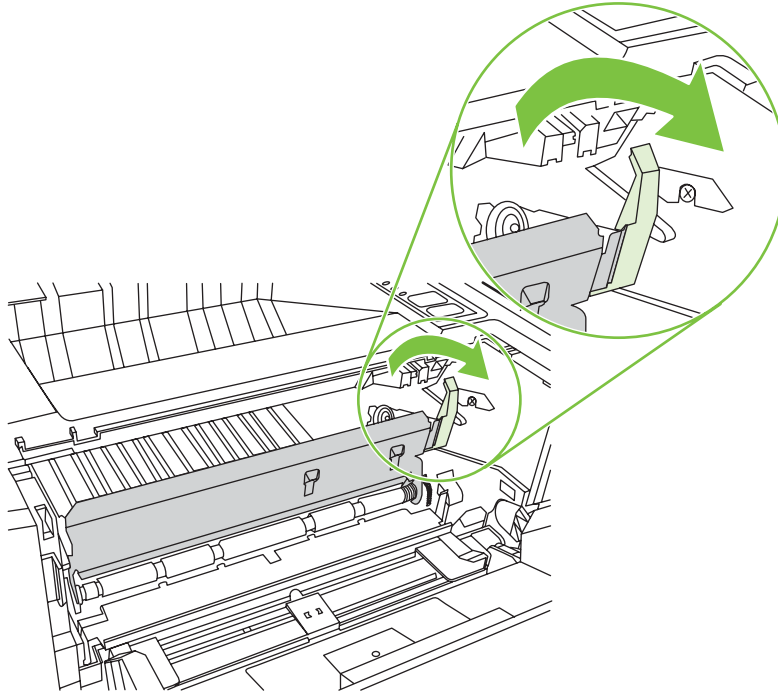
6. Atidarykite 2 dėklą.



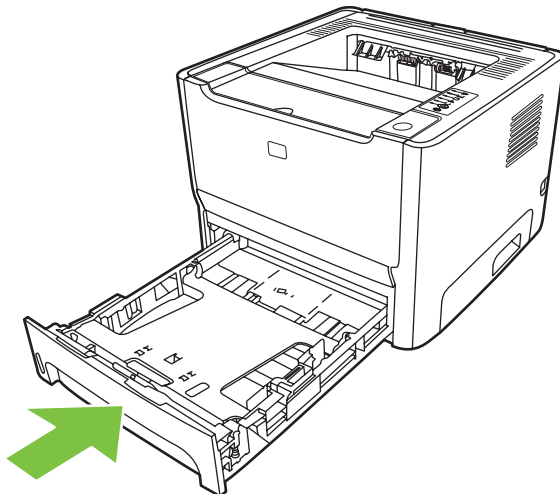
7. Abiem rankomis suimkite geriausiai matomą spausdinimo medžiagos pusę (suimkite ne tik už kampų, bet ir už jo vidurio) ir atsargiai ištraukite spausdinimo medžiagą iš spausdintuvo.



8. Jei spausdinimo medžiagos nesimato, atidarykite spausdinimo kasetės dureles, išimkite spausdinimo kasetę ir nuleiskite viršutinį medžiagos kreiptuvą. Atsargiai traukite spausdinimo medžiagą į viršų ir iš spausdintuvo.

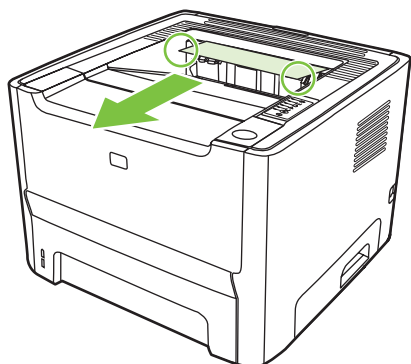


9. Uždarykite 2 dėklą.



## Išvedimo skyrius

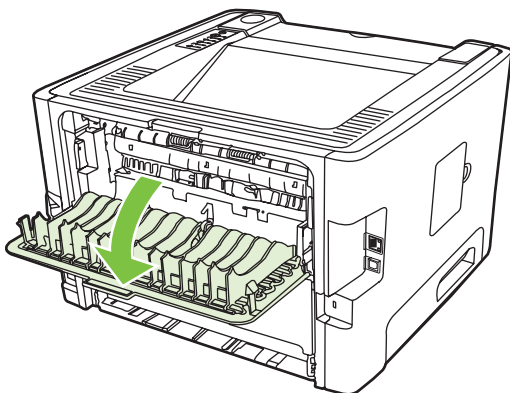
Abiem rankomis suimkite geriausiai matomą spausdinimo medžiagos pusę (suimkite ne tik už kampų, bet ir už jo vidurio) ir atsargiai ištraukite spausdinimo medžiagą iš spausdintuvo.



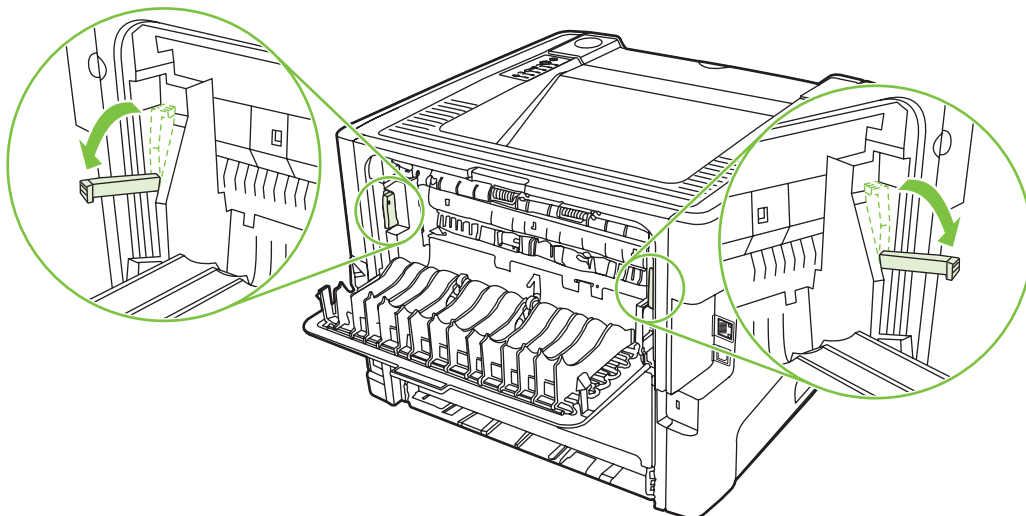
## Tiesioginės išvesties kelias

Norėdami pašalinti spausdinimo medžiagą, įstrigusią tiesioginės išvesties kelyje, atlikite žemiau išvardytus žingsnius.

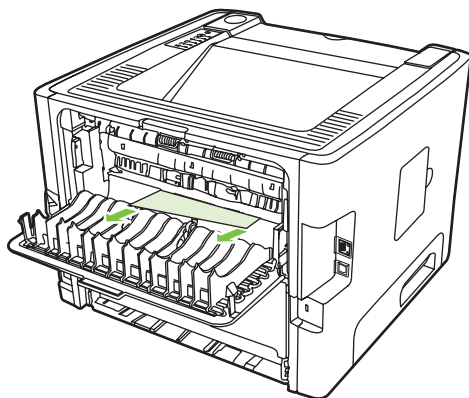
1. Atidarykite tiesioginės išvesties dureles.



2. Nuleiskite žalius atlaisvinimo svertus.

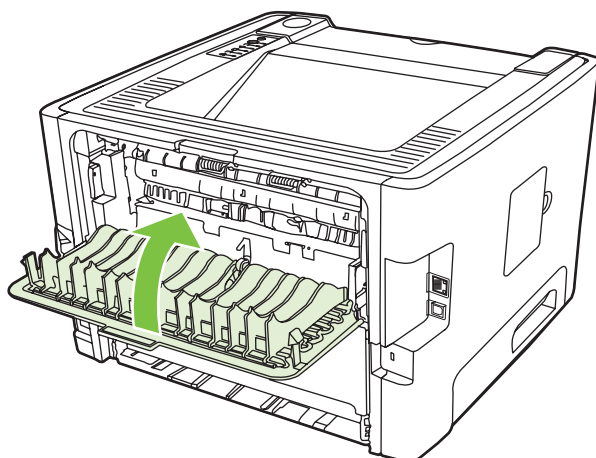


3. Abiem rankomis suimkite geriausiai matomą spausdinimo medžiagos pusę (suimkite ne tik už kampų, bet ir už jo vidurio) ir atsargiai ištraukite spausdinimo medžiagą iš spausdintuvo.



**PASTABA:** Jei negalite suimti spausdinimo medžiagos pirštais, atlikite procedūrą, nurodytą skyriuje „[Spausdinimo kasetės sritis](#)“ 88 puslapyje.

4. Uždarykite tiesioginės išvesties dureles.



# Problemų, kylančių spausdintuvui veikiant tinkle, sprendimas

Jeigu kompiuteris neranda tinklo įrenginio, atlikite šiuos veiksmus:

1. Patikrinkite laidus, ar jie tinkamai prijungti. Patikrinkite visas toliau išvardytas jungtis:
  - Maitinimo laidai
  - Laidai tarp įrenginio ir koncentratoriaus arba komutatoriaus
  - Laidai tarp koncentratoriaus arba komutatoriaus ir kompiuterio
  - Laidai į ir iš modemo arba interneto jungties, jei tokie yra
2. Įsitikinkite, kad kompiuterio tinklo jungtis veikia tinkamai (tik „Windows“ operacinėje sistemoje):
  - „Windows“ darbalaukyje dukart spustelėkite **My Network Places** (mano tinklo vietos) arba **Network Neighborhood** (tinklo kaimynai).
  - Spustelėkite saitą **Entire Network** (visas tinklas).
  - Spustelėkite saitą **Entire Contents** (visas turinys).
  - Dukart spustelėkite vieną iš tinklo piktogramų ir pažiūrėkite, ar pateiktas kelių įrenginių sąrašas.
3. Patikrinkite, ar tinklo jungtis aktyvi:
  - Patikrinkite tinklo lemputę tinklo (RJ-45) jungtyje, esančioje galinėje įrenginio dalyje.
  - Jei dega viena iš lempučių, įrenginys yra prijungtas prie tinklo.
  - Jei abi tinklo lemputės nedega, patikrinkite laido jungtis iš įrenginio į tinklą sąsajos kompiuterį, komutatorių ar koncentratorių ir įsitikinkite, ar jungtis veikia.
  - Jei jungtis patikimai veikia, išjunkite įrenginio maitinimą, palaukite mažiausiai 10 sekundžių ir tada vėl įjunkite įrenginį.
4. Išspausdinkite konfigūracijos puslapį. Žiūrėkite skyrių [„Konfigūracijos puslapis“ 44 puslapyje](#).
  - Konfigūracijos puslapyje patikrinkite, ar įrenginiui suteiktas IP adresas nėra nulinis.
  - Jei konfigūracijos puslapyje nepateiktas galiojantis, ne nulinis IP adresas, gražinkite standartinius gamyklos HP vidinio tinklo parametrus. Išjunkite spausdintuvą, tuo pačiu metu paspauskite mygtukus **Go** (vykdyti) ir **Cancel** (atšaukti) ir laikykite juos 10 sekundžių, kai vėl įjungsitė spausdintuvą.  
  
Kai įspėjimo, parengties ir vykdymo lemputės nustoja mirksėti, įrenginys grįžta į parengties būseną.
  - Kai įrenginys pereina į parengties būseną, palaukite dvi minutes ir išspausdinkite dar vieną tinklo konfigūracijos puslapį. Jame patikrinkite, ar įrenginiui suteiktas galiojantis IP adresas.
  - Jei IP adresas vis tiek nulinis, kreipkitės į HP pagalbos tarnybą. Žiūrėkite skyrių [„HP klientų aptarnavimo tarnyba“ 107 puslapyje](#).



---

# A Priedas/vartojimo papildymas

Šiame priede pateikta informacija šiomis temomis:

- [Dalių, priedų ir eksploatacinių medžiagų užsakymas](#)
- [Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė](#)
- [10/100 tinklo spausdinimo serveriai](#)
- [HP spausdinimo kasetės](#)

# Dalių, priedų ir eksploatacinių medžiagų užsakymas

- [Užsakymas tiesiogiai iš HP](#)
- [Užsakymas per paslaugos ar pagalbos teikėjus](#)
- [Užsakymas tiesiogiai per įdėtąjį tinklo serverį](#)

## Užsakymas tiesiogiai iš HP

Šiuos daiktus galite įsigyti tiesiogiai iš HP:

- **Keičiamos dalys.** Informacija apie keičiamų dalių užsakymą JAV pateikta <http://www.hp.com/buy/parts>. Norėdami užsisakyti dalis ne Jungtinėse Valstijose, kreipkitės į savo vietinį įgaliotą HP aptarnavimo centrą.
- **Eksploatacinės medžiagos ir priedai.** Informacija apie eksploatacinių medžiagų užsakymą JAV pateikta <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Informacija apie eksploatacinių medžiagų užsakymą visame pasaulyje pateikta <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Norėdami užsisakyti priedus, žr. <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

## Užsakymas per paslaugos ar pagalbos teikėjus

Norėdami užsisakyti dalį ar priedą, kreipkitės į HP įgaliotą paslaugos ar pagalbos teikėją.


## Užsakymas tiesiogiai per įdėtąjį tinklo serverį

1. Kompiuterio interneto naršyklėje įveskite MFP IP adresą. Parodomas MFP būsenos langas.
2. Srityje **Other links** (kiti saitai) du kartus spustelėkite **Order Supplies** (eksploatacinių medžiagų užsakymas). Tada pateikiamas URL, kurį naudodami galite pirkti vartojimo reikmenis. Pateikiama informacija apie eksploatacines medžiagas, jų dalių numeriai ir MFP informacija.
3. Pasirinkite gaminių, kuriuos norite užsisakyti, numerius ir vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

## Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė

Naudodami papildomus priedus ir eksploatacines medžiagas galite išplėsti spausdintuvo galimybes. Naudokite specialiai šiam produktui sukurtus priedus ir eksploatacines medžiagas, kad užtikrintumėte optimalų veikimą.

### A-1 Lentelė Informacija apie užsakymą

	Gaminys	Naudojimo aprašymas	Užsakymo numeris
Produkto spausdinimo kasetės	Sumanaus spausdinimo kasetės	Keičiamos produkto spausdinimo kasetės.	Q7553A (3 000 puslapių spausdinimo kasetė)
			Q7553X (7000 puslapių spausdinimo kasetė)
Papildoma dokumentacija	„HP LaserJet“ serijos spausdinimo medžiagų vadovas	Popieriaus ir kitų spausdinimo medžiagų naudojimo „HP LaserJet“ spausdintuvuose vadovas.	5963-7863
			 <b>PASTABA:</b> Šį dokumentą galite atsisiųsti iš interneto svetainės adresu <a href="http://www.hp.com/support/ljpaperguide/">http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</a> .
Keičiamos dalys	Spausdinimo medžiagos griebimo ritinėlis (1 dėklui)	Pagriebia spausdinimo medžiagą iš 1 dėklo ir traukia ją spausdintuve.	CB366-67901
	Spausdinimo medžiagos griebimo ritinėlis (2 dėklui)	Pagriebia spausdinimo medžiagą iš 2 dėklo ir traukia ją spausdintuve.	CB366-67902
Priedai	250 lapų popieriaus dėklas (3 dėklas)	Suteikia papildomą 250 lapų įvesties dėklą.	Q5931A

# 10/100 tinklo spausdinimo serveriai

## A-2 Lentelė „HP LaserJet P2010 Series“ spausdintuvas

Gaminys ir aprašymas	Užsakymo numeris
HP Jetdirect en3700 sparčiojo „Ethernet“ spausdinimo serveris	J7942A
HP Jetdirect en2400 802.11g išorinis belaidžio spausdinimo serveris (turintis visas reikiamas funkcijas, USB prievadą)	J7951A
„HP Jetdirect 175x“ išorinis spausdinimo serveris sparčiajam „Ethernet“ tinklui („value line“, USB prievadas)	J6035C

Tinka versija C arba vėlesnė.

# HP spausdinimo kasetės

## HP pareiškimas apie ne HP spausdinimo kasetes

Bendrovė „Hewlett-Packard“ negali rekomenduoti ne HP spausdinimo kasečių – nei naujų, nei pakartotinai užpildytų ar perdirbtų. Garantija netaikoma priežiūros ar remonto darbams, kuriuos tenka atlikti dėl to, kad buvo naudojamos kitų gamintojų spausdinimo kasetės.



**PASTABA:** Garantija taip pat netaikoma defektams, atsiradusiems dėl programinės įrangos, vartotojų sąsajų ar kitų ne „Hewlett-Packard“ pagamintų dalių naudojimo.

## Spausdinimo kasečių laikymas

Neišimkite spausdinimo kasetės iš pakuotės, kol neketinate naudoti, ir stenkitės nelaikyti jos šviesoje.

## Spausdinimo kasetės naudojimo laikotarpis

Vidutinė kasetės išeiga yra 3000 puslapių, kaip nurodyta ISO/IEC 19752. Faktinę kasetės išeigą lemia tai, kaip ji naudojama.

## Dažų taupymas

Pasirinkus „EconoMode“ režimą, spausdintuvus sunaudos mažiau dažų. Pasirinkę šią pasirinktį, galite pratęsti spausdinimo kasetės naudojimo trukmę ir sumažinti išspausdinto puslapio kainą. Tačiau tai taip pat sumažins atspaudo kokybę. Išspausdintas vaizdas yra šviesesnis, bet pakankamai kokybiškas juodraščiams ar korektūroms atspaudams.

HP nerekomenduoja naudoti „EconoMode“ visą laiką. Jei „EconoMode“ režimas yra naudojamas visą laiką, tikėtina, kad spausdinimo kasetės mechaninės dalys susidėvės dar nesibaigus dažams. Jei spausdinimo kokybė dėl to pradeda mažėti, teks pakeisti spausdinimo kasetę, net jei dažai joje ir nėra pasibaigę. Daugiau informacijos ieškokite [„EconoMode“ 64 puslapyje](#).



---

## **B Aptarnavimas ir pagalba**

# „Hewlett-Packard“ ribota garantija

HP PRODUKTAS

RIBOTOS GARANTIJOS TRUKMĖ

„HP LaserJet P2010“ serijos spausdintuvus

Vienerius metus nuo pirkimo datos

HP jums, kaip galutiniam vartotojui, garantuoja, kad HP techninė įranga ir priedai bus be medžiagų ir gamybos defektų nuo pirkimo dienos nurodytu laikotarpiu. Jei HP gaus pranešimą apie tokius defektus garantijos galiojimo metu, HP savo nuožiūra gali sutaisyti arba pakeisti gaminius su defektais. Pakeisti gaminiai gali būti nauji arba veikimo atžvilgiu lygiaverčiai naujiems.

HP garantuoja, kad, HP programinei įrangai vykdant programines funkcijas, po pirkimo dienos nurodytu laikotarpiu neįvyks klaidų dėl medžiagų ar gamybos defektų, jeigu įranga bus tinkamai prijungta ir naudojama. Jei HP gaus pranešimą apie tokius defektus garantiniu laikotarpiu, HP pakeis dėl tokių defektų savo programinių funkcijų nevykdančią programinę įrangą.

HP negarantuoja, kad HP gaminiai veiks nenutrūkstamai ir be klaidų. Jei per atitinkamą laiką HP negali pataisyti ar pakeisti gaminio, kuriam suteikta garantija, turite teisę atgauti pinigus, jei nedelsdami grąžinsite gaminį.

HP gaminiuose gali būti perdirbtų dalių, kurių darbinės charakteristikos nesiskiria nuo naujų, arba jos yra skirtos naudoti būtent tame gaminyje.

Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl (a) neteisingos ar nepakankamos priežiūros ar kalibravimo, (b) ne HP gaminamos programinės įrangos, sąsajų, dalių ar eksploatacinių medžiagų naudojimo, (c) neteisėto įrangos pakeitimo ar netinkamo naudojimo, (d) gaminio naudojimo ne jam tinkamoje aplinkoje, kaip nurodyta aplinkos specifikacijoje, (e) netinkamo darbo vietos paruošimo ar priežiūros.

HP ribota garantija galioja bet kurioje šalyje/regione bei vietovėje, kurioje HP parduoda šį produktą ir teikia jo palaikymo paslaugas. Garantinių paslaugų lygis gali skirtis priklausomai nuo vietinių standartų. HP dėl teisinių arba normatyvinių priežasčių nekeis produkto išvaizdos, tinkamumo ir funkcijų taip, kad jis galėtų veikti šalyje/regione, kuriam produktas nebuvo skirtas. PAGAL GALIOJANČIUS VIETOS ĮSTATYMUS AUKŠČIAU PATEIKTOS GARANTIJOS YRA IŠSKIRTINĖS IR JOKIA KITA RAŠTIŠKA AR ŽODINĖ GARANTIJA ARBA SĄLYGA NĖRA NEI AIŠKIAI IŠREIKŠTA, NEI NUMANOMA. BE TO, HP NETEIKIA JOKIŲ NUMANOMŲ PRODUKTO PARDAVIMO, PATENKINAMOS KOKYBĖS AR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJŲ. Kai kuriose šalyse/regionuose, valstijose ar provincijose neleidžiami garantijos galiojimo laikotarpio apribojimai, todėl nurodyti apribojimai ar išimtys jums gali būti netaikomi. Ši garantija suteikia tam tikras juridines teises. Be to, jūs galite turėti kitų teisių priklausomai nuo šalies/regiono, valstijos ar provincijos.

PAGAL VIETOS ĮSTATYMUS NUOSTOLIŲ ATLYGINIMAS, APIBRĖŽTAS ŠIUO PAREIŠKIMU DĖL GARANTIJOS, YRA VIENINTELIS GALIMAS IR IŠSKIRTINIS JŪSŲ NUOSTOLIŲ ATLYGINIMAS. IŠSKYRUS ANKSČIAU PAMINĖTUS DALYKUS, HP AR JOS TIEKĖJAI NEPRISIIMA JOKIOS ATSAKOMYBĖS UŽ NUOSTOLIUS, PATIRTUS DĖL DUOMENŲ PRARADIMO, AR UŽ TIESIOGINIUS, TYČINIUS, NETYČINIUS, PASEKMINIUS (ĮSKAITANT NEGAUTĄ PELNĄ AR DUOMENIS) AR KITOKIUS NUOSTOLIUS NEPRIKLAUSOMAI NUO SUDARYTŲ SUTARČIŲ, IEŠKINIŲ DĖL ŽALOS ATLYGINIMO, AR KITŲ DALYKŲ. Kai kuriose šalyse/regionuose, valstijose ar provincijose išskirtiniai atvejai ar apribojimai netyčiniams ar pasekminiams nuostoliams neleidžiami, todėl aukščiau nurodyti apribojimai ar išimtys gali būti jums netaikomi.

ŠIAME PAREIŠKIME IŠDĖSTYTOS GARANTIJOS SĄLYGOS ĮSTATYMŲ NUMATYTOSE RIBOSE NEPANAIKINA, NERIBOJA IR NEKEIČIA ĮSTATYMO APIBRĖŽTŲ TEISIŲ, TAIKOMŲ ŠIAM JUMS PARDUOTAM PRODUKTUI.



## Ribota spausdinimo kasečių ir cilindrų garantija

Garantuojama, kad ši HP spausdinimo kasetė yra be medžiagų ir gamybos defektų.

Ši garantija netaikoma spausdinimo kasetėms, kurios (a) buvo pakartotinai užpildytos, atnaujintos, perdirbtos ar kitokiu būdu pakeistos, (b) buvo netinkamai naudojamos, netinkamai laikomos ar naudojamos ne pagal aprašytus techninius reikalavimus ir dėl to sugedo arba (c) nusidėvėjo naudojant įprastai.

Jei norite garantinio remonto paslaugos, grąžinkite produktą ten, kur jį pirkote (su raštišku problemos aprašymu ir spausdinimo pavyzdžiais), arba kreipkitės į HP klientų aptarnavimo tarnybą. HP pakeis gaminius su defektais arba grąžins pinigus už pirktą gaminį.

GALIOJANČIŲ VIETOS ĮSTATYMŲ RIBOSE AUKŠČIAU PATEIKTA GARANTIJA YRA IŠSKIRTINĖ IR JOKIA KITA RAŠTIŠKA AR ŽODINĖ GARANTIJA ARBA SĄLYGA NĖRA NEI AIŠKIAI IŠREIKŠTA, NEI NUMANOMA. BE TO, HP NETEIKIA JOKIŲ NUMANOMŲ PRODUKTO PARDAVIMO, PATENKINAMOS KOKYBĖS AR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJŲ.

GALIOJANČIŲ VIETOS ĮSTATYMŲ RIBOSE HP AR JOS TIEKĖJAI NEPRISIIMA JOKIOS ATSAKOMYBĖS UŽ NUOSTOLIUS, PATIRTUS DĖL DUOMENŲ PRARADIMO, AR UŽ TIESIOGINIUS, TYČINIUS, NETYČINIUS, PASEKMINIUS (ĮSKAITANT NEGAUTĄ PELNĄ AR DUOMENIS) AR KITOKIUS NUOSTOLIUS NEPRIKLAUSOMAI NUO SUDARYTŲ SUTARČIŲ, IEŠKINIŲ DĖL ŽALOS ATLYGINIMO AR KITŲ DALYKŲ.

ŠIAME PAREIŠKIME IŠDĖSTYTOS GARANTIJOS SĄLYGOS ĮSTATYMŲ NUMATYTOSE RIBOSE NEPANAIKINA, NERIBOJA IR NEKEIČIA ĮSTATYMO APIBRĖŽTŲ TEISIŲ, TAIKOMŲ ŠIAM JUMS PARDUOTAM PRODUKTUI.

# „Hewlett-Packard“ programinės įrangos licencijavimo sutartis

[SPĖJIMAS: PROGRAMINĖS ĮRANGOS NAUDOJIMUI TAIKOMOS TOLIAU PATEIKTOS HP PROGRAMINĖS ĮRANGOS LICENCIJOS SĄLYGOS. TAI, KAD NAUDOJATĖS PROGRAMINE ĮRANGA, REIŠKIA, KAD SUTINKATE SU ŠIOMIS LICENCIJOS SĄLYGOMIS.

## HP PROGRAMINĖS ĮRANGOS LICENCIJŲ SĄLYGOS

Šios licencijos sąlygos apibrėžia pateiktos programinės įrangos naudojimą, jei neturite atskiros pasirašytos sutarties su bendrove „Hewlett-Packard“.

**Licencijos suteikimas.** „Hewlett-Packard“ suteikia licenciją naudoti vieną programinės įrangos kopiją. „Naudoti“ reiškia saugoti, įkelti, diegti, vykdyti ar rodyti programinę įrangą. Programinės įrangos negalima modifikuoti, taip pat negalima apriboti jos licencijavimo ar valdymo funkcijų. Jei programinės įrangos licencija suteikta „keliems vartotojams“, vienu metu ją naudojančių vartotojų negali būti daugiau nei maksimalus licencijoje nurodytas vartotojų skaičius.

**Nuosavybė.** Programinė įranga ir jos autorinės teisės priklauso bendrovei „Hewlett-Packard“ arba jos trečiosios šalies tiekėjams. Jums suteikta licencija nėra nuosavybės teisės dokumentas ar teisės į programinę įrangą perdavimo dokumentas. Bendrovės „Hewlett-Packard“ tiekėjai gali pasinaudoti savo autorinių teisių gynimo teise, jei šios licencijos sąlygos bus pažeistos.

**Kopijavimas ir pritaikymas.** Programinę įrangą kopijuoti ar pritaikyti galima tik archyvavimo tikslais arba kai kopijavimas ar adaptavimas yra būtinas įgaliojajam programinės įrangos naudojimui. Turite nurodyti visas autorių teisių pastabas originalioje programinėje įrangoje ir visose kopijose ar pritaikytuose variantuose. Programinės įrangos negalima kopijuoti į jokią viešąją tinklą.

**Draudimas ardyti ar iššifruoti.** Programinės įrangos negalima ardyti ar dekompiliuoti, prieš tai negavus raštiško HP sutikimo. Kai kuriais įstatymais apibrėžtais atvejais HP sutikimas yra nebūtinas siekiant iš dalies išardyti ar dekompiliuoti programinę įrangą. Pageidaujant bendrovei HP, turėsite pateikti išsamią informaciją apie tokį ardymą ir dekompiliaciją. Programinės įrangos iššifruoti negalima, jei tai nėra būtina tam, kad programinė įranga tinkamai funkcionuotų.

**Perdavimas.** Perdavus programinę įrangą, jūsų licencija automatiškai nebegalioja. Asmeniui, kuriam perduodate programinę įrangą, programinę įrangą turite pateikti su visomis kopijomis ir susijusiais dokumentais. Asmuo, kuriam perduodama programinė įranga, turi sutikti su licencijos sąlygomis.

**Sutarties nutraukimas.** HP iš anksto perspėjusi gali sustabdyti jūsų licenciją, jei nesilaikėte šių licencijos sąlygų. Pasibaigus sutarčiai, nedelsdami turite sunaikinti programinę įrangą ir visas jos kopijas, pritaikytus variantus ir bet kokių būdu sujungtas jos dalis.

**Reikalavimai eksportui.** Programinės įrangos ar jos kopijų ar adaptacijų negalima eksportuoti, jei tai pažeidžia galiojančius įstatymus ar taisykles.

**JAV vyriausybės apribotos teisės.** Programinė įranga ir su ja pateikti dokumentai yra sukurti asmeniniam naudojimui. Jie pateikiami ir licencijuojami kaip „komercinė kompiuterinė programinė įranga“, kaip nurodyta DFARS 252.227-7013 (1988 m. spalio mėn.), DFARS252.211-7015 (1991 m. gegužės mėn.) arba DFARS 252.227-7014 (1995 m. birželio mėn.), kaip „komercinė prekė“, kaip nurodyta FAR 2.101(a) (1987 m. birželio mėn.), arba kaip „Riboto naudojimo kompiuterinė įranga“, kaip nurodyta FAR52.227-19 (1987 m. birželio mėn.) (arba bet kokios lygiavertės agentūros taisyklėse ar sutarties straipsnyje), atsižvelgiant į tai, kuris variantas taikytinas. Jūs turite tik tas teises, kurias suteikia programinė įranga ir bet kokie kartu pateikti dokumentai, pagal galiojančius DFAR ar FAR straipsnius, arba standartinę HP sutartį dėl šio produkto.

# HP klientų aptarnavimo tarnyba

## Tinklo paslaugos

24 valandų per parą prieigai prie informacijos naudojant modemą arba interneto jungtį

Internetas: atnaujintą HP produkto programinę įrangą, informaciją apie produktą ir palaikymą bei spausdintuvo tvarkyklės keliomis kalbomis galite gauti svetainėje <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series> (Svetainė anglų kalba.)

## Gedimų aptikimo ir šalinimo įrankiai tinkle

HP tiesioginio palaikymo profesionalus leidimas (Instant Support Professional Edition – ISPE) yra internetinių problemų sprendimo įrankių rinkinys, skirtas darbtį kompiuteriu ir spausdinti produktus. ISPE padeda greitai aptikti, nustatyti ir išspręsti darbo kompiuteriu ir spausdinimo problemas. ISPE įrankius galima rasti <http://instantsupport.hp.com>.

## Palaikymas telefonu

„Hewlett-Packard“ garantijos galiojimo metu teikia nemokamą palaikymą telefonu. Paskambinę būsite sujungti su atsakinga komanda, pasiruošusia jums padėti. Savo šalies/regiono telefono numerį rasite į produkto dėžę įdėtame lankstinuke arba apsilankę <http://www.hp.com> ir paspaudę **Contact HP** (kreiptis į HP). Prieš skambindami HP pasiruoškite šią informaciją: produkto pavadinimą ir serijos numerį, pirkimo datą bei problemos aprašymą.

Palaikymą galite gauti ir internete adresu <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. Spustelėkite skiltį **support & drivers** (palaikymas ir tvarkyklės).

## Programinės įrangos paslaugų programos, tvarkyklės ir elektroninė informacija

Eikite į <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. (Svetainėje informacija pateikiama anglų kalba, tačiau spausdintuvų tvarkyklės galima atsisiųsti keliomis kalbomis.)

Papildomos informacijos galite gauti telefonu. Telefonų numerius rasite į įrenginio dėžę įdėtame lankstinuke.

## Tiesioginis HP priedų arba eksploatacinių medžiagų užsakymas

Eksploatacines medžiagas galite užsisakyti šiose interneto svetainėse:

Šiaurės Amerikoje: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

Lotynų Amerikoje: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Europoje ir Viduriniuose Rytuose: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Azijos ir Ramiojo vandenyno šalys/regionuose: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Priedus galite užsisakyti adresu <http://www.hp.com> spustelėję **Supplies & Accessories** (eksploatacines medžiagas ir priedai). Daugiau informacijos žr. „[Eksploatacinių medžiagų ir priedų lentelė](#)“ 99 puslapyje.

Norėdami užsisakyti eksploatacines medžiagas ir priedus telefonu, skambinkite šiais numeriais:

Jungtinėse Valstijose: 1-800-538-8787

Kanadoje: 1-800-387-3154

Kitose šalyse/regionuose naudojamus telefonų numerius rasite į įrenginio dėžę įdėtame lankstinuke.

### **HP aptarnavimo informacija**

Norėdami rasti įgaliotus HP platintojus JAV arba Kanadoje, skambinkite telefonu 1-800-243-9816 (JAV) arba 1-800-387-3867 (Kanadoje). Taip pat galite apsilankyti <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Dėl savo HP produkto aptarnavimo kitose šalyse/regionuose skambinkite jūsų šaliai/regionui nurodytu HP klientų aptarnavimo tarnybos telefono numeriu. Žr. į įrenginio dėžę įdėtą paslaugų lankstinuką.

### **HP aptarnavimo sutartys**

Skambinkite: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (JAV)] arba 1-800-268-1221 (Kanadoje).

Pasibaigus garantinio aptarnavimo laikotarpiui: 1-800-633-3600.

## Palaikymas ir aptarnavimas

HP teikia daug įvairių pirkinio aptarnavimo ir palaikymo pasirinkčių visame pasaulyje. Šių programų prieinamumas gali skirtis atsižvelgiant į jūsų buvimo vietą.

### HP Care Pack™ paslaugos ir aptarnavimo sutartys

HP teikia įvairias aptarnavimo ir palaikymo pasirinktis, patenkinančias daugelį reikmių. Šių pasirinkčių standartinė garantija neapima. Palaikymo paslaugos skiriasi atsižvelgiant į buvimo vietą. Daugeliui produktų HP siūlo tiek garantijos metu galiojančias, tiek pogarantines HP priežiūros paketo paslaugas ir aptarnavimo sutartis.

Norėdami sužinoti, kokios aptarnavimo bei palaikymo pasirinktys taikomos šiam įrenginiui, eikite į <http://www.hpexpress-services.com/10467a> ir įveskite įrenginio modelio numerį. Šiaurės Amerikoje informacijos apie aptarnavimo sutartį galite gauti HP klientų aptarnavimo tarnyboje. Skambinkite 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (JAV) arba 1-800-268-1221 (Kanadoje). Kitose šalyse/regionuose kreipkitės į jūsų šalį/regioną aptarnaujantį HP klientų aptarnavimo centrą. HP klientų aptarnavimo tarnybos telefoną savo šalyje/regione rasite į dėžę įdėtame lankstinuke arba apsilanę <http://www.hp.com>.

Išplėstasis aptarnavimas: Skambinkite 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (JAV) arba 1-800-268-1221 (Kanadoje). Taip pat galite apsilkinti „HP Supportpack“ ir Carepaq™ paslaugų interneto svetainėje adresu <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

# Spausdintuvo pakavimo nurodymai

Pakuodami spausdintuvą, laikykitės šių nurodymų:

- Jeigu įmanoma, į tą pačią pakuotę įdėkite atspaudų pavyzdžių ir 5 – 10 popieriaus ar kitos spausdinimo medžiagos lapų, kurių spausdintuvas neišspausdino teisingai.
- Ištraukite bei išsaugokite visus laidus, dėklus ir papildomus spausdintuve įmontuotus priedus.
- Išimkite ir išsaugokite spausdinimo kasetę.



---

**ĮSPĖJIMAS:** Kad nesugadintumėte spausdinimo kasetės, laikykite ją originalioje pakuotėje arba ten, kur ji būtų apsaugota nuo šviesos.

---

- Jei įmanoma, supakuokite spausdintuvą į originalią dėžę ir naudokite originalias pakavimo medžiagas. *Atsakomybė už pažeidimus transportuojant, jei jie atsirado dėl netinkamo supakavimo, tenka jums.* Jeigu neturite originalios pakuotės, kreipkitės į vietinę pašto tarnybą, kuri suteiks daugiau informacijos apie tai, kaip teisingai supakuoti spausdintuvą.
- „Hewlett-Packard“ rekomenduoja apdrausti siunčiamą įrangą.

---

# C Spausdintuvo specifikacijos

Šiame priede pateikta informacija šiomis temomis:

- [Fizinės specifikacijos](#)
- [Elektrinės specifikacijos](#)
- [Akustiniai duomenys](#)
- [Aplinkos specifikacijos](#)

## Fizinės specifikacijos

---

Matmenys

- Plotis: 350 mm
  - Ilgis: 361 mm
  - Aukštis: 256 mm
- 

Svoris (kartu su 3.000 lapų spausdinimo kasete)

„HP LaserJet P2010“ serijos spausdintuvas: 10,7 kg

---



## Elektrinės specifikacijos



**DĖMESIO!** Maitinimo srovės duomenys skiriasi priklausomai nuo šalies/regiono, kuriame spausdintuvas parduodamas. Nekeiskite darbinės įtampos nustatymo. Taip galite sugadinti spausdintuvą, ir nebus taikoma garantija.

### C-1 Lentelė „HP LaserJet P2010“ serijos spausdintuvai

Elektros tinklo duomenys (110)	110-127 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
Elektros tinklo duomenys (230)	220 V-240 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Sunaudojama galia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spausdinimo metu (24 lapai per minutę): 410 vatų (vidutinė galia)</li><li>• Parengties (budėjimo)/energijos taupymo* režimu: 7 vatai</li></ul> <p>* kartu su kaitintuvo technologija</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kai išjungta: 0 vatų</li></ul>
Nominalinė elektros srovė	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4,9 amperų, kai įtampa yra 115 voltų</li><li>• 2,9 amperų, kai įtampa yra 230 voltų</li></ul>



**PASTABA:** Reikšmės nustatytos, atsižvelgiant į parengtinius duomenis. Atnaujintos informacijos ieškokite [www.hp.com](http://www.hp.com).

**PASTABA:** Nurodyta didžiausia galios reikšmė, išmatuota spausdinant nespalvotai ir esant standartinei įtampai.

**PASTABA:** Laikas nuo parengties/energijos taupymo režimo iki spausdinimo pradžios yra labai trumpas (mažiau nei 10 sekundžių) dėl ypač greito kaitintuvo.

**PASTABA:** Šilumos išsklaidymas parengties būsenoje yra 25 BTU/val.

# Akustiniai duomenys

Nurodyta pagal ISO 9296 standartus

## C-2 Lentelė „HP LaserJet P2010“ serijos spausdintuvai

Garso galios lygis	Spausdinimo metu (23 lapai per minutę): $L_{WA_d} = 6.24$ Bels A ir 62.4 dB (A) Parengties (energijos taupymas): Neskleidžia garso
Garso slėgio lygis (stovint šalia)	Spausdinimo metu (23 lapai per minutę): $L_{pAm} = 50$ dB (A) Parengties (energijos taupymas): Neskleidžia garso kortelė



**PASTABA:** Reikšmės nustatytos, atsižvelgiant į parengtinius duomenis. Atnaujintos informacijos ieškokite <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

**PASTABA:** Patikrinta konfigūracija: „HP LaserJet P2014“ pagrindinis blokas, 23 lapai per minutę, standartinis dėklas, A4 formato popieriaus lapai ir paprastas tolygus spausdinimas.

# Aplinkos specifikacijos

Naudojimo aplinka	Spausdintuvus įjungtas į kintamosios srovės maitinimo lizdą: <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatūra: nuo 10° C iki 32,5° C</li><li>• Drėgmė: nuo 20 iki 80 procentų (be kondensacijos)</li></ul>
Laikymo aplinka	Spausdintuvus išjungtas iš kintamosios srovės maitinimo lizdo: <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatūra: nuo 0° C iki 40° C</li><li>• Drėgmė: nuo 10 iki 80 procentų (be kondensacijos)</li></ul>



**PASTABA:** Reikšmės nustatytos, atsižvelgiant į parengtinius duomenis. Atnaujintos informacijos ieškokite [www.hp.com](http://www.hp.com).

---

## D Normatyvinė informacija

## FCC atitikimas

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



**PASTABA:** Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

---

# Aplinkos apsaugos programa

## Aplinkos apsauga

Bendrovė „Hewlett-Packard Company“ yra įsipareigojusi tiekti kokybiškus produktus, kurie nėra kenksmingi aplinkai. Šis produktas sukurtas taip, kad būtų sumažintas neigiamas poveikis mūsų aplinkai.

## Ozono gamyba

Šis produktas neskleidžia nepastebimų ozono dujų (O<sub>3</sub>).

## Sunaudojama galia

Gaminiui veikiant parengties arba energijos taupymo režimu, energijos suvartojama mažiau, ir taip galite sutaupyti pinigų, nors produkto efektyvumas nesumažėja. Šio produkto ENERGY STAR® kvalifikacijos būseną pateikta produkto duomenų arba specifikacijų lape. Patvirtinti produktai taip pat yra šiame sąraše:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

## Dažų sunaudojimas

Spausdintuvui veikiant „Economode“ režimu, naudojama žymiai mažiau spausdinimo miltelių, todėl pailgėja spausdinimo kasetės eksploatacijos trukmė.

## Popieriaus naudojimas

Šio produkto rankinio/papildomo automatinio dvipusio spausdinimo ir „n viename“ spausdinimo (keli puslapiai spausdinami ant vieno lapo) funkcijos gali sumažinti sunaudojamo popieriaus kiekį ir gamtinių išteklių poreikį.

## Plastmasinės dalys

Plastmasinės dalys, sveriančios daugiau nei 25 gramus, yra pažymėtos pagal tarptautinius standartus. Dėl to, pasibaigus produkto galiojimo laikui, galima atskirti plastmasę, skirtą perdirbti.

## „HP LaserJet“ eksploatacinės spausdinimo medžiagos

Bus paprasta grąžinti ir perdirbti tuščias „HP LaserJet“ spausdinimo kasetes, jei kreipsitės į „HP Planet Partners“ (tai nemokama). Informacijos apie programą ir nurodymus keliomis kalbomis rasite kiekvienos naujos „HP LaserJet“ spausdinimo kasetės ir eksploatacinių medžiagų pakuotėje. Jei grąžinsite keletą spausdinimo kasečių kartu, o ne atskirai, padėsite sumažinti žalą aplinkai.

HP yra įsipareigojusi tiekti kokybiškus produktus, kurie nekenkia aplinkai, teikti paslaugas ir rūpintis viskuo, pradedant produkto išvaizda bei gamyba ir baigiant pristatymu, veikimo priežiūra ir perdirbimu. Jei dalyvaujate „HP Planet Partners“ programoje, mes užtikriname, kad „HP LaserJet“ spausdinimo kasetės bus tinkamai perdirbtos, gaunant daug vertingos plastmasės ir metalo, kurie bus naudojami gaminant naujus produktus, o ne išmetami kaip atliekos. Kadangi tokia kasetė perdirbama ir naudojama kaip gaminimo medžiaga, ji nebus grąžinama. Ačiū, kad rūpinatės aplinkos apsauga!



**PASTABA:** Gražinimo lipduką naudokite tik gražinti originalias „HP LaserJet“ spausdinimo kasetes. Ant rašalinių kasečių lipduko nenaudokite, jei gražinate ne HP gamintas, iš naujo užpildytas arba perdirbtas kasetes bei tokias, kurios gražinamos pagal garantiją. Norėdami sužinoti apie HP rašalinių kasečių perdirbimą, galite apsilankyti interneto svetainėje adresu <http://www.hp.com/recycle>.

## Gražinimo ir perdirbimo nurodymai

### Jungtinės valstijos ir Puerto Rikas

„HP LaserJet“ dažų kasečių dėžutėje pridėtas lipdukas skirtas gąžinti ir perdirbti panaudojus vieną ar daugiau „HP LaserJet“ spausdinimo kasečių. Vadovaukitės žemiau pateiktais nurodymais.

#### Keleto spausdinimo kasečių gražinimas (nuo dviejų iki aštuonių)

1. Supakuokite kiekvieną „HP LaserJet“ spausdinimo kasetę į jos originalią pakuotę ir maišelį.
2. Suriškite iki aštuonių pakuočių kartu naudodami pakavimo juostą (iki 70 svarų).
3. Naudokite vieną iš anksto apmokėtą siuntimo lipduką.

#### ARBA

1. Naudokite savo tinkamą pakuotę, arba užsisakykite nemokamą surinkimo pakuotę iš <http://www.hp.com/recycle> svetainės, arba skambinkite telefonu 1-800-340-2445 (telpa iki aštuonių „HP LaserJet“ spausdinimo kasečių).
2. Naudokite vieną iš anksto apmokėtą siuntimo lipduką.

#### Pavieniai gražinimai

1. Supakuokite „HP LaserJet“ spausdinimo kasetę į jos originalią pakuotę ir maišelį.
2. Priklijuokite siuntimo lipduką ant pakuotės priekio.

#### Siuntimas

Gražindami „HP LaserJet“ spausdinimo kasetes perdirbti, atiduokite pakuotę UPS kito pristatymo ar priėmimo metu, arba nuneškite jas į įgaliotą UPS priėmimo centrą. Jei nežinote vietinio UPS priėmimo centro adreso, skambinkite 1-800-PICKUPS arba aplankykite svetainę <http://www.ups.com>. Jeigu siunčiate paštu, atiduokite pakuotę pašto kurjeriui arba atneškite į pašto tarnybą. Daugiau informacijos rasite ir galėsite užsisakyti gražinti skirtų papildomų etikečių ar pakuočių <http://www.hp.com/recycle> svetainėje arba paskambinę telefonu 1-800-340-2445. UPS surinkimas pagal pageidavimą bus apmokestintas įprastais į kainiais. Pateikta informacija gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.

#### Gražinimas ne JAV

Jei norite dalyvauti „HP Planet Partners“ gražinimo ir perdirbimo programoje, vadovaukitės nurodymais perdirbimo vadove (jį rasite savo naujos spausdintuvo eksploatacinės medžiagos pakuotėje) arba aplankykite <http://www.hp.com/recycle> svetainę. Pasirinkę savo šalį/regioną rasite „HP LaserJet“ spausdinimo medžiagų gražinimo informaciją.

## Popierius

Šis produktas gali naudoti perdirbtą popierių, jei jis atitinka reikalavimus, nurodytus „*HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*“ („HP LaserJet“ spausdintuvų serijos spausdinimo medžiagų vadove). Pagal EN12281:2002, šis produktas pritaikytas naudoti perdirbtą popierių.

## Nenaudotos medžiagos

Šiame HP produkte nėra gyvsidabrio.

Šiame HP produkte nėra baterijos.

## Naudotos namų ūkių įrangos naikinimas Europos Sąjungoje



Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produkto negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Jūs atsakote už tai, kad nereikalinga įranga būtų pristatyta į specialiai jai skirtą surinkimo punktą, kuriame perdirbama naudota elektroninė ir elektrotechninė įranga. Jei naudota įranga bus specialiai pristatoma ir perdirbama, bus tausojami gamtos išteklių ir užtikrinama, kad perdirbant nebus padaryta žalos žmogaus sveikatai ir aplinkai. Jei norite gauti daugiau informacijos, kur išmesti nereikalingą įrangą, kad ji būtų perdirbta, kreipkitės į vietinę atstovybę, buitinių atliekų išvežimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje pirkote produktą.



## medžiagų saugos duomenų lapas (MSDL)

Eksploatacinių medžiagų, kuriose yra cheminių medžiagų (pvz., dažų), medžiagų saugos duomenų lapus galite gauti HP interneto svetainėje [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) arba [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

## Daugiau informacijos

Norėdami gauti informacijos šiais aplinkos apsaugos klausimais:

- apie šio ir daugelio susijusių HP produktų aplinkos apsaugos profilio lapą,
- Apie HP įsipareigojimus saugoti aplinką
- Apie HP aplinkos apsaugos tvarkymo sistemą
- Apie HP produktų, pasibaigus jų naudojimo laikui, grąžinimo ir perdirbimo programą
- Medžiagų saugos duomenų lapas

Aplankykite svetainę [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) arba [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Pareiškimas apie atitikimą direktyvoms

## Pareiškimas apie direktyvų atitikimą

pagal vadovą ISO/IEC 17050-1 ir EN 17050-1

**Gamintojas:** Hewlett-Packard Company  
**Gamintojo adresas:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, JAV

### teigia, kad produktas

**Gaminio pavadinimas:** HP LaserJet P2011/P2012/P2013/P2014 Series  
**Normatyvinis modelis <sup>3)</sup>:** BOISB-0602-00

**Gaminio pasirinktys:** Įskaitant: Q5931A – papildomą 250 lapų talpos popieriaus įvesties dėklą  
VISOS

Dažų kasetės Q7553A / Q7553X

### atitinka šias produkto specifikacijas:

**Saugumas:** IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (1 klasės lazerio/LED produktas)  
GB4943-2001

**EMC** CISPR22:1997 / EN55022:1998 B Klasė<sup>1)</sup>

(elektromagnetinis EN 61000-3-2:2000

suderinamumas): EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC pavadinimas 47 CFR, 15 dalis B klasė <sup>2)</sup> / ICES-003, 4 leidimas

GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Papildoma informacija:

Šis produktas atitinka EMC direktyvos 2004/108/EC ir žemos įtampos direktyvos 73/23/EEC reikalavimus, todėl yra pažymėtas CE ženklu.

1) Gaminys buvo išbandytas standartinės vartotojo konfigūracijos su „Hewlett-Packard“ asmeninio kompiuterio sistemomis.

2) Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Keliamos dvi veikimo sąlygos: (1) šis įrenginys negali kelti trikdžių ir (2) šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trikdžius, įskaitant trikdžius, dėl kurių jis gali veikti netinkamai.

3) Normatyviniais tikslais modelis pažymėtas normatyviniu modelio numeriu. Šio skaičiaus nereikėtų painioti su produkto pavadinimu arba produkto numeriu (-iais).

Boise, Idaho 83714, JAV

**2007 m. liepos mėn.**

### TIK normatyvinės informacijos galite kreiptis nurodytais adresais:

**Europoje:** Jūsų vietinį „Hewlett-Packard“ pardavimo ir aptarnavimo biurą arba „Hewlett-Packard GmbH“, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Vokietija, (faksas: +49-7031-14-3143)

**JAV:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, JAV, (telefonas: 208-396-6000)



# Normatyvinė informacija

## Pareiškimas apie lazerio saugumą

JAV maisto ir vaistų administracijos įrenginių ir radiologinės sveikatos centras (Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration) patvirtino taisyklės, taikomas lazeriniams produktams, pagamintiems po 1976 m. rugpjūčio 1 d. Jungtinėse Valstijose parduodami produktai turi atitikti šias taisykles. Spausdintuvas sertifikuotas kaip „1 klasės“ lazerinis produktas, pagal JAV sveikatos ir žmogaus paslaugų departamento (Department of Health and Human Services (DHHS)) radiacijos charakteristikų standarto sveikatos ir saugos radiacijos kontrolės 1968 m. aktą.

Kadangi spausdintuve išskirta radiacija yra visiškai izoliuota apsauginiuose korpusuose ir išoriniuose dangčiuose, lazerio spindulys negali prasiskverbti jokio įprasto naudojimo metu.



**DĖMESIO!** Naudojant valdiklius, reguliuojant ar atliekant kitas procedūras, kurios nenurodytos šiame vartotojo vadove, gali prasiskverbti pavojingi radiacijos spinduliai.

## Kanados DOC taisyklės

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM). »

## Pareiškimas apie Korėjos EMI

**B급 기기 (가정용 정보통신기기)**

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Pareiškimas apie lazerio saugumą, skirtas Suomijai

### LASERTURVALLISUUS

#### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan laserkirjoittimet ovat käyttäjän kannalta turvallisia luokan 1 laserlaitteita. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan kirjoittimien sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

# Rodyklė

## Simboliai/skaitmenys

- 1 dėklas
  - įdėjimas 24
  - vieta 3
- 10/100 tinklo ir belaidžio spausdinimo serveriai 100
- 2 dėklas
  - įdėjimas 24
  - vieta 3
- 3 dėklas 24
- „HP SupportPack“ 109
- „SupportPack“, HP 109
- „Windows“
  - tvarkyklė, diegimas 13

## A

- akustika 114
- aplinkos apsaugos programa 117
- aplinkos specifikacijos 114
- apžvalga, produktas 3

## B

- Bandomasis puslapis 44
- baterijos yra 119
- būsenos rodikliai 69

## D

- dažai
  - baigiasi 84
  - dėmės 85
  - išsklaidyti 87
  - netaisyklingos dažų dėmės 85
  - perskirstymas 49
  - spausdinimo kasečių laikymas 101
  - spausdinimo kasetė. Žr. spausdinimo kasetė spausdinimo kasetės dūrelės 3

- taškeliai 84
- tausojimas 101
- dažų perskirstymas 49
- dažų taupymas 101
- derinimo pultas
  - aprašymas 5
  - būsenos rodikliai 69
- diegimas
  - „Macintosh“ operacinės sistemos programinė įranga 16
  - „Windows“ programinė įranga 13
- dūrelės
  - spausdinimo kasetė 3
  - tiesioginė išvestis 3
- dvipusis spausdinimas rankinis (būdas) 32

## E

- „EconoMode“ 64
- eksploatacinės medžiagos perdirbimas 117
- užsakymas 98
- eksploatacinės medžiagos, užsakymas 99
- Ekspluatacinių medžiagų būsenos puslapis 44
- eksploatacinių medžiagų ir priedų užsakymas 99
- elektrinės specifikacijos 113
- Europos Sąjunga, atliekų išvežimas 119
- EWS (įdėtasis tinklo serveris). Žr. įdėtasis tinklo serveris

## F

- FCC atitikimas 116
- fizinės specifikacijos 112

- funkcijos
  - standartinis 2
  - tinkle veikiantis modelis 2

## G

- gaminys
  - apžvalga 3
  - funkcijos 2
- gaminys be gyvsidabrio 119
- garantija
  - gaminys 104
  - išplėstoji 109
  - licencija 106
  - spausdinimo kasetė 105
- gedimų aptikimas ir šalinimas. Žr. problemų sprendimas gerinkite spausdinimo kokybę 84
- grafiniai vaizdai
  - prasta kokybė 82
  - trūksta 81
- griebimo ritinėlis (1 dėklas) 53
- griebimo ritinėlis (2 dėklas) 57

## H

- HP klientų aptarnavimo tarnyba 107
- HP vidinis tinklo prievadas 3

## I

- Informacijos skirtukas (įdėtasis tinklo serveris) 46
- informaciniai puslapiai
  - Bandomasis puslapis 44
  - Ekspluatacinių medžiagų būsenos puslapis 44
  - Konfigūracijos puslapis 44
- Interneto svetainės
  - eksploatacinių medžiagų užsakymas 98

- klientų aptarnavimo tarnyba 107
  - medžiagų saugos duomenų lapas (MSDL) 119
  - IP adresas 76
  - iškraipytas tekstas 81
  - išmetimas, kai nebenaudojama 119
  - išmetimas, nebenaudojama 119
  - išplėstoji garantija 109
  - išvedimo skyrius
    - įstrigusios spausdinimo medžiagos pašalinimas iš 93
    - rankinis dvipusis spausdinimas 32
    - vieta 3
  - išvesties kelias, tiesioginės 25
  - įdėtasis tinklo serveris (EWS)
    - apžvalga 14
    - ekspluatacinių medžiagų būseną 46
    - ekspluatacinių medžiagų užsakymas 46
    - Informacijos skirtukas 46
    - įrenginio būseną 46
    - konfigūracijos puslapis 46
    - naudojimas 45
    - Networking (tinklo parametrų) skirtukas 46
    - Settings (parametrų) skirtukas 46
  - įdėtasis žiniatinklio serveris(EWS) produkto palaikymas 46
  - įjungimo/išjungimo jungiklis 3
  - įstrigusi spausdinimo medžiaga, pašalinimas 88
  - įstrigusio lapo pašalinimas (ištraukimas) 88
  - įstrigusios spausdinimo medžiagos pašalinimas 88
  - įvedimo dėklas
    - 1 dėklas 3
    - 2 dėklas 3
    - spausdinimo medžiagų įdėjimas 24
  - įžambūs lapai 79
- J**
- jungiamumas 7
- K**
- jungiklis, maitinimas 3
  - kasetės, spausdinimas
    - garantija 105
  - keičiamos dalys 99
  - keli puslapiai, spausdinimas ant vieno popieriaus lapo 38
  - kištukinis maitinimo lizdas 3
  - klaidos
    - programinė įranga 83
  - klientų aptarnavimo tarnyba
    - priežiūros sutartys 109
  - Klientų aptarnavimo tarnyba 107
  - klientų aptarnavimo tarnyba tinkle 107
  - Konfigūracijos puslapis 44
  - kreivi lapai 79
- L**
- lankstinukai 39
  - lapai, įžambūs 79
  - lempučių signalai 69
  - licencija, programinė įranga 106
  - lygiagrečioji jungtis 4, 8
- M**
- „Macintosh“ kompiuteris
    - „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failai 18
  - problemos, sprendimas 76
  - programinė įranga 15
  - tvarkyklė, diegimas 16
  - tvarkyklė, naudojimas 16
  - tvarkyklė, problemų sprendimas 76
  - USB korta, gedimų aptikimas ir šalinimas 77
  - „Macintosh“ sistemos prievadai, gedimų aptikimas ir šalinimas 77
  - maitinimo jungiklis 3
  - medžiagų saugos duomenų lapas (MSDL) 119
  - mygtukas, spausdinimo kasetės durelės 3
  - modelio numeris 3, 4
- N**
- n viename spausdinimas 38
- O**
- naudojimo laikotarpis, spausdinimo kasetė 101
  - nenaudotos medžiagos 119
  - nestandartiniai popieriaus dydžiai 22
  - Networking (tinklo parametrų) skirtukas (įdėtasis tinklo serveris) 46
  - normatyvinė informacija
    - aplinkos apsaugos programa 117
    - FCC atitikimas 116
    - Kanados DOC taisyklės 121
    - pareiškimas apie atitikimą direktyvoms 120
    - Pareiškimas apie Korėjos EMI 121
    - pareiškimas apie lazerio saugumą, skirtas Suomijai 122
  - operacinės sistemos, palaikomos 12
- P**
- padavimo problemos, sprendimas 79
  - palaikymas
    - Klientų aptarnavimo tarnyba 107
    - priežiūros sutartys 109
  - palaikomos operacinės sistemos 12
  - palaikomos spausdinimo medžiagos 21
  - parametrai
    - spausdinimo kokybė 31
  - paslauga
    - sutartys 109
  - perdirbimas
    - HP spausdinimo medžiagų grąžinimo ir aplinkos apsaugos programa 118
    - spausdinimo kasetės 47
  - popieriaus įvesties dėklai
    - padavimo problemos, sprendimas 79

- popierius
  - nestandartiniai dydžiai 22
  - palaikomi formatai 21
  - „PostScript“ spausdintuvų aprašymo failai 18
- priedai
  - užsakymas 98
- priedai, užsakymas 99
- prievadas, USB vieta 4
- priežiūra
  - sutartys 109
- prijungimas prie tinklo 8
- problemų sprendimas
  - bandomasis puslapis 67
  - būsenos rodikliai 69
  - išspausdintas puslapis ir lūkesčiai 67
  - kreipimasis į HP pagalbos tarnybą 68
  - parengties lemputė 66
  - spausdinimo kokybė 67
  - spausdintuvo – kompiuterio ryšys 67
  - spausdintuvo nustatymas 66
  - sprendimo paieška 66
- problemų, kylančių spausdintuvui veikiant tinkle, sprendimas 96
- programinė įranga
  - Macintosh kompiuteris 15
  - palaikomos operacinės sistemos 12
  - problemos 83
  - programinės įrangos licencijavimo sutartis 106
  - spausdintuvo tvarkyklės, „Windows“ 13
  - „Windows“ tvarkyklės naudojimas 13
  - „Windows“ 11
- R**
- rankinis dvipusis spausdinimas 32
- S**
- Settings (parametrų) skirtukas (įdėtasis tinklo serveris) 46
- solving
  - banguotas 86
  - išlenktas 86
- spausdinimas
  - ant abiejų lapo pusių (rankinis būdas) 32
  - atšaukti 41
  - Bandomasis puslapis 44
  - Eksploatacinių medžiagų būsenos puslapis 44
  - kelių puslapių spausdinimas ant vieno popieriaus lapo 38
  - Konfigūracijos puslapis 44
  - lankstinukai 39
  - n viename 38
  - rankinis įvedimas 25
  - vandens ženklai 40
- spausdinimas popierių įvedant rankiniu būdu 25
- spausdinimo kasetė
  - dažų perskirstymas 49
  - durelės 3
  - HP pareiškimas apie 101
  - HP spausdinimo kasečių naudojimas 101
  - laikymas 101
  - naudojimo laikotarpis 101
  - užsakymas 99
- spausdinimo kasetės
  - garantija 105
  - pakeisti 47
  - perdirbimas 117
- spausdinimo kasetės durelių mygtukas 3
- spausdinimo kasetės keitimas 47
- spausdinimo kokybė
  - banguotas 86
  - dažų dėmės 85
  - dažų taškeliai 84
  - „EconoMode“ 64
  - gerinkite 84
  - išlenktas 86
  - išsklaidyti dažai 87
  - įžambus atspaudas 86
  - netaisyklingos dažų dėmės 85
  - neteisingos formos ženklai 86
  - parametrai 31
  - per šviesus ar išblukęs atspaudas 84
  - pilkas fonas 85
  - praleistos (tuščios) vietos 84
  - raukšlės 87
  - suglamžytas 87
- vertikalios linijos 85
- vertikalūs pasikartojantys defektai 86
- spausdinimo medžiaga
  - dėklas 24
  - įdėjimas 24
  - įstrigusios spausdinimo medžiagos pašalinimas 88
  - palaikomi formatai 21
  - palaikomi tipai 28
  - problemų sprendimas 79
  - spausdinimas rankiniu būdu 25
- spausdinimo medžiaga, valymas 52
- spausdinimo medžiagos dėklo įdėjimas 28
- palaikomos 21
- spausdinimo medžiagų įdėjimas
  - 1 dėklas 24
  - 2 dėklas 24
  - papildomas 3 dėklas 24
- spausdinimo serveriai 100
- spausdinimo užduoties atšaukimas 41
- spausdinimo užduotys 27
- spausdintuvai
  - derinimo pultas 5
  - funkcijos 2
  - jungtys 8
  - pakavimas 110
  - programinės įrangos problemos 83
  - specifikacijos 111
  - valymas 50
- spausdintuvo informacijos puslapiai
  - Bandomasis puslapis 44
  - Eksploatacinių medžiagų būsenos puslapis 44
  - Konfigūracijos puslapis 44
  - spausdintuvo pakavimas 110
- spausdintuvo tvarkyklė
  - „Macintosh“ kompiuteris 16
  - „Windows“ 13
- speciali spausdinimo medžiaga reikalavimai 23
- specialus popierius reikalavimai 23
- specifikacijos
  - akustika 114

aplinkos 114  
elektrinės 113  
fizinės 112  
spausdinimo medžiaga 19  
sprendimas  
dažų dėmės 85  
dažų taškai 84  
iškraipytas tekstas 81  
išsklaidyti dažai 87  
išspausdintas lapas skiriasi nuo  
parodyto ekrane 81  
įžambus atspaudas 86  
įžambūs lapai 79  
netaisyklingos dažų dėmės 85  
neteisingos formos ženklai 86  
neužbaigtas tekstas 81  
padavimo problemos 79  
per šviesus ar išblukęs  
atspaudas 84  
pilkas fonas 85  
praleistos (tuščios) vietos 84  
prasta grafinių vaizdų  
kokybė 82  
Problemos naudojant  
„Macintosh“ sistemą 76  
raukšlės 87  
spausdintuvo programinės  
įrangos problemos 83  
suglamžytas 87  
trūksta grafinių vaizdų ar  
teksto 81  
tušti lapai 81  
vertikalios linijos 85  
vertikalūs pasikartojantys  
defektai 86  
sutartys, priežiūra 109

## T

tausojimas, dažų 101  
techninis palaikymas  
priežiūros sutartys 109  
tekstas  
iškraipytas 81  
trūksta 81  
telefonų numeriai  
palaikymas 107  
tiesioginės išvesties drelės 3  
tiesioginės išvesties kelias 25,  
34  
tinklo jungtys 8

tinklo prievadas, HP vidinis 3  
Tinklo serveris, įdėtasis 45  
trūksta  
grafiniai vaizdai 81  
tekstas 81  
tušti lapai 81  
tvarkyklė  
„Macintosh“, diegimas 16  
„Macintosh“, naudojimas 16  
„Macintosh“, problemų  
sprendimas 76  
„Windows“, naudojimas 13  
„Windows“, diegimas 13

## U

USB jungtis 8  
USB prievadas  
„Macintosh“ sistemos gedimų  
aptikimas ir šalinimas 77  
vieta 4  
užsakymas  
eksploatacinės medžiagos ir  
priedai 98

## V

valymas  
griebimo ritinėlis (1 dėklas) 53  
griebimo ritinėlis (2 dėklas) 57  
spausdinimo medžiagos  
kelias 52  
spausdintuvas 50  
vandens ženklai,  
spausdinimas 40

## W

„Windows“  
tvarkyklė, naudojimas 13



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CB450-90914